

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
3
MAI

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

68^e année

2013

N° 13-18 - 1,20 €

Liberty Cycle
Spécialité de cycles touristiques en Dordogne

- NOUVEAUTÉ 2013 -

Balades à vélo touristiques pour tous les niveaux

- 1 parcours à vélo touristique
- 1 visite à chaque balade
- 1 dégustation de produits locaux

→ Départ : Castelnaud-la-Chapelle

ENGLISH SPOKEN

www.liberty-cycle.com - 05 53 24 24 25

Quand l'art contemporain devient créatif et populaire



Le Festival des Arts en Folie anime la cité de La Boétie jusqu'au 20 mai. L'originalité et le talent des artistes amateurs s'exposent à l'Ancien Evêché. La manifestation se veut la preuve que l'art crée du de lien social.

Lire page 8

Un millier de coureurs entre Belvès et Sarlat-La Canéda



La course des 100 km du Périgord Noir organisée par le Club athlétique belvésois a accueilli les spécialistes européens de la distance. Pour la parcourir, certains ont mis moins de 7 h, les derniers plus de 17 h.

Page 20

Tour Auto : des voitures de légende traversent le Périgord Noir



Le 26 avril, les amateurs de belles voitures anciennes ont été servis. L'étape du Tour Auto traversait en effet le Périgord Noir du Sud au Nord.

Page 3

Pré-de-Cordy à SARLAT ☎ 05 53 31 02 44

"Bénies" à SALIGNAC ☎ 05 53 30 26 16

Plantes à Massifs

3 €

3.99

LA BARQUETTE DE 10

fleurs d'Europe
Jardinierie

PROMOTION jusqu'au 15 mai

Faits divers

Aux 100 km du Périgord Noir : une altercation

Les faits se sont produits le 27 avril, entre 7 h 30 et 15 h, lors de l'épreuve des 100 km du Périgord Noir. Un Cadurcien, spectateur, a eu une altercation avec un participant de sa connaissance, probablement pour une question d'ordre privé.

Le coureur, un homme de 37 ans demeurant dans l'Indre, a d'abord reçu deux gifles puis un coup de pied de la part du Lotois de 41 ans. Ce mécanicien s'est de nouveau approché de sa victime quelques moments plus tard, mais en voiture cette fois. Il l'a menacée avec une arme de sixième catégorie, un pistolet à billes, avant de repartir. L'Indrien n'était pas au bout de ses surprises : en fin de journée, il découvrirait que son véhicule, garé sur le parking de départ, avait les pneus crevés et présentait des rayures sur le flanc droit.

Les gendarmes de Belvès sont allés chercher le mis en cause le lendemain chez lui à Cahors. L'arme a été saisie. L'homme a été placé en garde à vue toute la journée du 29 avril. Il a reconnu les faits. Il est convoqué le 1^{er} octobre devant le tribunal correctionnel de Bergerac.

Villac : incendie

Le 25 avril, en début d'après-midi, les sapeurs-pompiers de quatre centres de secours des environs sont intervenus pour un feu de broussailles et de forêt sur une propriété privée. 3 000 m² ont été brûlés. Un écobuage non maîtrisé serait à l'origine des flammes.

Appels malveillants

En janvier 2013, probablement suite à une déception amoureuse, un homme né en 1978 a passé des coups de fil malveillants et a menacé de mort une femme née en 1985, demeurant à Badefols-d'Ans. Entendu par les gendarmes sarladais, l'homme a reconnu les faits. Il est convoqué en composition pénale devant le délégué du procureur de la République, à Périgueux, en juillet.

Le Lardin-Saint-Lazare Des tags contre les élus

Dans la nuit du 27 au 28 avril, des inscriptions ont été écrites à la peinture rouge sur les murs de la mairie. Les élus sont invectivés en rapport à la situation de la Papeterie de Condat.

Terrasson-Lavilledieu Gendarmes et douaniers

Le 26 avril, entre 21 h et 2 h, des gendarmes de la compagnie de Sarlat ont mené une opération de contrôle coordonné avec quatre agents des douanes, dont un maître-chien. Environ deux cents véhicules ont été contrôlés. Un Périgordin a été pris en possession de 10 grammes (g) de résine de cannabis et de 1 g d'héroïne. Une perquisition a été menée chez lui, sans découvrir d'autres produits stupéfiants. Il a été placé en garde à vue et entendu. Son dossier a été transmis au parquet de Périgueux pour étude. Il sera convoqué prochainement pour détention et usage de produits stupéfiants. Enfin, un homme a été pris alors qu'il circulait sans permis de conduire. Il a été conduit à la brigade du Lardin-Saint-Lazare. Il sera également convoqué sous peu.

Vols et tentatives

Montignac-sur-Vézère. Dans la nuit du 25 au 26 avril, la société Savimat a été visitée. Les auteurs ont pénétré dans la partie administrative en forçant une fenêtre. Les locaux ont été fouillés mais aucun vol n'a été constaté. La coopérative agricole La Périgourdine a également été visitée. De la monnaie a été dérobée dans les tiroirs-caisses.

Les gendarmes montignacois et un technicien en identification criminelle de proximité se sont rendus sur les lieux.

Carsac-Aillac. Le 24 avril, dans la matinée, une salariée agricole gare sa voiture en bordure d'un champs, lieu-dit les Bories. Elle part sans fermer son véhicule et, à son retour, vers 15 h 30, constate qu'il a été visité : une carte bancaire, un téléphone portable, un GPS et un appareil photo numérique ont été

dérobés. Elle dépose plainte le 25. L'enquête des gendarmes de la communauté de brigades (COB) de Sarlat permet de mettre en cause deux adolescents carsacois. Entendus, ils reconnaissent les faits. Les objets ont été rendus à la victime. Les deux mineurs sont convoqués le 5 septembre devant le juge des enfants du tribunal de Bergerac.

Grolejac. Dans la nuit du 23 au 24 avril, une entreprise de maçonnerie a été cambriolée. Les auteurs sont entrés par effraction par la porte menant au garage de l'entrepôt. Ils ont volé divers matériels d'outillage. Les gendarmes de la COB de Belvès se sont rendus sur place.

Montignac-sur-Vézère. Le 27 avril, un meuble situé dans la sacristie de l'église a été forcé. Une boîte à outils métallique rangée à l'intérieur a été volée.

Accidents de la route

Villac. Le 24 avril, vers 13 h 45, sur la RD 64, deux voitures se sont percutées dans un virage. Les passagers – un homme de 72 ans et une femme de 30 ans avec deux fillettes de 6 et 7 ans, demeurant tous en Dordogne – ont été évacués à l'hôpital de Brive-La Gaillarde pour des examens de contrôle. Les gendarmes terrassonnais ont régulé la circulation pendant une heure et demie, le temps que les véhicules, très abîmés, soient évacués.

Terrasson-Lavilledieu. Le 25 avril, vers 9 h 15, lieu-dit le Charpenet, un véhicule, conduit par un Dordognot de 65 ans, circule sur la RD 6089 en direction de Terrasson. Une Périgordine de 58 ans débouche au volant de sa voiture sur la départementale depuis la route de Villac. Elle marque l'arrêt au stop puis s'engage sans voir l'autre automobile surgir. Le choc ne peut être évité. La voiture du sexagénaire fait deux tonneaux avant de terminer sa course. Il n'y a pas de blessés. L'homme sera transporté au centre hospitalier de Brive pour des examens. Sa voiture, très endommagée, sera prise en charge par un garage. Les gendarmes sont restés pendant deux heures pour réguler la circulation.

Sarlat-La Canéda. Le 26 avril, vers 14 h 15, un septuagénaire sarladais, accompagné de son épouse, sort en voiture de sa propriété située route des Presses.

Au même moment, un poids lourd conduit par un Dordognot de 49 ans circule en direction de Montignac-sur-Vézère. Le Sarladais s'engage sans respecter la priorité. Son véhicule est percuté par le camion. Il n'y a pas eu de blessés, mais l'automobile était sérieusement endommagée. Les gendarmes sarladais ont assuré la régulation du trafic le temps que l'axe soit dégagé.

Saint-André-Allas. Le 27 avril, vers 0 h 40, sur la RD 47, un véhicule a percuté un poteau électrique. Lequel s'est brisé et penchait sur la route. La voiture a terminé sa course dans le fossé. A l'arrivée des gendarmes, le conducteur avait déjà quitté les lieux et avait pris soin de contacter les pompiers. Une équipe d'Électricité réseau distribution France (eRDF) est intervenue pour sécuriser le poteau et couper le courant, ce qui a privé d'électricité une vingtaine de foyers à Saint-André-Allas et à Meyrals. Les gendarmes de la brigade de Salignac ont régulé la circulation jusqu'à 3 h. Des agents eRDF se sont rendus sur place le matin afin de réparer l'installation et de rétablir le courant.

Montignac-sur-Vézère. Le 27 avril, vers 23 h 30, une jeune femme circulait rue de Juillet quand elle a percuté un lampadaire, qui a été détruit sous le choc. Indemne, la conductrice a expliqué avoir perdu le contrôle de son véhicule alors qu'elle réglait son autoradio.

Sarlat-La Canéda

Arrêtés pour une bagarre

Le 19 septembre 2011 en soirée, non loin d'un bar situé rue des Armes, une bagarre avait éclaté entre deux groupes. Après avoir reçu un coup de poing, un homme de 27 ans, demeurant à La Ferté-sous-Jouarre, avait dû être transporté au centre hospitalier universitaire de Bordeaux. Une incapacité temporaire totale de travail supérieure à huit jours lui avait été prescrite. Les deux personnes mises en cause, un jeune de 22 ans et un Sarladais de 30 ans, ont été arrêtés par les gendarmes sarladais le 29 avril. Ils sont convoqués en composition pénale devant le délégué du procureur de la République, à Sarlat-La Canéda.

Il devra purger sa peine

Fin février, des Sarladais avaient été arrêtés et jugés en comparution immédiate par le tribunal correctionnel de Bergerac pour un trafic de stupéfiants qui touchait des jeunes, notamment des revendeurs mineurs. Un Sarladais de 20 ans avait alors été condamné à 18 mois de prison dont six ferme, sans mandat de dépôt à l'issue de l'audience. Il n'a pas répondu aux convocations du juge d'application des peines (JAP) et était donc recherché. Il a été interpellé le 30 avril en début d'après-midi rue de la République à Sarlat-La Canéda. Il portait sur lui quelques grammes de cannabis. Il a été déferé au parquet de Bergerac et présenté au JAP qui devait décider s'il y avait lieu ou pas, au vu des faits, de suspendre tout ou partie du sursis.

Différentes aides de l'État présentées aux entreprises

Le 26 avril, au Colombier à Sarlat-La Canéda, l'antenne locale de la chambre de commerce et d'industrie (CCI) de la Dordogne a organisé, en partenariat avec le Medef Périgord et la CGPME Dordogne, un forum destiné aux entreprises. Il avait pour sujet les aides et dispositifs de soutien mis en œuvre par les principaux partenaires publics. Près de cinquante personnes y ont participé, en présence de Dominique Christian, sous-préfète, de Jean-Jacques de Peretti, maire, et de Christophe Fauvel, président de la CCI.

Luc Valade, directeur départemental des finances publiques, a notamment pris la parole. Béatrice Jacob, de l'Unité territoriale de la direction régionale des Entreprises, de la Concurrence, de la Consommation, du Travail et de l'Emploi (Direccte), lui a succédé au pupitre pour évoquer les contrats de génération : les entreprises peuvent bénéficier d'une aide de 4 000 € par an pendant trois ans si elles embauchent en CDI à temps

complet un jeune de moins de 26 ans et maintiennent un salarié de plus de 57 ans dans l'emploi.

Richard Lavaud, de la Direccte, a présenté les aides disponibles concernant " les activités partielles ou réduites ", appelées aussi parfois chômage partiel ou technique. Sous certaines conditions, les entreprises peuvent percevoir des aides financières de l'État et de l'Unédic en échange du maintien dans l'emploi et d'une partie du salaire des travailleurs. D'ici quelques mois, ces aides devraient être repensées.

Puis Valérie Colas-Langlois, représentant l'entreprise publique de financement Oséo, a présenté bpifrance, banque publique d'investissement chargée de venir en appui de l'économie, notamment par le biais du crédit d'impôt pour la compétitivité et l'emploi créé fin 2012.

Les chefs d'entreprise ont ensuite pu rencontrer individuellement chaque intervenant.

GB



Béatrice Jacob, Dominique Christian, Jean-Jacques de Peretti et Christophe Fauvel écoutent Luc Valade

(Photo GB)

Collège La Boétie : les 3^{es} en session sécurité routière

Quelque temps avant les vacances de printemps, des membres de la cellule Sécurité routière de la préfecture de la Dordogne sont intervenus au collège La Boétie afin de sensibiliser les élèves de 3^e aux enjeux de la route. Huit classes, soit deux cent vingt-trois élèves répartis en trois groupes, ont participé aux activités.

Un atelier Simulateur deux-roues a été présenté par deux intervenants départementaux Sécurité routière (IDSR), Betty Ferboulet et Thierry Beltran. Par le biais d'un simulateur de conduite, ils ont abordé le thème de la conduite et ses dangers.

Un atelier Cyclo au quotidien a été animé par les IDSR Eric Million et Patrice Dunouau, gendarmes de la brigade motorisée de Sarlat. Ils ont évoqué le thème de l'adolescent

et du cyclo : aspect réglementaire, équipements obligatoires, organes de sécurité, etc.

Un atelier Alerte/Secours a été coanimé par Michel Feyte, IDSR, pompier volontaire, et par les infirmières de l'établissement. Ils ont rappelé les numéros d'urgence, souligné les informations essentielles à transmettre lors de l'appel et terminé par la mise en pratique du PAS : protéger, alerter, secourir.

Avec l'aval de Joëlle Granger, chef d'établissement, et de son adjoint Nicolas Bois, Sandrine Amagat, équipière mobile de sécurité au collège, a organisé la manifestation en collaboration avec les conseillers principales d'éducation, Mmes Legay et Lesueur, ainsi que les infirmières Mmes Boulanger et De Sousa.



Ces activités ont constitué une excellente préparation à l'Attestation scolaire de sécurité routière niveau 2. Les élèves et la direction ont apprécié la qualité de l'animation proposée

Les occitanistes assistent à la répétition générale



Bruno Rossignol présente les différents instruments

(Photo GB)

Le 26 avril, salle Paul-Éluard, les élèves des classes bilingues français-occitan de Sarlat* ont rencontré Jean-Yves Agard, Bruno Rossignol, directeur du Conservatoire à rayonnement départemental de la Dordogne, et Patrick Ratineaud, respectivement auteurs du livret, de la partition et traducteur en occitan de l'oratorio "la Fin du monde". L'œuvre a été présentée au public le soir même à Sarlat et le lendemain à Boulazac, où la salle était comble. Le 26, quelques minutes avant les écoliers, des occitanistes ont discuté avec les trois concepteurs, lesquels ont exposé leur démarche. Bruno Rossignol, qui ne parle pas cette

langue, a ainsi expliqué qu'il avait composé la partition en s'inspirant de la musique de l'idiome occitan.

Puis jeunes et moins jeunes ont eu la chance d'assister à la répétition générale de l'Ensemble instrumental de la Dordogne (EID). Juste avant, Bruno Rossignol, également chef d'orchestre de l'EID, a fait découvrir chaque instrument aux élèves sur les airs célèbres de "Pierre et le Loup" de Prokofiev.

GB

* Grande section à CM2 des écoles du Pignol, Jules-Ferry et Ferdinand-Buisson.

La Région soutient TPL Systèmes

Les conseillers régionaux d'Aquitaine se sont réunis en commission permanente fin avril. Ils ont voté 237 dossiers de soutien pour un montant total de plus de 130,4 millions d'euros. Parmi les entreprises soutenues figure TPL Systèmes, basée sur la zone d'activité économique du Périgord Noir, à Vialard (Sarlat et Carsac-Aillac). La Région lui a alloué 96 879 € afin de soutenir l'innovation et la recherche développement.

TPL Systèmes est spécialisée dans la conception et la fabrication d'appareils de radiomessagerie et d'équipements embarqués de radio-communication pour le marché de la sécurité civile. Ses principaux

clients sont les Services départementaux d'incendie et de secours (Sdis) et le Service d'aide médicale urgente (Samu).

La Région explique : "Le contexte du secours aux victimes en Europe est notamment marqué par la pénurie croissante des personnels médicaux et l'évolution constante des outils d'aide au diagnostic [...]. TPL Systèmes porte le projet collaboratif Ambu-Com visant ainsi à repenser l'ensemble de la chaîne d'information [...]. En qualité de chef de file, l'entreprise sera en charge des travaux relatifs à la conception et au développement ainsi qu'à la coordination du projet."

Tour Auto : 250 véhicules historiques de passage en Périgord Noir

La vingt-deuxième édition du Tour Auto est passée par Sarlat-La Canéda. L'étape entre Albi et Limoges, le 26 avril, a traversé une bonne partie du Périgord Noir. Cet après-midi-là, sous une pluie fine, 250 voitures, fabriquées entre 1951 et 1973, ont traversé le centre-ville sans prendre le temps de visiter. L'opticien Arnaud Godard, représentant local du principal sponsor Optic 2000, était chargé de mettre en place le contrôle de passage place du 14-Juillet. Il a été épaulé par ses employés mais aussi par d'autres Sarladais, sans compter quelques-uns des 250 membres de l'équipe d'organisation de l'épreuve (Peter Auto et Optic 2000).

Les spectateurs présents ont aperçu, entre autres vedettes, Gérard Holtz, Jacques Laffite, le chef Michel Rostang, mais aussi Vincent Cerutti et Grégory Galiffi. Roger Palézis, responsable de l'Association française contre les myopathies en Sud Périgord, était présent, car Optic 2000 est aussi partenaire du Téléthon.



Les premiers concurrents arrivent au contrôle de passage à Sarlat, à l'angle de la rue de la République et de la rue Jean-Joseph-Escande

(Photos GB)



Une des 2 CV participants au Tour Auto



FOIRE AU GRAS

Du 18 avril au 11 mai 2013

● AIGUILLETES DE CANARD FRAÎCHES (origine France), le kg	10€60
● MAGRETS DE CANARD FRAIS (origine France), le kg	11€20
● FOIE GRAS DE CANARD FRAIS EXTRA RESTAURATION (origine France), le kg	25€50
● FOIE GRAS DE CANARD FRAIS TV SÉLECTION (origine France), le kg	21€60
● FOIE GRAS DE CANARD MI-CUIT (250 g) sous vide, au poivre ou nature, origine IGP Sud-Ouest, la pièce	9€29
● BLOC DE FOIE GRAS DE CANARD (boîte de 1 kg, conserve)	15€00

...ET TOUS LES AUTRES PRODUITS DE DÉCOUPE

Beaurepos - **VÉZAC** - 05 53 29 52 14

Le Sablou : une aire de jeux inaugurée

Samedi 27 avril, le maire de Sarlat-La Canéda Jean-Jacques de Peretti a inauguré l'aire de jeux du lotissement du Sablou. Ce quartier d'habitation à loyer modéré (HLM) situé au sud de la ville est propriété de Périgordia Habitat, une société privée basée à Bergerac. Elle possède environ 4 000 logements en Dordogne. "Au Sablou, nous louons 97 logements. Ils ont été construits en trois tranches, décrit Pascal Hillairet, directeur adjoint de Périgordia Habitat. 46 logements en 1989, 12 en 1994 et enfin 39 en 2010."

Il y a environ un mois, le bailleur a mis à disposition de la mairie une surface située entre les logements et l'espace multisports réalisé il y a huit ans. "Nous avons installé des équipements pour chaque niveau d'âge", explique Bruno Laval, animateur au service de la politique de la ville et de la citoyenneté à la mairie. "Ce sont notamment un petit toboggan – qui se termine sur une dalle antidérapante amortissant les chocs – mais aussi des jeux à ressorts", précise son collègue Thierry Garnier. A cela, des bancs et des poubelles ont été ajoutés. Une clôture métallique verte encercle une partie des jeux. Ainsi, si les portes sont tenues fermées, cela empêchera les animaux de venir faire leurs besoins à proximité des équipements ludiques.



Rachid et ses voisins s'amuse dans l'aire de jeux

(Photo GB)

D'autres projets.

Avant l'été, une table de ping-pong, un second filet derrière les cages et un grand jeu destiné aux 8-11 ans (qui était auparavant à l'école Jules-Ferry) seront également mis en place. Le montant final des investissements sera de 7 000 €.

Les élus et quelques habitants se sont ensuite rassemblés dans la salle de réunion du quartier avec les représentants de Périgordia Habi-

tat, dont M. Chaulet, responsable local. Le maire a rappelé les différents investissements de la commune dans ce secteur, notamment la réalisation actuellement en cours de trottoirs sur les avenues du Docteur-Boissel et Edmond-Rostand. Quelques locataires ont également annoncé leur décision de créer prochainement une association de quartier, ce que la municipalité voit d'un bon œil.

G. Boyer

Marché

du mercredi 24 avril

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : nouvelles, 1,15 à 1,80 ; charlotte, 0,95 ; amandine, 1,55 à 2,35 ; agata, 0,95 à 1,50 ; roseval, 2,35. Chou-fleur (pièce), 2 à 3,80. Chou (pièce) : vert, 1,60 à 1,70 ; rouge, 2,50 ; romanesco, 2,80. Brocolis, 2,50 à 3,50. Citrouille, 1,50. Potiron, 1,50. Carottes, 0,95 à 1,05 ; fanes, 1,60 à 2,35 la botte. Aubergines, 2,75 à 2,95. Courgettes, 1,75 à 2,50. Poivrons : verts, 2,75 à 3,45 ; rouges 4,50. Navets nouveaux, 2,80 à 3,45. Artichaut (pièce) : 1 à 2 ou 3 les deux. Poireaux, 2,45 à 3,85. Céleri-rave, 1,95 ou 1,95 à 2 pièce. Céleri branche, 1,75 à 2,45. Tomates, 2,80 à 3,20 ; grappe, 3 à 3,80. Ail, 5,50 à 5,80 ; aillet (botte), 1,50 à 1,55. Oignons, 0,85 à 1,15 ; rouges, 2,25 à 3,65 ; blancs (la botte), 1,50 à 1,85. Echalotes, 3,40 à 4,50. Blettes, 2 ou 2,50 la botte. Haricots : cocos plats, 3,95. Epinards, 4. Endives, 1,95. Radis (botte) : 1 à 1,60 ; rouges, 1,95. Concombre (pièce), 1 à 1,20. Persil (bouquet), 1. Plantes aromatiques, 1 à 1,50. Salades (pièce) : batavia, 0,80 à 1 ou 1,50 les deux ; feuille de chêne, 0,80 à 1. Roquette, 12. Mâche, 17. Betteraves rouges cuites, 3,90. Fenouil, 2,40 à 2,75. Topinambours, 2,50. Panais, 3,15. Champignons de Paris, 3,50 à 4,40. Petits pois, 4,95 à 5,50. Fèves, 2,40 à 2,95. Asperges : blanches, 5,80 à 7,80 en vrac, 5,80 à 6 la botte de 1kg ; vertes, 2,40 à 3,50 la botte de 500 g.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : golden, 1,75 à 2,40 ; fuji et royal gala, 1,75 ; choupette (variété ancienne), 1,80. Poires : williams, 2,75 à 2,95 ; abate, 2,70 ; conférence, 2,45. Noix, 3,50 à 4,40. Clémentines, 2,45 à 3,85. Fraises (gariguettes, 250 g), 2,50 à 3.

LE SPÉCIALISTE depuis 3 générations EN MARBRERIE FUNÉRAIRE DU GRAND SARLADAIS

- Fabrication de fosses en béton armé
- Caveaux en granit
- Plaques gravées en granit
- Pose de fosses préfabriquées (en cas d'urgence)
- Rénovation, peinture

A VOTRE ÉCOUTE...

Equipé d'un camion grue et de nombreux portiques...

Marbrerie funéraire MARTEGOUTE

Le Couderc
Saint-Cyprien
05 53 28 24 70
06 74 44 24 09
philippe.martegoute@orange.fr

AVIS DE DÉCÈS REMERCIEMENTS

M. Jean BRESSON, M. Guy BRESSON et son épouse, ses enfants ; Mélinda, David, Solène et Jordy, ses petits-enfants, vous font part du décès de

Madame Janny BRESSON

née NOVARRA
survenue le 16 avril
à l'âge de 85 ans

et vous remercient des marques de sympathie que vous leur avez témoignées en cette douloureuse circonstance.

REMERCIEMENTS

Jean-François PHILIP, son époux ; ses enfants Stéphanie et Cyril ; ses petits-enfants Jordan et Lilia ; sa sœur et ses frères Viviane, Jean-Claude et Gérard ; les familles BOUYSSOU, PHILIP, VANHERZEELE, GUINOT, BEAL et LE GOFF, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame PHILIP

née Francine BOUYSSOU

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

REMERCIEMENTS

Monsieur Jean-Claude DELBOS, M. et Mme Germaine LANAILLE, M. et Mme Christiane DESCHAMPS, M. et Mme Gilbert DELBOS, Mme Anne-Marie DELBOS, M. Guy DELBOS, ses enfants ; ses petits-enfants ; ses arrière-petits-enfants ; Yvette et Irène, ses sœurs ; Mme Florence DELTHEIL ; parents et alliés, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors des obsèques de

Madame Yvonne DELBOS

née GASCOU
décédée à l'âge de 92 ans

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La Périère - Rue Sylvia-Monfort
24200 SARLAT

La Brasserie sarladaise

Le Pontet - SARLAT

vous propose
**SA NOUVELLE
CARTE VARIÉE**
dont son
COUSCOUS maison
à déguster sur sa
**nouvelle terrasse
climatisée**

Réservations
05 53 29 65 06

Fermé le dimanche

SARLAT

Place des Anciens-Combattants
d'AFN (en face du cimetière)

VIDE-GRENIERS

Dimanche 5 mai de 8 h à 18 h

Ouvert à tous

Organisé par le Comité d'Animation
du Faubourg de l'Endrevie

Inscriptions auprès
de la présidente, Françoise Bendicho
05 53 59 25 78 - 06 87 10 44 31



Joyeux Anniversaire

Aurore

1988 - 2013

Déjà 25 ans !

Gros bisous de la part de tes parents
de ton chéri Florian
de ton frère Cédric, de ta sœur Elodie
de ta belle-sœur Aurélia
de toute la famille et de tes amis.

François DELBOS

HORTICULTEUR - FLEURISTE
Route de Brive - SARLAT

VENTE de bégonias
géraniums, impatiens
pétunias, surfinias...

Plants de légumes :
salades, tomates...

Ouvert du lundi au samedi
de 8 h à 12 h et de 14 h à 19 h

Tél. 05 53 59 15 86 - 06 32 61 51 68

Nos joies... Nos peines...

Du 22 au 28 avril

Naissances

Laurian Parre, Saint-Julien-de-Lampon ; Tess Delmas, Meyrals.
Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Jeanne Gaubert, épouse Monribo, 93 ans, Saint-Cyprien ; Rose Demay, veuve Brunerie, 86 ans, Salignac-Eyvignes ; Yvonne Gasco, veuve Delbos, 92 ans, Sarlat-La Canéda ; Alain Alard, 81 ans, Sarlat-La Canéda ; Henriette Pauloin, veuve Pichonneau, 90 ans, Montignac ; Arlette Kahlhoven, 89 ans, Terrasson-Lavilledieu ; Doreen O'Regan, veuve Shield, 97 ans, Le Bugue ; Armande Dourzat, veuve Jankowski, 85 ans, Aubas ; Alice Hyronde, veuve Maurel, 87 ans, Salignac-Eyvignes.
Condoléances aux familles.

BAYARD BOX

Self-stockage et archivage

Location de boxes individuels
de 4 à 30 m²

jour, semaine, mois, année

Impasse Roc-Bayard - SARLAT
05 53 30 42 23

Changez de look en 1 Clip

François SENILLON
Opticien
Place Pasteur - SARLAT
05 53 59 06 42

ATOL

www.opticiens-663.com

Mémento

des dimanche 5, mercredi 8 et jeudi 9 mai

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Appelez le 32 37.

Vétérinaires.

D 5 - Docteur CASSAGNE - Sarlat
05 53 28 51 57 - 06 48 08 03 50

M 8 & J 9 - Docteur ROUZIER - Sarlat
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07

Chirurgiens-dentistes.

De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

D 5 - Docteur Jean-Noël CAZENABE
Monbazillac - 05 53 22 49 04

M 8 - Docteur Philippe CHANEL
Bergerac - 05 53 57 17 75

J 9 - Docteur Françoise CHAUSSET
Montpon-Ménéstérol - 05 53 80 38 87

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE
05 53 31 06 00

GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39

M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02

Saint-André-Allas
Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99

Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49

Cabinet infirmier - 09 61 06 95 55

Taxis. Corine DEROCHE - Sarlat
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escal. Accueil des
femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.
0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers. Composer le 18

Hôpital.

05 53 31 75 75

Mairie.

05 53 31 53 31

Gendarmerie. 05 53 31 71 10

Croix-Rouge française. 05 53 59 12 41

Générale des eaux. 0 811 902 903

EDF - GDF services. Dépannages
- électricité : 0 810 333 024
- gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Carsac-Aillac/Grolejac

C. VANEL - B. DELPECH
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Cabinet infirmier.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
Saint-Julien-de-Lampon - 05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL
DEHAEZE - BOMPARET
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

Taxi salignacois
Christelle GAUSSINEL, Salignac
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

SEFOUNI - Les Eyzies
05 53 06 97 40

MARLIAC - Monpazier
05 53 22 60 04

Cabinets infirmiers.

SIMON - DELPECH
DAURIAC-LARIVIÈRE
Belvès - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
Siorac - 05 53 29 60 99

Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY
06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

SEFOUNI - Les Eyzies
05 53 06 97 40

MARLIAC - Monpazier
05 53 22 60 04

Cabinets infirmiers.

DULAC - TEILLET - 05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. Composez le 32 37.

L'ESSOR SARLADAIS

A nos annonceurs et aux correspondants

Pour la parution du 10 mai nous sommes dans l'obligation d'avancer le bouclage au lundi 6 mai. Les textes et les annonces devront donc nous parvenir au plus tard le **lundi 6 mai à 12 h.**

Le journal sera mis en vente le mardi après-midi.

Avis divers

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS

42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

SALON EPI-TÊTE, Chantal JUGIE

COIFFURE MIXTE
Service à domicile
2, rue Sirey, 24200 Sarlat
Tél. 05 53 59 15 24.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ

depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous.
MARCOLY, Gourdon.
Tél. 05 65 41 08 07.

Pompes funèbres du Sarladais,

LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Auberge d'Imbès La Gratiade ARCHIGNAC

Soirée **Vendredi 3 mai**
à partir de 20 h

Dîner Concert 28€
en compagnie du groupe **JazzPot'**

Entrée sans repas 8€

Au menu
salade printanière
& asperges mousseline
Caille farcie sauce au verjus
Plateau de fromages - Fraisier

aubergedimbès@orange.fr 06 86 99 20 91 - 05 53 28 95 50 www.aubergedimbès.com

Les Béatitudes du Croquant

J'envie les autruches. Qui s'enfoncent la tête dans le sable. Nous aussi par moments on aimerait ne plus rien voir ! Se foutre du tiers comme du quart de ce qui peut se passer autour de nous. N'être le témoin de rien, fût-ce par médias interposés. Oh ! Oui ! Ce serait bon, ça, de se débrancher d'un coup, comme on déconnecte l'ordinateur. Histoire de ne plus l'avoir dans l'oreille, cet affreux, ce lancinant bruit de fond de l'humanité souffrante et gémissante ! Ah ! Ne serait-ce qu'un instant oublier qu'on est homme parmi les hommes. Ou du moins ne plus en souffrir ! Rappelez-vous, c'était le rêve tout debout de l'ataraxie, l'absence de trouble chère aux stoïciens, notre bien-aimé Marc Aurèle, l'empereur philosophe, en tête de gondole. C'est aussi le projet, si j'ai bien compris, des philosophes orientales. Seulement voilà, je n'accroche pas. Un tel effort me semble inhumain. Les émotions, les troubles de l'âme, ça fait partie de la vie. L'imperium des passions ? On s'y perd ! Mais le désert des passions ? Pire que la mort ! Vivre en ermite au fin fond des bois, très peu pour moi ! Allons donc, le bruit et la fureur du monde, comme dit Rabelais " tout ce pour quoi les hommes tant peinent, courent, veillent, naviguent et bataillent ", mais c'est le sang qui bat dans nos veines, la vie qui nous monte aux joues ! L'actualité, alors, notre chemin de croix ? Tout juste Auguste ! Et en mondiovision s'il vous plaît !

Puisqu'il en est ainsi, belles dames et gentils lecteurs, à vos hanaps, buvons ensemble la coupe jusqu'à la lie ! A commencer par ces couillonades de déclaration de patrimoine spécial ministres ! Comme si l'ex-grand manitou du Budget avait soudain déteint sur ses malheureux collègues ! Comment expliquer cette mesure... sans mesure ? Manque de sang-froid présidentiel ? Tempérament pousse-au-crime des médias, voyeurs par intérêt ? Démagogie d'un pouvoir qui croit s'en tirer en surfant sur le ressentiment des citoyens étrillés par la crise ? Les trois, mon colonel ! Sale époque ! Car maintenant, pas de raison qu'on s'arrête là, on va s'attaquer aux parlementaires, aux hauts fonctionnaires, que sais-je encore, tous à poil et que ça saute ! A votre avis, qui est-ce qui se marre en douce ? Les patrons du privé ! Pour une fois que ce n'est pas eux qui sont dans la lessiveuse... Moi en tout cas, les bras m'en tombent. On est tous les jours rincés par la finance, essorés par les banques, et pour qui le goudron et les plumes ? Pour ce faux bourdon d'élus qui a voulu se mettre un peu de miel à gauche... et pour tous ses petits camarades de roche englués avec lui dans ce piège pour frelons asiatiques ! Mais ce scandale à la mie de pain c'est juste un hors-d'œuvre, passons au plat de résistance ! Aux Eyzies, lors d'une réunion de la Région sur le tourisme, le président de l'hôtellerie de la Dordogne prend la parole. Et que dit-il, ce brave homme ? Au bureau national à Paris, il y a sept ou huit ans, il propose de monter une centrale de réservation sur Internet, à l'échelle du pays. Refus à peine poli ! Chacun continue donc

de se débrouiller dans son coin. Aux frais des acteurs locaux, dans le désordre, avec promotion à hue et à dia et doublons de rigueur, le tout à grand renfort de financements publics. Pendant ce temps-là, qu'est-ce qui se passe ? Un petit malin tire les marrons du feu, le site Booking pour ne pas le nommer ! Qui, lui, pompe 20 % de frais aux malheureux professionnels de l'hôtellerie. Lesquels, s'ils avaient eu le bon esprit de s'unir pour se la faire ensemble, leur centrale, lui reverseraient 7 à 8 % à tout casser ! Au final, ça veut dire quoi ? Qu'actuellement tout le monde s'échine en France à financer la promotion du tourisme, Etat, régions, départements, offices de tourisme - et qui c'est le cochon de payant ? le contribuable, évidemment -, tout ça pour que la marge des entreprises file à l'étranger ! Ecoeuvrant, non ? Attendez le dessert ! J'ai l'air de plaisanter, mais la chose est grave. De quoi s'agit-il ? De la suite trop prévisible du " mariage pour tous " - sauf pour le président de la République... Je vous l'ai dit, on a affaire à un lobby, celui de la LGBT (Lesbiennes, Gays, Bi et Trans pour les intimes). Or ce lobby s'est mis comme par hasard à coloniser les cabinets ministériels. Eh bien dans ces cabinets il va falloir tirer la chasse ! Pourquoi ? Allez faire un tour sur le site du ministère, vous y trouverez une chouette petite circulaire. Vous savez qu'avec les projets de PMA (procréation médicalement assistée) et de GPA (gestation pour autrui) on veut déjà faire tourner en bourrique toutes les règles de la filiation. Eh bien dans la foulée, pourquoi s'arrêter en si bon chemin, on s'apprête à brouiller tous les repères de l'identité sexuelle avec la théorie du " genre " : plus de femme, plus d'homme, à bas la nature, et vive les jeux de rôle d'une sexualité à géométrie variable ! Tout cela paraît lunaire, mais la circulaire en question prévoit d'enseigner cette idéologie dès la maternelle ! Et alors là je vous le dis, moi fils d'instituteur et d'institutrice, né dans une école de filles, républicain jusqu'au trognon, alors là, foi de Croquant, je retire mon petit bonhomme de l'école publique ! Parce que ce ne sera plus l'école laïque !

Jean-Jacques Ferrière

Cami Sport & cancer

L'association Entraide cancer informe que le cours de gymnastique du vendredi 10 mai n'aura pas lieu. Reprise vendredi 17 de 14 h à 15 h au dojo de La Canéda.

Les séances proposées par la Cami Sport & Cancer sont ouvertes à toutes les personnes atteintes de cancer, avant et après traitement. Le coût annuel est fixé à 35 €. Entraide cancer verse 100 € par participant au comité Cami.

Contact : 06 86 22 02 26 (Cami) ou 06 30 25 96 24 (Entraide cancer).

JARDINAGE - BRICOLAGE  VÊTEMENTS - AGRICULTURE

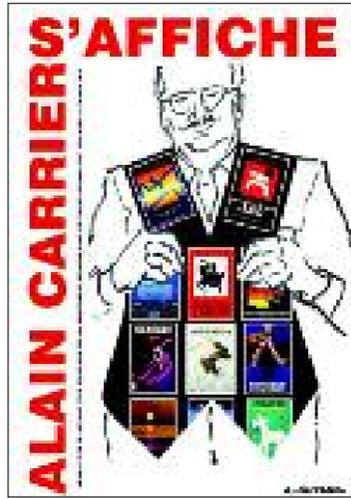
Laurier-rose
3,90€
le pot de 3 litres

MAGASIN OUVERT
MERCREDI 8 MAI
et JEUDI 9 MAI (Ascension)
de 9 h 30 à 12 h
et de 14 h 30 à 18 h

franceRurale
cultiver sa nature

FOURCADE MPJ
Naudisson - SARLAT
05 53 31 25 19

Alain Carrier s'affiche



Exposition du 6 mai au 22 juin au Centre d'études et musée Edmond-Michelet, 4, rue Champanatier, à Brive.

Affichiste de profession, Alain Carrier, né en 1924 à Sarlat, est l'un des créateurs publicitaires les plus prolifiques de son époque. Cet élève de Paul Colin, à la jeunesse résistante, a également mis son talent au service de causes humanitaires et de la défense des droits de l'homme.

L'exposition réalisée par l'association des Amis d'Alain Carrier montre toutes les facettes du travail de l'affichiste en mettant au premier plan ses affiches engagées, qui

entrent en résonance avec les collections et les thématiques du musée Edmond-Michelet.

Son talent graphique est précocement décelé par O'Galop, le créateur du Bibendum Michelin, qui décèle en lui " l'idée réflexe " propre à l'affichiste-né. Cet enfant de Sarlat, engagé dans les combats de la Résistance, monte après-guerre se perfectionner à Paris, où il devient l'élève puis l'assistant de Paul Colin, le plus grand affichiste de son temps. Alain Carrier, qui fréquente le milieu artistique parisien et devient l'ami de Piaf, de Cocteau et de Joséphine Baker, est bientôt reconnu pour ses talents dans le domaine de la création publicitaire. Réalisant de nombreuses affiches de campagnes commerciales, il devient directeur de la création publicitaire pour les magasins Le Printemps puis pour l'agence Havas.

Cet expert du " calembour graphique ", selon l'expression de son ami Pierre Dac, ne se cantonne cependant pas à une œuvre de commande publicitaire, et réalise de nombreuses affiches pour des causes qui lui tiennent à cœur : les Jeux du théâtre de Sarlat, dont il est l'un des cofondateurs, mais également Amnesty International, dont il dessine l'une des affiches les plus célèbres : On ne bâillonne pas la lumière, ou encore, beaucoup plus récemment, le Centre de la mémoire d'Oradour-sur-Glane.

Si l'affiche est un cri visuel, celles d'Alain Carrier prennent une réso-

La Petite Tonnelle
BEYNAC-ET-CAZENAC

OUVERT TOUS LES JOURS

SUGGESTION de la SEMAINE

Asperges blanches de la vallée
au saumon fumé maison
sauce mousseline aux herbes fraîches

Filet de canette de Barbarie rôti sur l'os
sauce framboise poivron rouge
au piment d'Espelette

Ondulation au cacao
crèmeux chocolat à la fleur de sel
crème légère au moka

Suggestions hebdomadaires à l'ardoise
Formule à partir de 16€ - Carte

Réservations : 05 53 29 95 18

nance particulière lorsqu'elles sont consacrées à la lutte contre la torture, la faim ou le racisme. Ce sont ces affiches engagées, ces images coups de poing que le musée Edmond-Michelet a voulu mettre en exergue dans une exposition qui montre également toute l'étendue de la palette de l'artiste.

Vernissage lundi 13 mai à 18 h 30.
Visible jusqu'au 31 mai (sauf jours fériés) du lundi au samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, à partir du 1^{er} juin du lundi au vendredi de 11 h à 18 h et le samedi de 13 h à 18 h.
Entrée gratuite.

Soirée-rencontre : les secrets de famille

Quelle famille n'a pas ses secrets ? Pourtant, petits ou grands, ils risquent d'engendrer de sérieux conflits familiaux et individuels qui sont à l'origine de bien des situations incongrues et pèsent sur plusieurs générations. Certains secrets sont plus lourds à porter que d'autres ou empoisonnent davantage l'existence que d'autres, mais tous laissent des traces chez ceux qui vivent au milieu de ces " choses " dont on ne parle pas.

Pour échanger sur cette question, la structure municipale 1, 2, 3... Soleil propose une soirée animée par Véronique Lenoël, psychologue clinicienne, le mercredi 15 mai à 20 h 30 dans les locaux de la structure, au

Colombier, à Sarlat. Uniquement sur inscription.

Qu'est-ce qu'un secret de famille ? Comment se transmet-il ? Comment s'en libérer ? Toutes les vérités sont-elles bonnes à dire ? Voici quelques-unes des problématiques qui seront abordées au cours de cette soirée. Le public pourra également intervenir et poser des questions.

Renseignements et inscriptions auprès de Claire Ducasse, téléphone : 05 53 30 29 81.

Les congés d'1, 2, 3... Soleil.

La structure municipale, lieu de rencontres et de loisirs pour les

parents et les enfants, sera fermée du 6 au 13 mai inclus. Réouverture le mardi 14 à 9 h.

1, 2, 3... Soleil vous accueille les mardi et vendredi de 9 h à 12 h et le jeudi de 15 h à 19 h.

France Alzheimer

L'association France Alzheimer Dordogne assure sa permanence au Centre intercommunal d'action sociale, au Colombier, le dernier mercredi du mois de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.

Maison de la petite enfance



C'est sous un soleil digne d'un mois de juillet que les douze enfants du multiaccueil, invités par leurs copains du Centre de loisirs maternel, ont pu visiter de fond en comble la caserne des pompiers de Sarlat.

La grande échelle, les gros tuyaux, le tour de la caserne dans le grand camion, sirène hurlante... et en

prime la joie de pouvoir essayer un vrai casque de pompier !

Que d'étoiles de ravissement dans tous ces petits yeux ! sûr, on y retournera l'année prochaine !

Merci mille fois à toute l'équipe des pompiers, et tout particulièrement à Isabelle, Lionel, Frédéric et Justine pour leur patience et leur gentillesse.

Le Tour des livres

La splendeur des Albrussac

Avec " la Vérité pour héritage ", publié aux Presse de la Cité, la Périgourdine Guillemette de La Borie nous propose un splendide roman, bien mené et superbement écrit, qui ne déparerait pas des prix littéraires. Lorsque Antoine, le vieux patriarche du domaine de Pont-Faye, près des Eyzies, commence à perdre la tête, Thérèse, sa seconde épouse, réunit les enfants Albrussac dans le domaine familial. Elle n'est que leur belle-mère, mais elle veille sur le petit groupe depuis la disparition mystérieuse de la mère. Grégoire, l'aîné, arrive de Bordeaux où ses affaires et son couple battent de l'aile, et se pose aussitôt en protecteur et propriétaire. Aude débarque d'Italie ; elle est la sœur serviable et corvéable à merci. Yrieix, le dandy photographe, vient de Paris et Cyril arrive de Goa avec son épouse indienne. Les conjoints se sentent un peu de trop dans la pesante ambiance d'une famille séparée par les drames. Les jalousies et les secrets ne vont pas tarder à bousculer la nostalgie de l'enfance. Quant aux plus jeunes, l'univers de ces anciens maîtres de forge, leurs ancêtres, leur est totalement étranger. Comme il se doit, le huis clos va révéler le passé dont chacun possède un lambeau. Quelqu'un sait-il ce qu'est devenue la mère disparue ? Et pourquoi Marie-Liesse, la sœur jumelle d'Aude, est morte ?

C'est un prometteur premier roman que nous donne Clément Bénech avec " l'Été slovène ", publié chez Flammarion. Le narrateur et son amie Helena partent en Slovénie pour leurs vacances. Ils sont jeunes, amoureux et ont toute la vie devant eux. Mais la confrontation avec le quotidien, où chacun veut préserver son espace et sa personnalité, va révéler les brèches de leurs existences. Ils ont les manies d'un vieux couple, mais sans la tolérance. Beaucoup de choses les séparent : elle est spontanée, lui réfléchi ; elle aime les contrastes, lui les habitudes. Les petits incidents du voyage : la traversée d'un lac à la nage, une panne de voiture, la perte de l'appareil photos vont peu à peu attester du déclin de leur amour. Jusqu'à la question fatidique et sans réponse : pourquoi tu m'aimes ?

Le Bordelais Harold Cobert nous offre, chez Héloïse d'Ormesson,

" Au nom du père, du fils et du rock'n'roll ". Victor, adolescent surfeur et révolté de la côte basque, ne supporte plus l'autorité paternelle. Il est bien connu que les vieux ne comprennent rien aux jeunes. Mais Christian, le père, au même âge, a lui aussi été un brillant noceur qui a laissé tomber ses études et son avenir pour devenir un roi de la nuit. C'est au prix d'immenses sacrifices qu'il a élevé son rejeton, sans que celui-ci ne manifeste la moindre reconnaissance. Parviendront-ils à se retrouver sur le même tempo ?

Le dernier livre du géant japonais Haruki Murakami, " Underground ", publié chez Belfond, n'est pas un roman mais une série d'entretiens à propos de l'attentat commis, le 20 mars 1995, par la fanatique secte Aum. L'écrivain a entrepris, quelques mois plus tard, de donner la parole aux victimes, puis aux adeptes de la secte. Cet ouvrage révèle l'effroyable proximité qui existe entre victimes et criminels. Que l'on parle de la barbarie nazie, de l'intégrisme religieux ou des sectes aux théories extravagantes, il apparaît que nous sommes tous potentiellement susceptibles de passer à l'acte.

Chez Actes Sud, l'Américain David Bell publie " Fleur de cimetièr ", un implacable thriller psychologique. Lorsque Caitlin, leur fille de 12 ans, disparaît sans laisser de traces, Tom et Abby voient leur vie basculer dans l'enfer. Tout espoir les a abandonnés quand, quatre ans plus tard, Caitlin réapparaît, sale, hirsute et étrangement calme. Elle refuse de s'expliquer et, lorsqu'un suspect est arrêté, elle refuse de témoigner. Tom se lance dans une enquête personnelle, mais la vérité qu'il va découvrir va le terrasser. Connaît-on réellement ses enfants ?

Avec " Confessions d'un jeune romancier ", paru chez Grasset, Umberto Eco nous livre les clés de son écriture. Comment construire une histoire pour qu'elle paraisse vraie, qu'elle devienne plus bouleversante que la vraie vie ? Après " le Nom de la rose " et " le Pendule de Foucault ", l'écrivain italien alterne confessions intimes et conseils pratiques que tout écrivain peut appliquer et tout lecteur apprécier comme un décrypteur de son œuvre.

Jean-Luc Aubarbier

Lo Gorissado
 RETROUVEZ NOTRE
 SUGGESTION ET NOS COURS
 DE CUISINE SUR
www.lo-gorissado.fr
 ET AU 05 53 59 34 06
 24200 ST-ANDRÉ-ALLAS

Cinéma

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
 4 salles climatisées
 3 équipées son Dolby SRD et DTS

* **IRON MAN 3** - Vendredi 3 mai à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; samedi 4 à 14 h 30, 19 h 15 et 22 h ; dimanche 5, lundi 6 et mardi 7 à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30.

LA CAGE DORÉE - Vendredi 3 à 17 h et 22 h ; samedi 4 à 19 h 30 et 22 h ; dimanche 5 à 16 h 15 et 20 h 45 ; lundi 6 à 14 h 30 et 17 h 30 ; mardi 7 à 20 h 30.

* **L'ÉCUME DES JOURS** - Vendredi 3 et samedi 4 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 5 à 14 h et 18 h 30 ; lundi 6 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 7 à 20 h 30.

* **LES ÂMES VAGABONDES** - Vendredi 3 à 22 h.

LES GAMINS - Vendredi 3 et samedi 4 à 22 h ; dimanche 5 à 20 h 45.

LE PREMIER HOMME - Vendredi 3 et samedi 4 à 17 h ; lundi 6 à 20 h 30 ; mardi 7 à 14 h 30.

LES PROFS - Vendredi 3 à 17 h ; samedi 4 à 19 h 30 ; dimanche 5 à 18 h 30 ; lundi 6 et mardi 7 à 17 h 30.

LES CROODS - Vendredi 3 à 19 h 30 ; samedi 4, lundi 6 et mardi 7 à 14 h 30 ; dimanche 5 à 14 h.

THE SESSIONS (VO) - Vendredi 3 à 14 h 30 ; dimanche 5 à 16 h 15 ; mardi 7 à 17 h 30.

STORIES WE TELL (VO) - Vendredi 3 à 19 h 30 ; dimanche 5 à 18 h 30 ; lundi 6 à 17 h 30.

BLACKIE ET KANUTO - Vendredi 3 à 14 h 30 ; samedi 4 à 17 h ; dimanche 5 à 14 h.

SAMSARA - Vendredi 3 et samedi 4 à 17 h.

* **OBLIIVION** - Samedi 4 à 22 h ; dimanche 5 à 20 h 45.

TAD, L'EXPLORATEUR - Samedi 4 à 14 h 30 ; dimanche 5 à 16 h 15 ; mardi 7 à 17 h 30.

PASSION (VO) - Samedi 4 à 17 h ; mardi 7 à 14 h 30.

QUARTET (VO) - Lundi 6 à 20 h 30.

*** **VOL AU-DESSUS D'UN NID DE COUCOU (VO)** - Mardi 7 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,90 €
Sur Internet : 7 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,60 €

- tous les jours à 14 h 30
 sauf dimanche et jours fériés
 - tous les jours à toutes les séances
 pour les moins de 16 ans,
 les étudiants (sur justificatif)
 les seniors (+ de 60 ans)
 les familles nombreuses,
 les demandeurs d'emploi.

4,50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte CINÉREX,
 tous les jours à toutes les séances, **5,20 €**
 ou **5,40 €** selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**.

2 € de supplément pour les films en 3D.

* **Séances à heure précise.**

** **4,50 € la séance (7^e jour, 7^e Art).**

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le

08 92 68 69 24

www.cinerex.fr

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézénac
 Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
 E-mail : anne.becheau@orange.fr

Les Amis du cinéma



Jeudi 9 mai à 20 h 30 au cinéma Rex à Sarlat, les Amis du cinéma vous proposent un ciné-rencontre avec la projection du film espagnol de Fernando Trueba : " l'Artiste et son modèle ". Avec Jean Rochefort, Aida Folch, Claudia Cardinale.

Été 1943. La France est occupée, mais cela ne semble pas toucher plus que cela Marc Cros, un vieux sculpteur ronchon qui vit une retraite paisible quelque part près de la frontière espagnole. Fatigué de la vie, il est à la recherche d'une inspiration

nouvelle qui ne vient pas. En hébergeant Mercé, une jeune Espagnole échappée d'un camp de réfugiés, le vieil artiste découvre une nouvelle muse et retrouve le goût du travail. Il démarre alors la sculpture de son ultime chef-d'œuvre...

Tout, ici, est empreint de délicatesse : la merveilleuse interprétation des deux comédiens principaux, le noir et blanc tamisé, les dialogues, la mise en scène. Un film somptueux.

Centre Notre-Dame de Temniac

Le Centre Notre-Dame de Temniac organise, le samedi 18 mai de 10 h à 17 h, une rencontre autour du thème : Foi chrétienne et démocratie. Convergence ? Contradiction ? Exclusion ? avec Guy Coq, philosophe, écrivain.

Le thème appelle un double questionnement : d'une part sur le devenir de la démocratie, d'autre part sur le problème de l'inscription de la foi chrétienne dans la culture démocratique. Les histoires de la démocratie la décrivent comme une longue évolution dont les conséquences deviennent de plus en plus évidentes. Au positif : la liberté, le souci d'égalité, des valeurs. Au négatif : les excès de l'individualisme, la crise des institutions, de l'autorité, des traditions, une déstabilisation culturelle générale. La démocratie ne va-t-elle pas jusqu'à engendrer les causes qui menacent sa propre survie ?

La foi chrétienne s'est inscrite dans la société bien avant la naissance de la démocratie. Aujourd'hui, ne subit-elle pas une crise majeure de son inscription dans la société ? L'Église est ébranlée par la civilisation contemporaine. Le repli sur soi n'est pas la bonne réponse. La crise est d'ailleurs interne au christianisme, puisque l'écart entre ceux qui se déclarent chrétiens et l'appartenance assumée à l'Église s'est amplifié.

Enfin, y a-t-il une inscription possible de la foi dans la société démocratique ? En fait, la foi chrétienne n'est-elle pas en mesure d'apporter une grande contribution à la survie de la démocratie ? N'avons-nous pas à développer la perspective selon laquelle une démocratie plus équilibrée est possible, de même qu'un dépassement des crises actuelles du christianisme ? Cette perspective ne conduit-elle pas à découvrir une convergence entre foi et démocratie ?

Renseignements et inscriptions au 05 53 59 44 96.

2CV-club de Sarlat

Dimanche 5 mai de 10 h à 12 h 30 sur le parking du magasin Bricomarchés à Saint-Cyprien, rassemblement de 2CV.

Du véhicule entièrement restauré à celui qui est dans son jus, tous sont accueillis.

Balade sur la route des châteaux.

Pique-nique tiré du sac.

Contact : René, tél. 06 77 62 72 28, ou Chantal, tél. 06 72 44 59 70.

Cérémonie du 8-Mai à Sarlat

La commémoration de la victoire de 1945 se déroulera le jour anniversaire suivant le programme ci-après.

A 9 h 45, rassemblement à l'école de La Canéda.

A 10 h, lecture des messages de l'Ufac et du ministre délégué aux Anciens Combattants, dépôt de gerbes au monument aux Morts de La Canéda, sonnerie " Aux morts ! ", " la Marseillaise ".

A 11 h, cérémonie religieuse à la cathédrale.

A 11 h 45, place du Peyrou, sur le parvis de la cathédrale, rassemblement des anciens combattants, des autorités, des écoliers et de la population.

A 12 h, cérémonie aux monuments aux Morts, lecture de l'ordre du jour du 8 mai 1945, des messages de l'Ufac et du ministre délégué aux Anciens Combattants, dépôt de gerbes par les présidents de l'Anacr et de l'Ufac, par le maire, la sous-préfète, le conseiller général et par des représentants du conseil municipal enfants.

Au monument de la Résistance et de la déportation, " le Chant des partisans ".

Au monument aux Morts des deux guerres, d'Indochine et d'Afrique du Nord, sonnerie " Aux morts ! " et " la Marseillaise ".

Remise de décorations.

Vin d'honneur à l'hôtel de ville.

Le Crédit Mutuel récompense des enfants



Vendredi 19 avril, l'agence du Crédit Mutuel de Sarlat a organisé un goûter pour la remise des prix aux différentes classes lauréates du concours d'illustrations sponsorisé par la Fondation du Crédit Mutuel Pôle lecture et organisé dans le cadre du Salon du livre jeunesse de Sarlat qui s'est déroulé les samedi 6 et dimanche 7 avril.

Le premier prix du concours collectif est revenu à l'école de Marcillac-Saint-Quentin. Quarante et un élèves ont reçu 15 € sur livret et deux classes un bon d'achat de 50 € pour l'achat de livres. Les deuxième et troisième prix ont été attribués à deux classes de Prats-de-Carlux qui ont reçu chacune un bon d'achat de 50 €.

Expositions à Sarlat



Le peintre drômois Bernard Merle présente ses œuvres à l'hôtel Maleville à Sarlat jusqu'au 15 mai.

Caressant fruits et fleurs de grandes natures mortes ou s'accrochant à la vaste ramure d'un chêne, une lumière de demi-jour semble nous porter dans un monde discret et secret. Par endroits pourtant, sur les tentures de camaïeu par exemple, l'ombre creuse plus profondément les yeux des personnages, l'éclairage plâtre plus crûment leurs fronts et leurs épaules ("N'y allez pas", "Médée"), dramatisant les scènes à l'instar des vieux peintres italiens ou espagnols. Mais les corps enchevêtrés dans le lacs des traits et la vibration de la touche nous rappellent à la fébrilité du présent. Ou presque : les petits personnages peints sur bois qui nous accompagnent tout au long des trois salles de l'exposition ne sont pas tout à fait d'aujourd'hui ni d'hier, ni d'ici avec leurs costumes de théâtre ambulant et leur regard tendu au loin ou tourné en dedans. On dirait qu'ils cherchent à l'horizon ou parmi les ombres lourdes des confidents. Les paysages et les villes elles-mêmes, peuplées de silhouettes fantomatiques, paraissent scruter le ciel, attendre un destin.

Et, en dépit de la variété des formats (grands et petits, carrés, ronds, cylindriques...), des techniques (acryliques, huiles, lavis sur toile, bois, papier...) et des sujets proposés, c'est sans doute cette

recherche inlassable d'un ailleurs au fond des regards ou d'une intimité parmi les arbres et les villes, cette quête touche après touche des êtres invisibles et des choses tuées, qui donne une cohérence aux œuvres et confère à l'ensemble des toiles son atmosphère intemporelle.

Ouvert tous les jours de 10 h à 12 h 30 et de 15 h à 19 h. Fermé le matin les lundi et mardi.



Du 4 au 16 mai, Muriel Breteau propose à la Galerie Espace Malraux, face à la cathédrale de Sarlat, son exposition "Trésor intérieur".

Visible du lundi au dimanche de 10 h à 13 h et de 14 h à 19 h. Nocturnes le week-end jusqu'à 21 h 30.



Elisabeth Coupin organise sa première exposition et vous donne rendez-vous au 3, boulevard Voltaire à Sarlat.

Visible tous les jours du 8 au 12 mai, de 11 h à 19 h. Vernissage le 8 à 18 h.

Paraulas d'òc

Aici, dins nòstre Peiregòrd, fai bon viure, mas qu'òs pus dins lo canton la meteissa vida qu'autre còp. De segur, i a tojorn los pèches, las combas, e la Dordonha que s'espandit dins son bèl e polit val.

Vau pas vos dire coma lo grand Carles (pas lo salvador, lo cantaire) : "Vos parli d'un temps que los mins de vint ans pòdan pas conèisser."

Amb totas las grandas e las petitas vacanças i a del monde tota l'annada, mas sabem pus d'ont vénon. La fauta a las novèlas placas de matriculation de las veituras. Uèi qu'òs escrich pichonet, e quand lo veicul cambia de mans e de departament lo monde fan pas tojorn çò que cal.

Qualques uns tórnan al país per la retirada, los autres vénon per fugir la vila. Fan tornar viure dels petits vilatges d'ont son partits per trabalhar o que lors an agradats en se passejant dins la region.

E mèma si la vida es mai dura que dins lo temps (e encara pas per tot lo monde), qu'òs pas una rason de far lo morre tota la jornada. Diriam que se son fach operar del sorire abans de venir.

Dins lo canton tanpauc, i a plus lo meteis ambient. Los vesins èran, sinon de la familha, dels amiçs de prèp tojorn prèstes a ajudar dins lo trabalh o lo malur. Autre còp disiam "a balhar la man", que per io es una expression que representava ben l'amistat e la disponibilitat dels uns per los autres. Me rapeli tots los que, quand venián en vacanças, fasián lo torn de las bòrias per lo fen, lo blat, lo tabat o qui sap. Subretot quand seguissiá ma cosina dins los renga quand ela desmagencava los pès de tabat (copava los borrons) e ieu botava l'òli especiala que flairava pas bon.

E aprèp, las mans, vos disi pas las mans. Calí i far per las torna virar ròsas.

Lo ser, demoràvem minjar la sopa. I aviá pas que la sopa, e podi vos dire qu'aviam pas talent quand sortissiam de taula.

Sovent, aprèp la pluèja, quand l'auratge èra finit, anàvem cercar los cagaròs sul bord de las carrièras, dins los valats, a costat dels poses e subretot dins los traucs de las parets de pèiras secas.

Dins aquels temps aviam pas de lampa electrica, mon cosin preniá sa lampa a carbur. Era tot un ritual per la preparar e l'alucar, mas qual lum !

Aprèp aquela çaça que manjarem tots ensemble, ma maire fasiá lo torin e de las cambas d'olhas que partissiam per los que son pas venguts.

Abans, lo monde sabíá tot çò que se passava de bon o de meissent dins l'ostal d'a costat. Si un naissent, un maridatge o per malur un defuntament subveniá, los vesins venián per ajudar e al besonh reconfortar lors amiçs. Se cargàvan d'entrecelar los autres a l'entorn e de temps en temps de far lo trabalh de la bòria. Ara, cal crompar lo jornal, escotar lo monde o legir lo papierons que son cartelats dins los comèrcis. Qualques còps avèm ren vist e ren ausit, quand vegem lo carri mortuari passar davant nostra porta.

Fau lo bavard, mas çò que veni de vos contar m'es arribat autrièr e podi vos dire que me sèi pas sentit al melhor.

Qu'òs damatge e triste.

Mas coma dich un de mos amiçs : "Cal melhor d'èsser darrièr que davant."

Per l'Asco, Montanha

ASSOCIATION DE PRODUCTEURS La Ferme de Vialard

Ouvert de 9 h à 12 h 30
les mercredi 8
et jeudi 9 mai

Fraises
de Nabirat
Asperges
de Carsac

Route de Souillac - 24200 Carsac-Aillac - 05 53 31 98 50

Annonces légales

Suivant acte sous seing privé en date à Périgueux du 25 avril 2013, enregistré à Sarlat-La Canéda le 26 avril 2013, bordereau n° 2013/335, case n° 1, la SARL DELMOND TRANSPORT NÉGOCE, au capital de 35 000 euros, dont le siège social est à Vézac (24220), lieu-dit Beurepos, immatriculée au RCS de Bergerac sous le n° 431 667 245, a vendu à la SARL TBM PRESTATIONS, au capital de 30 000 euros, dont le siège social est à Calviac-en-Périgord (24370), la Gare, immatriculée au RCS de Bergerac sous le n° 790 372 882, la branche complète d'activité de transports de marchandises, sise et exploitée à Vézac (24220), lieu-dit Beurepos, moyennant le prix de 200 000 euros.

La date d'entrée en jouissance a été fixée au 13 mai 2013.

Les oppositions seront reçues au cabinet Hoche & Associés à Sarlat-La Canéda (24200), avenue de Selves, où domicile a été élu à cet effet. Elles devront être faites au plus tard dans les dix (10) jours qui suivront la dernière en date des publications légales prévues.

Pour avis.
Signé : l'acquéreur.

RECTIFICATIF

Rectificatif à l'annonce légale parue le 19 avril 2013, il fallait lire : la dénomination sociale POMPES FUNÉBRES PAOLI est devenue HYGIÈNE FUNÉRAIRE DORDOGNE.

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 8 avril 2013, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'ouverture d'une procédure de liquidation judiciaire de l'EARL REIS, lieu-dit Pech Viel, 24220 Beynac-et-Cazenac.

Les déclarations de créances sont à déposer dans les deux mois suivant la présente publication auprès de la SCP PIMOUGUET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire judiciaire désigné.

SARL LE FESTI'DANCE Société à responsabilité limitée au capital de 3 000 euros

Siège social :
Guinassou - 24120 Pazayac
RCS Périgueux 750 900 599
EXTENSION D'OBJET SOCIAL

Aux termes d'une décision en date du 20 mars 2013, l'associé unique a étendu l'objet social aux opérations d'exploitation des lieux, producteur et diffuseur de spectacles.

Article 2 - Objet. La société a pour objet, en France et dans tous pays : organisation de journées à thèmes, dansantes, musicales, organisation de repas, exploitation des lieux, producteur et diffuseur de spectacles.

Le reste de l'article est inchangé.

Pour avis.
Signé : Madame Sylvie RABILLER, la gérante.

L'ESSOR SARLADAIS est habilité à publier les annonces judiciaires et légales pour l'ensemble du département de la Dordogne.

Une saison pauvre en truffes

Samedi 13 avril c'était au tour de la commune de Grèzes et de son maire Jean-Marie Chanquoï d'accueillir l'assemblée générale du Groupement des trufficulteurs du Sarladais nord (GTSN).

Plus de 70 adhérents avaient répondu présents.

Le GTSN compte aujourd'hui 195 adhérents répartis sur les cantons de Montignac, Terrasson et Salignac.

Cette saison, 31 200 plants ont été mis en place en Dordogne, ce qui représente environ 120 ha. Le GTSN en a planté 5 060, sur environ 19,5 ha, soit 16 % des surfaces plantées en Dordogne sur les 9 groupements confondus du département.

Concernant les essences plantées, les chênes verts arrivent en tête avec 53 %, puis les chênes pubescents avec 39 %, les noisetiers avec 3 %. Suivent ensuite : charme, pin noir, tilleul...

A part quelques exceptions, la saison fut mauvaise pour la plupart des trufficulteurs, notamment en raison de la sécheresse qui a sévi en août et septembre. Cela a eu

des répercussions sur les marchés contrôlés par les membres du GTSN : 21 kg le jeudi matin à Terrasson et 11,5 kg le dimanche matin à Saint-Geniès.

Cette assemblée fut également l'occasion, avant le traditionnel repas, d'élire le conseil d'administration ainsi constitué : Jean-Marie Chanquoï, Claude Chevillard, Jacques Gauthier, Dominique Gendre, Bernard Glaudon, Bernard Laval, Marie Marques, Olivier Marty, Jean-Marie Pechmajou, François Prat, Bernard Valéry, Stéphane Vigier.

L'après-midi fut consacré à une démonstration de matériel.

La prochaine assemblée générale du GTSN se déroulera l'an prochain à Paulin.

Mardi 23 avril, le conseil d'administration a élu son nouveau bureau : Président, Bernard Glaudon ; vice-présidents, Olivier Marty et Jean-Marie Pechmajou ; secrétaire, Stéphane Vigier ; secrétaire adjoint, Dominique Gendre ; trésorier, Claude Chevillard ; secrétaire adjoint, Jacques Gauthier.

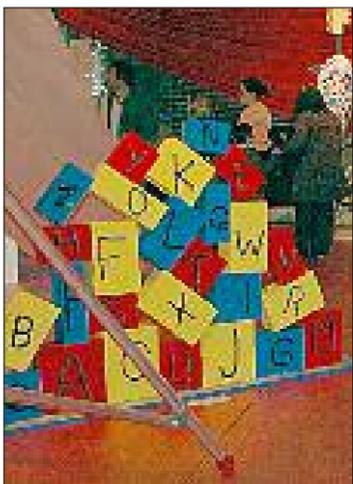
Festival des Arts en Folie Une exposition très originale



Une performance étonnante au milieu des installations de l'exposition (Photos GB)

Le 26 avril en début de soirée a eu lieu l'inauguration de la quinzième édition du Festival des Arts en Folie, sur le thème de l'art contemporain, à l'Ancien Evêché à Sarlat-La Canéda. Les nombreux visiteurs ont découvert l'exposition mise en place à partir des œuvres créées par des enfants et des adultes des communes du Sarladais. Beaucoup de personnes étaient étonnées par l'originalité, la variété des œuvres (dessins, tableaux, installations, vidéos notamment) et la qualité de l'ambiance créée. Benoît Olive, directeur artistique du service Action culturelle de la mairie, qui coordonne cette année encore la manifestation, a eu droit aux félicitations du maire et du public. Une récompense pour lui et pour les autres agents chargés de préparer l'exposition, qui y ont travaillé pendant quinze jours.

Durant la période où l'exposition sera ouverte, à l'entrée de la salle



Molière, un employé communal accrochera une pince à linge rouge aux vêtements de chaque visiteur. " Cette pince sera un lien entre chaque personne ayant vu l'exposition ", a expliqué Benoît Olive, qui espère que ce symbole provoquera des rapprochements entre les gens se croisant ailleurs.

Au milieu du nombreux public, une performance danse et musique a ensuite été proposée par élèves et enseignants du Conservatoire à rayonnement départemental de la Dordogne et par ceux du Conservatoire municipal de musique et de danse de Périgueux.

G. Boyer



Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h mardi et jeudi ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche.

A Salignac, messe tous les mercredis à 16 h 30 à la maison de retraite et le vendredi (sauf le 3 mai) à 18 h à l'église.

Jeudi 2 mai à 15 h, messe à la maison de retraite de Saint-Rome à Carsac.

Vendredi 3 à 17 h 30, adoration du très saint sacrement puis messe à 18 h 30. Jeudi 9 à 11 h, messe de l'Ascension.

Messe samedi 4 à 18 h 30 à Carlux, dimanche 5 à 9 h 30 à Carsac et à 11 h à Salignac, jeudi 9 à 11 h à Saint-Geniès.

Mois de Marie — A 20 h 30, mardi 7 à Saint-Julien-de-Lampon, mercredi 8 à Allas-L'Evêque, jeudi 9 (avec messe) à Marquay.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat.

Avec les Veilleurs, les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les premier et troisième jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Autres — Au Centre Notre-Dame de Temniac, dimanche 5 de 9 h à 10 h 30, initiation à la prière ignatienne, avec sœur Balbine.

Au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat, lundi 6 à 20 h 30, soirée baptême.

Vide-greniers Troc et échanges

L'Association du personnel communal de Sarlat organise un vide-greniers, un troc et échanges le dimanche 19 mai de 8 h à 19 h sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat. Restauration.

Réservations : 05 53 31 09 49 ou 06 76 55 05 37.

Ligue contre le cancer

Le comité Dordogne de la Ligue contre le cancer organise une réunion publique le mardi 14 mai à 19 h dans la salle du conseil municipal à la mairie de Sarlat.

Face au cancer on est plus forts ensemble !

Lions club

Le Tour de France en 1 heure

A l'occasion de la journée au profit de la lutte contre la rougeole dans le monde, le Lions club national et international organise l'opération intitulée : Le Tour de France en 1 heure.

Dimanche 12 mai, le Lions club de Sarlat s'associe à cette manifestation et propose une randonnée pédestre sous forme de trois circuits au choix : 3, 6 ou 8 km, ouverts à tous. Frais de participation libres.

Rendez-vous au lieu-dit la Bouyerie à Marquay (au château de la Carrière suivre le fléchage).

A 14 h, départ de la boucle de 8 km, à 14 h 30 de celle de 6 km et à 15 h de celle de 3 km. Vers 17 h, un pot de l'amitié sera offert à tous les participants.

1 € = 1 vaccination = 1 vie sauvée.

Renseignements et inscriptions auprès de Claudine Gamot, tél. 06 18 21 17 11, d'Alain Tilly, tél. 05 53 59 39 89, ou de Daphné Lusar-Magne, tél. 06 78 68 92 08.

Mireille Dalissier dédicace " les Sanglots de la mémoire "

Quasi Sarladaise — elle est née à Peyrillac —, Mireille Dalissier, après " l'Ombre du grenier " et " le Bonheur à deux faces ", nous propose, toujours à la Société des Écrivains, son troisième roman : " les Sanglots de la mémoire ". L'histoire de deux êtres qui ont bien du mal à se reconstruire après un deuil cruel. " On souffre de la même maladie, Rémi, on est restés amoureux d'un sourire, d'un souvenir, d'un amour qu'on a protégé bien après la mort... il est temps

d'apprendre à aimer de nouveau, on n'a pas le droit de se punir de leur disparition plus longtemps. " Ce regain de l'amour, si difficile à cultiver, Mireille Dalissier nous le propose dans un environnement rural propice aux fêtes et aux réjouissances, dans une ambiance de soleil, de vin et d'air pur.

Mireille Dalissier dédicacera son ouvrage à la librairie Majuscule, à Sarlat, le samedi 4 mai de 10 h à 12 h 15.

Edition

Une pincée de terre et de mer

Une voix ensorcelante qui mêle la mélodie des contes orientaux à la prose occidentale moderne.

Les jumeaux ont toujours le même sang dans les veines et la même destinée, disent les anciens. Saba a 9 ans quand éclate la révolution iranienne. Chaque jour est fait de contes et de sucreries de ses tantes, de visites des imams à son père, notable chrétien et discret, et de cigarettes fumées en cachette avec ses amis. Elle en est persuadée, sa mère et sa sœur Mahtab ne sont pas mortes ce jour où elle les a perdues de vue à l'aéroport de Téhéran. Elles sont aux Etats-Unis, à une pincée de terre et de mer. Saba grandit au rythme des aventures américaines de sa jumelle, leur donne corps et âme, reflets de ses propres aspirations. Aux tchadors noirs répondent les grandes études, au mariage forcé les histoires d'amour tumultueuses, à la soumission la question stimulante de l'intégration. Saba se vit ici, où elle s'est coulée sans heurts ni révolte dans le quotidien de son village, et là-bas, où Mahtab l'attend, de l'autre côté du miroir.

Dans ce premier roman à l'écriture envoûtante et sensuelle, Dina Nayeri joue avec la narration, les personnages, les thèmes de la mémoire et de la destinée. Elle nous montre aussi que l'imaginaire et le récit sont les derniers remparts de la liberté contre la folie.

" Une pincée de terre et de mer ", de Dina Nayeri, traduit de l'anglais par Valérie Bourgeois, chez Calmann-Lévy, 480 pages, 20,90 €.

Dina Nayeri est née en 1979, en même temps que la révolution iranienne, et a vécu à Ispahan une dizaine d'années avant de s'installer aux Etats-Unis. Diplômée de Harvard et de Princeton, elle a exercé divers métiers avant de se consacrer à l'écriture. Elle est actuellement auteur en résidence à l'université de l'Iowa qui lui a attribué la bourse Truman-Capote, et s'attelle à l'écriture de son deuxième roman.

Aux Arts en Folie, collecte de bouchons pour l'association Debout avec Nino

A l'occasion du Festival des Arts en Folie qui se déroule jusqu'au 20 mai, visitez gratuitement l'exposition Art contemporain : mode d'emploi, à l'Ancien Evêché à Sarlat, et apportez vos bouchons en plastique, vous ferez un geste simple en faveur de l'association Debout avec Nino.

Nino, 4 ans, est atteint d'une maladie génétique appartenant à la famille des myopathies. Appelée amyotrophie spinale, cette maladie empêche le bon fonctionnement de ses muscles (système respiratoire, épaules, bras, tronc, bassin, jambes).

L'association Debout avec Nino a été créée afin d'apporter au petit garçon et à sa famille soutien moral,

physique et financier, mais aussi de faire connaître la maladie et d'aider des parents ayant des enfants dans la même situation que Nino.

Vous pouvez les aider en effectuant un geste simple et bénéfique pour l'environnement*. Les bouchons en plastique que vous utilisez ne sont pas biodégradables et l'association Debout avec Nino revend ces bouchons à une usine de recyclage.

Quels bouchons ? Les bouchons alimentaires (eau, lait, soda, huile, vinaigre, vin, compote, crème fraîche...) ; les bouchons ménagers (liquide vaisselle, produits d'entretien, lessive, assouplissants, aérosols...),

les bouchons de cosmétiques (déodorants, laque, parfum...) ; les bouchons de produits d'hygiène (dentifrice, shampoing, produits douche...) ; les couvercles (chocolat et café en poudre, moutarde...) ; et divers (boîtes de pellicule photos, des œufs Kinder...).

Le point de collecte est situé à l'Ancien Evêché jusqu'au 20 mai.

Contact : Benoît Olive, téléphone : 06 74 93 51 51 .

* Ou en devenant adhérent (cotisation annuelle 15 €) ou en faisant un don à l'association Debout avec Nino, lieu-dit Baunac, 24290 Aubas, tél. 06 02 03 63 34.

Stage Bafa

La Maison familiale rurale du Périgord Noir, à Salignac, propose une session de formation d'approfondissement du brevet d'aptitude à la fonction d'animateur (Bafa), du 17 au 22 juin, organisée par l'association Lisodif, agréée par le ministère de la Jeunesse et des Sports.

Thème : 3-6 ans en accueils collectifs de mineurs.

Infos au 05 53 31 31 90.

L'ESSOR SARLADAIS

A nos annonceurs et aux correspondants

Pour la parution du 10 mai nous sommes dans l'obligation d'avancer le bouclage au lundi 6 mai. Les textes et les annonces devront donc nous parvenir au plus tard le **lundi 6 mai à 12 h.**

Le journal sera mis en vente le mardi après-midi.

Canton de Sarlat

La Roque-Gageac

Avis de la mairie

Secrétariat. Les bureaux seront exceptionnellement fermés du 7 au 11 mai.

Parking. La vente des cartes de stationnement se fait à l'agence postale communale du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30.

Sictom

Une distribution de sacs jaunes et noirs sera assurée par le camion aux couleurs du Sictom le mardi 7 mai de 9 h à 12 h 30 sur le parking à côté du court de tennis.

Marcillac-Saint-Quentin

REMERCIEMENTS

Marie COUDERT, *son épouse* ; Jean-Claude COUDERT, *son fils* ; Jean-Michel COUDERT, *son fils*, Chantal, *sa belle-fille* ; Mélissa COUDERT, *sa petite-fille* ; M. et Mme Yolande BATTU, *sa sœur et son beau-frère* ; famille RENAUDIE, *ses neveux* ; Chantal et Yves COUDERT, *ses neveux* ; Claude LASCOMBE, *son beau-frère et sa belle-sœur* ; Colette LASCOMBE, *sa belle-sœur* ; Louise RENAUDIE, *sa belle-sœur* ; ses neveux et nièces ; parents et alliés, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors des obsèques de

Monsieur Léonce COUDERT

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie plus particulièrement le maire Jean-Pierre Doursat et Josette son épouse, les pompiers de Sarlat et le Smur, le centre hospitalier de Sarlat, les infirmiers Nathalie Delteil, Didier Aymar et Amandine, les voisins, les amis qui l'ont soutenue par leurs messages, leurs envois de fleurs et de plaques, et les pompes funèbres Michel André pour leur gentillesse.

Larcy
MARCILLAC-SAINT-QUENTIN

8-Mai

Les anciens combattants et le conseil municipal invitent toute la population à la commémoration de la victoire de 1945 qui aura lieu le jour anniversaire à 11 h au monument aux Morts.

Un vin d'honneur sera offert à la suite de la cérémonie. Une exposition du travail des écoliers, qui ont obtenu le premier prix au Salon du livre jeunesse, sera visible.

REMERCIEMENTS

M. Claude FRANC, *son époux* ; M. Patric FRANC, *son épouse*, leurs enfants et petits-enfants ; Mme Annie CUCCHI, *son épouse*, leurs enfants et leur petit-fils ; Mme Lucette VRIGNAUD et son époux ; M. Régis FRANC, *ses enfants et ses petits-enfants*, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsèques de

Madame Yvonne FRANC
née CONSTANT

Leurs remerciements vont également au docteur Jardel, au cabinet d'infirmières Coupin, aux aides à domicile, ainsi qu'aux pompes funèbres Michel André pour leur dévouement.

Jeudi 9 mai - 9 h/17 h
au bourg de **MARCILLAC**

VIDE-GRENIERS MARCHÉ GOURMAND

Buvette - Sandwiches

Organisation : Amicale laïque
Réservations : 05 53 28 45 71

Proissans

8-Mai

La cérémonie avec dépôt de gerbe au monument aux Morts aura lieu le jour anniversaire à 11 h 30.

Cette manifestation sera suivie d'un vin d'honneur offert par la municipalité à la salle des fêtes.

Sport adapté

Le mardi 7 mai à partir de 10 h à la salle intergénérationnelle, le groupe de randonneurs accueillera la randonnée annuelle du foyer de la Fondation de Selves. Cette activité entre dans le cadre des rencontres départementales de sport adapté. Plusieurs établissements du département sont attendus, soit plus de cent cinquante participants. Le parcours est d'environ 5 km.

L'activité sportive terminée, un pique-nique sorti du sac sera pris en commun.

Toutes les personnes qui le désirent peuvent se joindre au groupe.

Saint-André Allas

8-Mai

Le maire, le conseil municipal et les anciens combattants invitent la population et les écoliers au devoir de mémoire qui se déroulera le jour anniversaire à 12 h 45 à la stèle de la Boyne où auront lieu le dépôt de gerbe et la lecture du manifeste.

La cérémonie se terminera par un banquet pour lequel il est impératif de se faire inscrire auprès de Marcel Delpech, tél. 05 53 59 20 18 avant le 5 mai.

Sainte Nathalène

Repas de chasse

L'Amicale de chasse organise son repas le samedi 4 mai à 19 h 30 à la salle Nicole Duclos. Au menu : velouté d'asperges, saumon mariné, feuilleté de chevreuil, trou normand, rôti de cerf, pommes rattes, salade, fromage, bavarois aux fraises, café. Le prix est fixé à 20 €, vin compris.

Réservations au 05 53 29 91 38 ou au 06 75 73 21 61 ou bien au 05 53 31 21 67.

8-Mai

Les communes de Sainte-Nathalène et de Saint-Vincent-Le Paluel commémoreront ensemble la victoire de 1945 le jour anniversaire ; à 11 h 30 au monument aux Morts de Saint-Vincent-Le Paluel et à 12 h à celui de Sainte-Nathalène.

Un vin d'honneur sera ensuite servi à la salle des fêtes de Sainte-Nathalène.

Le traditionnel repas sera servi au restaurant L'Escale. Réservations auprès de Gilbert Laroche, téléphone : 05 53 59 11 26 ; ou de Michel Deviers, tél. 06 83 65 41 87, ou directement au restaurant, tél. 05 53 59 22 18.

Tamniès

Avis de la mairie

Le secrétariat sera fermé le vendredi 10 mai. En cas d'urgence, contacter le maire Gérard Laborderie au 06 80 87 97 86.

Vézac

La ou les personnes qui ont récemment dérobé du maïs et des noix dans une grange sont priées de ne pas renouveler leurs agissements répréhensibles, sinon plainte sera déposée.

8-Mai

La population est invitée à assister à la commémoration de la victoire de 1945 qui se déroulera le jour anniversaire.

Un dépôt de gerbe sera effectué au monument aux Morts à 11 h 30 et un vin d'honneur sera servi après la cérémonie.

Vitrac

8-Mai

La population est invitée à la commémoration de la victoire de 1945 qui sera célébrée le jour anniversaire. Rendez-vous à 11 h 30 sur la place de la Mairie.

Un vin d'honneur sera ensuite offert dans la salle de la mairie et un repas servi au restaurant Taverne/Delibie.

Canton de Carlux

Carlux

Restaurant Bar Florent COMBROUX

Samedi 4 mai

SUPER SOIRÉE BAL MUSETTE

avec

SYLVIE NAUGES

Ambiance assurée



Repas + bal : 20 €
Bal seul : 10 €

Samedi 11 : Philippe VINCENT

46350 MASCLAT

Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Le camion pizza BIG GOOD vous informe qu'il sera sur son emplacement de Carlux le jeudi 9 mai de 18 h à 21 h 30. Tél. 06 48 15 86 29.

8-Mai

La cérémonie commémorative de la victoire de 1945 aura lieu le jour anniversaire à 11 h au monument aux Morts.

Un vin d'honneur sera servi à l'issue de la manifestation.

Vitrac

REMERCIEMENTS

Mme Claudine MADIEU, *son épouse* ; Sophie et Christophe BACH, *sa fille et son gendre* ; Adrien et Valentin, *ses petits-enfants* ; M. et Mme Francis MADIEU, M. et Mme Mireille PESTOURIE, M. et Mme Aimé MAGNIER, Mme Danièle GROLLEAU, *son frère, sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs* ; M. et Mme Yvonne DUPUY, *sa tante et son oncle* ; parents, alliés et amis, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Jean-Paul MADIEU

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Samedi 11 mai - 21 h Salle de Bastié VITRAC SUPERLOTO

organisé par l'association du 3^e âge
TÉLÉVISEUR ECRAN PLAT 102 cm à led
2 canards gras entiers avec foie
2 demi-porcs, 10 kg d'asperges
parure de bijoux, bons d'achat divers...
UNE PARTIE GRATUITE pour les ENFANTS (- 12 ans)
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12
Tombola - Buvette - Pâtisseries - Café

Le salon de coiffure COIF-LOOK à Vitrac informe son aimable clientèle qu'il sera fermé pour congés du 8 au 13 mai.

Calviac en-Périgord

Loto

Le Club du 3^e âge organise un quine le vendredi 10 mai à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots : bons d'achat de 200 € et 100 €, jambons, filets garnis, corbeilles de fruits, et de fruits et de légumes, appareils ménagers, bouteilles d'apéritif, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola. Tirage tickets d'entrée. Buvette.

Place de l'Église **CALVIAC**

Mercredi 8 mai

VIDE-GRENIERS ET BOURSE AUX PLANTES

Emplacement : 2 € le m

Réservations : 05 53 29 83 71
05 53 59 62 06 - 05 53 29 70 60

8-Mai

La population est invitée à participer à la commémoration de la victoire de 1945, qui aura lieu le jour anniversaire à 11 h 30 au monument aux Morts.

Un apéritif sera servi à l'issue de la cérémonie.

Carsac-Aillac

Concert

L'association Terre de culture propose un concert le samedi 11 mai à 20 h 30 en l'église Saint-Caprais.

Vladimir Lakatos, violon, et Mircea Palade, violoncelle, interpréteront des duos pour violon et violoncelle de Bach à Beethoven.

Entrée libre.

Après le spectacle, rencontre avec les artistes autour d'un verre.

L'ESSOR SARLADAIS

A nos annonceurs et aux correspondants

Pour la parution du 10 mai nous sommes dans l'obligation d'avancer le bouclage au lundi 6 mai. Les textes et les annonces devront donc nous parvenir au plus tard le **lundi 6 mai à 12 h**.

Le journal sera mis en vente le mardi après-midi.

Canton de
CarluxPrats
de-Carlux

Dimanche **12 mai** 8 h/19 h
dans le bourg
PRATS-DE-CARLUX
VIDE GRENIERS 5 €
les 2 mètres
organisé par l'Amicale laïque
Animations pour les enfants
Rés. 06 85 55 23 64 - 05 53 28 34 02
SANDWICHES, FRITES ET BOISSONS

8-Mai

La commémoration de la victoire de 1945 se tiendra le jour anniversaire à 11 h 30 devant le monument aux Morts.

A l'issue de la cérémonie, un vin d'honneur sera offert par la municipalité à la salle des fêtes.

Suite à l'incendie qui a ravagé notre habitation durant la nuit du 28 au 29 mars, nous tenons à remercier toutes les personnes qui nous ont aidés de quelque manière que ce soit, et à souligner le formidable élan de solidarité qui s'est rapidement mis en place autour de nous. De tout cœur, merci.

Bertrand et Marie-Josée MÉNARDIE
et leurs filles

Simeyrols

Dimanche **12 mai** - 13 h
Salle des fêtes - **CARLUX**
REPAS de CHASSE
de l'entente des propriétaires chasseurs
LA COUCOURLE de Simeyrols
Soupe de campagne, salade paysanne aux gésiers et magret, civet de chevreuil et sa mique levée, le trou de La Coucourle, gigot de chevreuil sauce au poivre, haricots aux couennes, cabécou dessert, café accompagné
Réservations avant le 10 mai
06 33 85 26 42 - 05 53 29 71 89
05 53 29 77 79 - 05 53 28 88 01
20 € Vins rouge et rosé compris - de 12 ans 8 €

8-Mai

La cérémonie commémorative de la victoire de 1945 se déroulera le jour anniversaire à 11 h 30 au monument aux Morts.

Elle sera suivie d'un vin d'honneur offert par la municipalité à la salle des fêtes.

Saint-Julien
de-Lampon

8-Mai

La commémoration de la victoire de 1945 se déroulera le jour anniversaire avec un dépôt de gerbe au monument aux Morts à 11 h 30.

Les administrés sont invités à partager un vin d'honneur à l'issue de la cérémonie.

Canton de Domme

Domme

8-Mai

Les anciens combattants de Domme et de Cénac célébreront ensemble le soixante-huitième anniversaire de la victoire de 1945.

La cérémonie aura lieu à 10 h 45 à Cénac (rassemblement devant la mairie) et à 11 h 45 à Domme (rassemblement sur la place de la Halle), avec pour les deux communes défilé et dépôt de gerbe au monument aux Morts, lecture des messages, puis vin d'honneur.

Ensuite, un repas en commun sera servi au restaurant L'Auberge de la Rode à Domme. Au menu : salade de copeaux de foie gras et de magrets séchés, blanc de poulet farci aux cèpes et ses petits légumes, soufflé glacé aux noix. Le prix est fixé à 22 €, bergerac rouge et café compris. Se faire inscrire en mairie avant le 5 mai.

Toutes vos animations
dans
L'ESSOR SARLADAIS

Veyrignac

8-Mai

La commémoration de la victoire de 1945 sera célébrée le jour anniversaire à 11 h 30 devant le monument aux Morts.

La cérémonie sera suivie d'un vin d'honneur servi à la salle des fêtes.

Les aînés restaurent l'ancienne mairie



L'équipe des bénévoles au complet

C'est grâce à un important don de livres de Michel Moreau, qui désirait que ses ouvrages restent dans la commune, que le Club des aînés a eu l'idée de restaurer le local désaffecté de l'ancienne mairie, mis à sa disposition, pour créer un Point lecture-rencontre intergénérationnels.

Avec enthousiasme et bonne humeur, le chantier est entrepris en début d'année par une bonne dizaine de bénévoles, et peinture, crépi, menuiserie, parquet, nettoyage et aménagement ont été menés tambour battant et avec professionnalisme. La fin des travaux fut l'occasion d'un agréable repas entre

Conseil municipal du 10 avril

Office de tourisme — Le conseil prend acte de la présentation de du bilan comptable de l'Office.

Comptes administratif et de gestion 2012 de la commune et des logements sociaux — Adoptés.

Budget annexe commune de Domme — Le résultat comptable de l'exercice 2012 sera affecté au budget primitif 2013 comme suit : 529 861 € aux recettes de fonctionnement, 235 377,98 € aux dépenses d'investissement et 235 377,98 € aux recettes d'investissement.

D'autre part, le budget primitif 2013 est adopté comme suit : en dépenses et recettes de fonctionnement, 1 682 317 € ; en dépenses et recettes d'investissement, en euros, 1 820 047,26.

Budget annexe logements sociaux — Le résultat comptable de l'exercice 2012 sera affecté au budget primitif 2013 comme suit : 6 559,11 € aux recettes d'investissement ; 11 247,23 € aux recettes de fonctionnement.

Le budget primitif 2013 est adopté comme suit : en dépenses et recettes de fonctionnement, en euros, 20 247,23 ; en dépenses et recettes d'investissement, en euros, 19 548,04.

Le conseil décide de reverser la somme de 12 000 € (dépenses de fonctionnement) du budget primitif 2013 des logements sociaux à la ligne recettes de fonctionnement du budget primitif 2013 de la commune de Domme.

Taxes locales — Les taux appliqués en 2013 sont les suivants : taxe d'habitation, 13,15 % ; taxe sur le foncier bâti, 15,18 % ; taxe sur le foncier non bâti, 73,21 % ;

contribution foncière des entreprises, 20,65 %.

Halle. Plan de financement de la deuxième tranche de travaux — Le conseil adopte ce plan qui s'établit à 217 672 € TTC. L'État (Drac Aquitaine) participera à hauteur de 15 %, soit 27 300 €.

SPA — Le conseil renouvelle la convention de fourrière avec la SPA.

Recrutement d'un ASVP — Un agent saisonnier de surveillance de la voie publique sera recruté du 1^{er} juillet au 6 septembre inclus.

Subventions voyages scolaires — Le conseil accepte d'allouer une subvention de 75 € et une autre de 300 € au collège Saint-Joseph de Sarlat pour le financement de leurs voyages à Barcelone et en Auvergne.

Local sous l'école — Le loyer trimestriel est de 263,31 € au 1^{er} avril.

Subventions diverses — L'Association des commerçants et arti-

sans de Domme animera la bastide les lundis pendant la saison touristique (thés dansants et manifestations médiévales Les Historiales de Domme). Le conseil décide de lui verser une subvention de 2 400 €.

Il octroie également la somme de 225 € à l'Apajh du Périgord Noir.

Travaux — Voirie rue des Bambous, 4 975 € HT. Reconstruction d'un mur en bordure de voirie situé rue des Consuls, 7 593,23 € HT.

Le Petit Train dommois — Une nouvelle convention est signée avec Pierre Pasquet suite à un changement de locomotive.

Gaz de schiste — Le conseil émet un avis défavorable à la prospection et à l'exploitation de gaz non conventionnels sur le territoire communal, et demande le rejet du permis de Brive.

Castelnaud-La Chapelle

Inauguration de la place de la Laïcité



Après Beynac-et-Cazenac et Carsac, Castelnaud-La Chapelle vient à son tour d'inaugurer, samedi 27 avril, sa place de la Laïcité, en face du centre commercial de Tournepike, de l'autre côté de la route, sur le parvis du bâtiment qui abrite actuellement Epidor et qui, à terme, devrait accueillir la nouvelle mairie. En présence de Dominique Christian, sous-préfète de Sarlat, de Benoît Secrestat, conseiller régional, et des conseillers généraux Saint-Amand et Lajugie, Germinal Peiro, député-maire, a procédé à la petite cérémonie, entouré d'une bonne centaine de personnes venues d'un peu partout, et même pour certains de Paris, pour célébrer avec lui cette valeur fondamentale de la République qu'est la laïcité à la française.

Pourquoi cette nouvelle mode des places de la Laïcité ? Parce qu'il y a urgence ! En effet, la devise républicaine : Liberté, Egalité, Fraternité se vide de tout sens si elle ne s'accompagne pas de cette exigence de laïcité qui seule peut garantir à chacun des Français la liberté de croire, de ne pas croire, et surtout de ne pas être victime de quelque prosélytisme que ce soit. Que l'on y songe, la laïcité, cette invention française, se fonde sur les trois piliers que sont le respect de la conscience individuelle, la recherche de l'intérêt général et le primat de la loi sur le dogme : ce qui correspond exactement à l'ADN républicain de notre pays qui ne se contente pas d'être une démocratie,

mais qui s'est donné pour vocation d'être la patrie universelle des hommes libres au service de la *res publica*. Historiquement datée de 1905 avec la séparation de l'Église et de l'État, la laïcité est en vérité en germe dans les idées des Lumières à ce moment de l'évolution des idées où les Français ont commencé à s'organiser pour se débarrasser de la double tutelle de la monarchie et de l'Église. Et dans ce domaine, la Révolution française est une étape décisive, puisque dans son article 10 la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen établit que nul ne peut être inquiété pour ses opinions, même religieuses. Par la suite elle se voit déjà en grande partie appliquée en 1881 et 1882 avec les lois sur l'école publique laïque, gratuite et obligatoire, avant que la Constitution de 1946 puis celle de 1958 ne stipulent que la République française est indivisible, laïque, démocratique et sociale.

C'est tout le problème, de nos jours, de la laïcité. Elle fait partie, comme la liberté, des meubles de la République. Et le citoyen peut croire que, comme la liberté, la laïcité va de soi au pays des Lumières. Rien de plus illusoire ! Comme tous les droits de l'homme, il s'agit d'un combat sans fin. Particulièrement à une époque de notre histoire où tout l'ancien équilibre des rapports entre les individus, comme entre les classes sociales, est chahuté, perturbé, vicié par l'action conjuguée, ô combien délétère !, de la crise financière, du chômage, des vrais et faux problèmes de factions en proie à des pulsions religieuses extrémistes, sur fond de pauvreté rampante. Tout cela met à mal un vivre-ensemble qui n'est concevable, on s'en rend compte maintenant un peu partout sur la planète, que dans le cadre d'une laïcité, justement, à la française. Or la laïcité, ça se travaille tous les jours...

C'était la piqûre de rappel de cette inauguration, sous le patronage, Germinal Peiro a tenu à le souligner, de trois militants de la laïcité aujourd'hui disparus : Fernand Valette, Fernand Peiro, et Pierre David qui vient de nous quitter.

Canton de Domme

Cénac-et-Saint-Julien

Conseil municipal du 10 avril

Le compte rendu de la séance du 14 mars est adopté.

Comptes administratif et de gestion 2012 — Section de fonctionnement : dépenses, en euros, 866 042,58 ; recettes, en euros, 1 224 687,43 ; soit un excédent de 358 644,85 €. Section d'investissement : dépenses, 407 695,35 € ; recettes, 317 212,47 € ; soit un déficit de 90 482,88 €, mais en tenant compte des restes à réaliser le déficit réel est de 246 610,49 €. L'excédent de fonds va se répartir de la façon suivante : affectation, 246 610,47 € ; excédent reporté, 112 034,38 €.

Camping municipal — Fonctionnement : dépenses, en euros, 41 577,70 ; recettes, 69 851,03 € ; soit un excédent de 28 273,33 € qui sera reporté au budget primitif 2013.

Budgets primitifs 2013.

Camping. Fonctionnement : recettes et dépenses, 71 773,33 €.

Commune. Il est équilibré en recettes et dépenses à : section de fonctionnement, 1 188 851,38 € ; section d'investissement, en euros, 1 132 110,47.

Participation ordinaire à charges intercommunales : transport scolaire Sarlat, 13 000 € ; Syndicat aérodrome Domme/Sarlat, 1 500 € ; Aide technique départementale, 1 500 € ; Syndicat d'électrification, 7 500 € ; transport scolaire de Belvès, 500 € ; soit un total de 24 000 €.

Subventions aux associations. Le montant s'élève à 14 810 € pour onze associations de la commune, à 2 230 € pour huit associations hors commune et 1 910 € pour dix associations diverses.

Il faut rappeler que la municipalité participe à l'entretien des terrains ainsi qu'à divers travaux effectués par le personnel communal. De plus, l'utilisation de la salle socioculturelle est gratuite pour toutes les associations de la commune, seule une participation de 40 € est demandée pour le chauffage.

Des dépenses d'investissement ont été réalisées pour des travaux sur les bâtiments communaux, l'achat de matériels divers, des travaux de voirie de la compétence de la commune, la réfection de l'allée des Pommiers, la réhabilitation de la Maison communale de la Borie, l'éclairage de Reille/la Bouffardie, le renforcement BTA Maraval/Valade, la réfection des courts de tennis, la carte communale.

Taxes locales — Le conseil décide de ne pas augmenter leur taux.

Questions diverses.

Suite à la demande de Mme Zanella, une rampe sera installée dans la rue descendant vers la Traverse.

Le conseil décide d'enlever l'abri scolaire proche de l'habitation de M. et Mme Richer à la Burague-Haute.

Une soirée théâtre réussie



Liliane Solarczyk avait de quoi être satisfaite : la salle socioculturelle était comble pour la représentation théâtrale de la section de l'Amicale laïque. Au programme, cinq pièces

très enlevées, menées par deux comédiens, le tout pour une soirée duos qui a fait passer à tous un agréable moment. Une heure et demie de rire et d'émotion.

Recueil des actes d'état civil

Le Cercle d'histoire et de généalogie du Périgord, en collaboration avec la municipalité, invite la population à la présentation du recueil des actes d'état civil (naissances, mariages, décès) de 1648 à 1909 de la commune qui sera faite par M. Jardon le samedi 11 mai à 17 h à la salle des fêtes.

L'intervenant assurera ensuite une initiation à la généalogie et Anne Bécheau évoquera l'histoire de la commune.

Une exposition de vieux documents et de photos sera visible pour l'occasion.

Grolejac

Le camion pizza BIG GOOD vous informe qu'il sera sur son emplacement de Grolejac les mercredis 1^{er} et 8 mai de 18 h à 21 h 30. Tél. 06 48 15 86 29.

AVIS DE DÉCÈS

Thérèse, Martial, Stany et Patrice, ses enfants, ont la douleur de vous faire part du décès de leur maman

Marie-Jeanne DOUMEYROU
née TAPY
dans sa 86^e année

Ses obsèques religieuses auront lieu le vendredi 3 mai à 10 h 30 en l'église de Domme.

Saint-Aubin de-Nabirat

Vide-greniers

Dans le cadre de la fête votive, le Comité des fêtes organise un vide-greniers le dimanche 12 mai à partir de 9 h.

Réservez dès maintenant votre emplacement au 06 87 47 73 14 ou au 06 82 14 83 77.

Saint-Cybranet

Journée consacrée aux orchidées



Orchidée de la famille araniferae

Les passionnés d'orchidées se retrouveront à la ferme de Montalieu-Haut le dimanche 5 mai pour une journée entièrement consacrée à cette fleur mystérieuse mais abondante sur les collines calcaires qui dominent la vallée du Céou. En partenariat avec la Société française d'orchidophilie (SFO), Jean-Luc Calmon accueillera chez lui le public à la découverte des différentes espèces d'orchidées.

A 10 h devant la mairie, départ de la balade du Carlot.

A 12 h 30, repas. Le prix est fixé à 20 € (apéritif, vin de Cahors et café inclus). Sur réservations au 05 53 28 31 74 ou 06 08 09 14 29.

A partir de 14 h 30, balades botaniques accompagnées en petits groupes.

A 16 h 30, présentation par Christophe Philippe, entomologiste, de nombreuses espèces d'abeilles sociales ou solitaires auxiliaires de pollinisation, avec ses collections, discussion autour d'un buffet sucré sous la tonnelle.

Animations gratuites.

Accès à Montalieu-Haut par la route entre Saint-Cybranet et Daglan.

Judo-club Vallée du Céou

Les entraînements ont lieu au dojo le mardi à partir de 17 h et le vendredi à 18 h 30.

Contact : 06 83 53 79 08.

Succès de la 23^e Foire aux fleurs

(Photo Jean Labrot)

Cette traditionnelle manifestation a drainé beaucoup de monde ce dimanche 28 avril. Elle était organisée pour la première fois par le Comité de la foire aux vins et aux produits du Périgord, avec l'aide de la municipalité, après l'abandon de toute activité de l'Association

des commerçants et artisans de Cénac.

Près de quarante exposants ou marchands divers ont proposé leurs produits de qualité aux nombreuses personnes venues acheter des fleurs ou des plants de légumes.

Vers 12 h 30, après la remise des prix aux meilleurs étals, l'apéritif offert par la mairie a été apprécié par tous.

A 19 h 30 la rue était de nouveau ouverte à la circulation.

Paroisse Bienheureux Guillaume-Delfaud

Horaires des offices religieux.

Samedi 4 mai, messe à 18 h 30 à La Roque-Gageac.

Dimanche 5, messe à 9 h 30 à Daglan et à 11 h à Cénac.

Jeudi 9, jour de l'Ascension, messe à 9 h 30 à Saint-Laurent-La Vallée et à 11 h à Cénac.

Daglan

8-Mai

Le maire et le conseil municipal convient la population à assister à la cérémonie commémorant la victoire de 1945. Le cortège partira de la mairie à 11 h 45 pour rejoindre le monument aux Morts où sera déposée une gerbe.

Un apéritif offert par la municipalité sera ensuite servi au restaurant Le Thé Vert.

Canton de Carlux

Salignac Eyvigues

8-Mai

La cérémonie commémorant la Victoire de 1945 aura lieu le jour anniversaire à 10 h au monument aux Morts.

Etat civil

Naissance. Céliane Bru.

Décès. Gisèle Develay, veuve Houriez. Louise Mizard, veuve Brinet. Paul Billot. Marcelle Ther, veuve Roche. Yvette Compte, veuve Bouyssavy. Marie-Hélène Youg, veuve Lerch. Thérèse Peyrat, veuve Theil. Jean-Louis Salvetat.

Avis de la mairie

Le secrétariat sera fermé le vendredi 10 mai. Réouverture le 11 de 10 h à 12 h.

Archignac

Concert

L'association Terre de culture propose un concert le vendredi 10 mai à 20 h 30 en l'église Saint-Étienne.

Vladimir Lakatos, violon, et Mircea Palade, violoncelle, interpréteront des duos pour violon et violoncelle de Bach à Beethoven.

Entrée libre.

Après le spectacle, rencontre avec les artistes autour d'un verre.

Saint-Cybranet

8-Mai

La cérémonie commémorative de la victoire de 1945 se déroulera le jour anniversaire à 11 h 30 au monument aux Morts. Le dépôt de gerbe et la lecture du message du secrétaire d'État aux Anciens Combattants seront deux des actes qui rappelleront le souvenir des anciens combattants.

Un vin d'honneur sera offert par la municipalité à l'issue de la manifestation.

Saint-Laurent La Vallée

Avis de la mairie

Le secrétariat est fermé jusqu'au 10 mai et l'agence postale communale sera fermée du 6 au 10.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

Des tablettes pour rompre l'isolement



(Photo Michèle Jourdain)

Le jeudi 25 avril, à la Maison de santé ou à leur domicile, dix personnes âgées de plus de 65 ans ont accepté une expérience d'avenir. Dans le cadre du projet Alliage, porté par le Pôle Aquinetic et soutenu notamment par le conseil régional d'Aquitaine et la communauté de communes du Salignacois, dix tablettes numériques ont été distribuées avec des explications sur leur fonctionnement et leur utilisation.

Le projet Alliage est une expérimentation sur l'usage par des seniors de tablettes tactiles permettant l'accès à des services en ligne et à des fonctionnalités de communication nouvelles. La tablette est axée sur cinq thématiques : Télé-Santé, prévention, services à domicile, informations, domotique et jeux, dans le but d'améliorer la qualité de vie des seniors et de permettre plus longtemps le maintien à domi-

cile dans des conditions de sécurité et de bien-être satisfaisantes. Ces tablettes seront testées pendant une durée de six mois.

Dans toute l'Aquitaine, d'autres sites ont été choisis pour cette expérience, avec des thématiques spécifiques liées au milieu de vie des personnes qui les testeront.

En Salignacois, c'est le téléseuivi des malades chroniques et la domotique qui sont étudiés, sans oublier des éléments ludiques et pratiques qui aideront les aînés à se familiariser avec l'outil parfois totalement méconnu : des jeux, différentes radios en ligne ou les programmes de télévision. C'est aussi grâce à la coopération du cabinet d'infirmières que ce projet a pu être mis en place, tant dans la sélection des personnes volontaires pour le projet que dans le suivi et l'aide à l'utilisation.

Daniel Pujola partage son univers "Figuration, abstraction"



Daniel Pujola dans son atelier où il peint, sculpte et reçoit ses visiteurs
(Photo Michèle Jourdain)

Daniel Pujola, artiste peintre salignacois, présente une exposition de ses œuvres les 11 et 12 mai à L'Atelier, rue Sainte-Croix.

"Figuration, abstraction", c'est bien là tout l'univers de Daniel. On remarquera depuis quelques années une évolution, non dans le style qui lui est bien personnel mais dans la manière d'aborder les thèmes et dans la couleur. Très vite son état d'esprit, son ressenti au moment où il crée son œuvre y transparaissent.

Dans cette exposition il rend hommage à Cy Twombly, une référence pour Daniel, par l'esprit et la dynamique dans le graphe et la symbolique de ses œuvres. La Bretagne l'a inspiré, sa représentation informelle et figurative pourra surprendre, jamais laisser indifférent. Sa "Pointe de la Chèvre" montre bien le décor vif et venteux de la

région. Dans ses œuvres "Périgord" qu'il affectionne particulièrement – il ne part jamais sans son cahier de croquis – on retrouve ses techniques de sablage et de collage, mais s'y mêlent de nouveaux éléments, tant dans la démarche que dans la matière. Des teintes plus sombres, un ton plus austère parfois, avec l'utilisation de pigments naturels et d'encres aquarelles.

Voir une exposition de Daniel Pujola c'est faire un voyage, rencontrer un homme et ses univers, sa sensibilité, joies et peines partagées sans indiscretion puisque tout est là mais rien n'est dit.

L'exposition sera ouverte le samedi de 18 h à 21 h et le dimanche de 14 h à 18 h. Entrée libre. Son atelier, situé aux Banigots à Borréze, est ouvert du 15 juin au 15 septembre de 15 h à 19 h du mardi au vendredi ou sur rendez-vous.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Les HLM du Priolat ont soixante ans

Jean Pèlegry se souvient comme si c'était hier du 1^{er} mai 1963. C'était il y a soixante ans. Avec sa famille il prenait possession d'un des douze logements du Priolat, les tout premiers HLM de Saint-Cyprien. Avec son épouse Lucienne – à eux deux ils cumulent 174 ans –, ils sont les seuls de cette époque à encore résider au Priolat.

De ce quartier ils connaissent toute l'histoire, et Jean, considéré comme l'une des mémoires vivantes du village, se rappelle : "C'était alors en pleine campagne, au milieu des peupliers, des jardins, des champs et de terrains vagues. C'était aussi une impasse entre deux bras du Moulan, ce beau ruisseau où l'on voyait beaucoup plus de truites et autres poissons qu'aujourd'hui. C'était un quartier calme et paisible où les enfants, une vingtaine environ,



(Photo Anne Bécheau)

jouaient sans danger puisqu'il n'y avait aucun passage."

L'ouverture d'une route, un peu plus tard, a apporté des changements considérables. De nouveaux HLM ont été construits, puis des maisons individuelles, la gendarmerie, la coopérative agricole, un cabinet médical, une supérette et un garage de mécanique automobile... Même la vue dont les Pèlegry bénéficiaient sur la vieille ville de Saint-Cyprien a fini par leur être supprimée en raison de la construction d'un hangar de dépôt de matériaux...

Mais aujourd'hui Jean préfère se remémorer les beaux souvenirs. Les fêtes de famille auxquelles tous les voisins étaient conviés, les bonnes ou les moins bonnes nouvelles que tous les habitants du Priolat partageaient. Ancien correspondant de Sud Ouest, Jean Pèlegry a toujours eu la passion d'écrire les événements de sa commune. Il est aujourd'hui la mémoire de l'histoire du Priolat, comme celle du SCAC et de la caserne des pompiers de Saint-Cyprien où il a été lieutenant, chef de corps.

Salignac-Eyvigues

Randoland

Pendant trois jours, Aymeric arpenté les rues des bourgs du Salignacois ainsi que les sentiers et les lieux où le patrimoine présente des richesses à découvrir pour établir six nouveaux circuits du concept Randoland.

Le concept, destiné à un public jeune, est constitué de fiches de découverte ludiques, adaptées à chaque tranche d'âge, de l'initiation à la lecture à l'adolescence ; et de fiches de jeu (énigmes policières), un jeu de piste moderne en quelque sorte, mêlant l'enquête à la recherche quasi scientifique, pour provoquer l'envie de s'intéresser. Une bonne manière de jouer, de s'instruire et de rendre heureux les enfants, les parents aussi qui ne se verront plus obligés de traîner leur malheureuse progéniture derrière eux.

C'est en partenariat avec l'Office de tourisme du Salignacois (OTS)

et des acteurs locaux que trois circuits ont été créés il y a deux ans sur le canton de Salignac : à Saint-Geniès, avec le petit patrimoine de ce magnifique village aux toitures de lauze ; sur le sentier des Fontaines d'Eyvigues, où la nature est reine ; à Nadaillac, où le village offre de multiples richesses, de l'église au lavoir, des truffières au moulin à vent.

Dès cet été, les nouveaux parcours seront disponibles, soit à l'OTS, soit en téléchargement. Les Chemins de meunier récemment inaugurés seront concernés – on y apprend beaucoup de choses sur la vie de nos aînés –, un circuit conduira les participants autour du château de Salignac, et la mascotte, effigie de l'inspecteur Rando, sera bien présente à l'OTS. Les 8 et 9 juin, les circuits Randoland seront lancés au niveau national.

Borréze

8-Mai

La cérémonie commémorative de la victoire de 1945 se déroulera le jour anniversaire.

Une messe sera célébrée à 10 h 30, puis un dépôt de gerbe sera effectué à 11 h 30 au monument aux Morts.

Saint-Geniès

PERDU à Saint-Geniès CHIEN lévrier noir, répondant au nom de Enzo, avec médaillon et collier de dressage. — Tél. 06 11 54 66 58.

Marché

Dimanche 28 avril se tenait le premier marché de la saison. Les fraises du Périgord et les asperges se côtoyaient. Maintenant il ne manque plus que le soleil.

Cette année la manifestation fêtera ses 20 ans et pour cette occasion une tombola sera organisée les trois premiers dimanches de juin. Nombreux lots à gagner, dont trois louis d'or.

Saint-Crépin-Carlucet

Noces de diamant



La famille Latour au complet

(Photo Michèle Jourdain)

Dimanche 28 avril au foyer rural, la famille Latour était réunie autour de Maurice et de son épouse pour fêter leurs soixante ans de mariage. Leurs quatre enfants, sept petits-enfants et six arrière-petits-enfants

leur avaient préparé une belle surprise, des fleurs, des cadeaux, des dessins. Si la chaleur printanière n'était pas au rendez-vous, celle du cœur a présidé la journée qui s'est achevée assez tard.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

REMERCIEMENTS

M. Régis MONRIBOT, *son époux* ; Régine MONRIBOT, *sa fille* ; Mme et M. Charles JOUSSET, *sa sœur et son beau-frère* ; Mme et M. Michel MONTIEL, M. et Mme Dominique JOUSSET, *ses neveux et nièces* ; Mme et M. Jean GAILLARD, M. Jean MONRIBOT, *ses cousins* ; M. Paul BROSSARD ; la famille André PROUILLAC ; parents, amis et voisins, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Jeanne MONRIBOT
née GAUBERT

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Don de sang

L'Amicale des donneurs de sang bénévoles organise une collecte le vendredi 3 mai de 15 h à 19 h à la salle des fêtes.

8-Mai

La cérémonie commémorant la victoire de 1945 se déroulera le jour anniversaire. Rassemblement à 12 h devant le monument aux Morts où une gerbe sera déposée au nom du conseil municipal.

Castels

Le rendez-vous de Lino Ventura et Georges Brassens



Samedi 20 avril, c'est dans une salle des fêtes conquise à la cause de l'association L'Aventura que s'est déroulée une soirée au profit de la maison Perce-Neige de Gourdon. Le public est venu applaudir le groupe Alarm et L'Affaire Brassens,

une soirée chaleureuse sous le signe de la bonne humeur et de la convivialité. La vente aux enchères de bouteilles de vin dédiées par Francis Cabrel a tenu toutes ses promesses. ■

Berbiguières

Loto

Le Comité d'animation organise un quine le samedi 11 mai à 20 h 30 à la salle des fêtes. Ouverture des portes à 19 h 30. A gagner : bon d'achat de 300 €, canards gras, divers bons d'achat et autres lots de qualité.

Meyrals

MEYRALS
Le restaurant **LA MERENDA**
vous propose sa traditionnelle
Omelette à l'aillet/triles
dans le cadre de la fête votive
Samedi 4
et dimanche 5 mai
Cuisine traditionnelle et pizzeria
Menu du jour et vente à emporter
Ouvert du lundi au samedi, midi et soir
Info et réservations : 05 53 30 40 60

Fête votive

La traditionnelle fête se déroulera du 3 au 5 mai.

Vendredi à 20 h 30 à la salle polyvalente, soirée théâtre gratuite. La troupe Les Lézards en scène proposera une série de six sketches. Buvette et gâteaux.

Samedi et dimanche, animations foraines.

Durant tout le week-end, manèges, autos-scooters, pêche aux canards, etc.

Le Coux et-Bigaroque

Loto

Le Handball-club Pays de Belvès organise un quine le samedi 11 mai à 21 h à la salle des fêtes. Ouverture des portes à 19 h 30. Nombreux lots : bons d'achat de 200 et 100 €, une nuit en chambre d'hôtes, barbecue, cinq caissettes de pièces de boucherie, corbeilles de fruits, filets garnis, divers bons d'achat... Plus de 1 500 € de lots !

1 € le carton.

Partie pour les enfants. Bourriche dotée, entre autres, d'un jambon. Buvette, crêpes et beignets.

L'ESSOR SARLADAIS

A nos annonceurs et aux correspondants

Pour la parution du 10 mai nous sommes dans l'obligation d'avancer le bouclage au lundi 6 mai. Les textes et les annonces devront donc nous parvenir au plus tard le **lundi 6 mai à 12 h**.

Le journal sera mis en vente le mardi après-midi.

ON EST TOUS FOUS DU PORC FRANÇAIS !



L'excellence du porc français n'est pas due au hasard : il est né et élevé en France, dans des élevages appartenant à des femmes et des hommes attentifs à leurs animaux, soucieux de garantir de bonnes conditions sanitaires ainsi qu'une parfaite traçabilité de la ferme à l'assiette. Grâce au logo VPF, apprenez à reconnaître les charcuteries qui vous garantissent une viande de porc d'origine française.



MILLE-FEUILLE DE JAMBON CUIT ET SEC,
LÉGUMES GRILLÉS



www.leporc.com

INAPORC
LES PROFESSIONNELS DE LA FILIÈRE PORCINE FRANÇAISE

POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. WWW.MANGERBOUGER.FR

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Une soirée consacrée aux violences faites aux femmes



(Photo Pierre Fock)

Mardi 23 avril, Minna Addari-Blight, psychanalyste, ledocteur Muriel Salmons, auteur du " Livre noir des violences sexuelles ", Pascale Martin, présidente de Femmes Solidaires, Marion Lachaise, éducatrice spécialisée de l'association Escale (aide aux femmes victimes de violences), et l'adjoint-chef Sparcq, référent de la gendarmerie pour l'accueil aux femmes victimes de violences, avaient répondu à l'invitation de l'antenne locale de Femmes Solidaires pour une projection-débat autour du thème des violences conjugales faites aux femmes proposée par l'association Ciné-toile Images de culture.

Dans son premier long métrage sorti en 2012, Estelle Larrivaz raconte, sous la forme d'un " conte réaliste ", comment naît la violence conjugale et comment cette violence contamine et traumatise les enfants. La réalisatrice avoue avoir eu du mal à faire produire ce film pour lequel les principaux acteurs, dont Géraldine Pailhas et Muriel Robin, se sont beaucoup impliqués dès le départ du projet. Un film qui a permis

" Après l'hiver le printemps "

L'association Ciné-toile Images de culture, en partenariat avec la Région Aquitaine, Ecla, Ciné-Passion Périgord et la municipalité présentent en avant-première " Après l'hiver, le printemps " le jeudi 6 juin à 21 h au cinéma Vox.

Ce film documentaire de Judith Lit, réalisatrice américaine dresse un portrait d'agriculteurs en Périgord dans une communauté rurale confrontée à une question grave : la génération actuelle d'agriculteurs sera-t-elle la dernière de cette région cultivée sans interruption depuis plus de 5 000 ans ? Tourné sur une période de trois ans, le film suit le quotidien de Nanou, de Guy et de leurs voisins, tous profondément enracinés en Périgord, qui témoignent de leur profond attachement à la terre.

Ce film a obtenu le Prix du public au Mill Valley Film Festival en Californie.

L'association Ciné-toile propose un point presse le mardi 7 mai à 11 h au cinéma pour vous présenter ce film en présence de la réalisatrice, vous en montrer quelques extraits et vous détailler le programme de l'avant-première du 6 juin.

de lancer un débat passionné et passionnant sur l'isolement des victimes de violences conjugales, la culpabilisation dont elles sont l'objet, la reproduction de la violence de génération en génération et l'indispensable prise en charge médicale de ces victimes, traumatisées à vie. Une belle façon de briser le silence et de mettre en lumière ce qui, la plupart du temps, reste dans l'ombre. Parmi les nombreux témoignages ou remarques, Laurent Mathieu, maire de Montignac, précisait que les situations qui se présentaient à lui étaient souvent très complexes à évaluer. Un médecin ajoutait que chaque cas était particulier et que son premier réflexe était d'établir un constat médical précis avant de diriger les victimes vers la gendarmerie.

Associations et participants s'accordèrent pour souligner l'insuffisance des prises en charge des victimes.

Contes

Les Archers de Montignac, avec le concours de l'association Tout Conte fée, proposent une heure de contes pour tout public le vendredi 3 mai à 17 h 30.

Vide-greniers

Le Judo-club CE Condat et la section judo de l'Amicale laïque du Montignacois organisent un vide-greniers le jeudi 9 mai de 9 h à 18 h à l'Espace Nelson Mandela (cour du Centre culturel). La manifestation se déroulera à la salle des fêtes en cas de pluie.

Emplacement : 2 € le mètre. Café d'accueil offert à tous les exposants. Installation des stands à partir de 8 h.

Renseignements et réservations auprès de Nathalie, téléphone : 06 78 90 93 42.

Fanlac

Sictom

Une distribution de sacs jaunes et noirs sera assurée par le camion aux couleurs du Sictom le lundi 6 mai de 13 h 30 à 16 h 30 devant la mairie.

Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac

Il met ses convictions en application



Jean-Paul Quentin commence avec Abigaël, sa fille, à sensibiliser les nouvelles générations

Nous avons rencontré Jean-Paul Quentin, conseiller municipal et candidat EELV aux dernières législatives. Depuis de nombreuses années il a mis ses idées écologistes en pratique, incitant progressivement de nombreuses personnes à suivre son exemple. Ainsi, dès 2006, il achète en kit pour 900 € un chauffe-eau solaire de 150 l qui couvre sa consommation à 100 % de mars à octobre.

En 2010, profitant d'un crédit d'impôts de 50 % sur 8 000 €, il investit dans des panneaux photovoltaïques qui lui procurent une moyenne annuelle de 1,5 kW/h/jour. Le double étant nécessaire, il envisage à titre expérimental et en complément, l'installation d'une éolienne. En attendant, Jean-Paul n'utilise que des appareils électroménagers de type A+ et il vient d'acheter un vélo électrique qui, avec une charge maximale de 100 kg et à 0,02 € les cent kilomètres, lui permet de se déplacer cinq cents fois moins cher qu'avec sa voiture. Outre la protec-

tion de l'environnement, notre élu mise certes sur les économies réalisées, mais surtout sur son autonomie en cas de coupures de réseaux. Jean-Paul Quentin précise toutefois que l'on n'est pas obligé de revendre son électricité à EDF et qu'il est fortement conseillé aux possesseurs de panneaux solaires de vérifier régulièrement le disjoncteur entre les panneaux et l'onduleur.

Saint-Amand-de-Coly

Balade ensoleillée à Saint-Émilion



Dimanche 14 avril, l'association Saint-Amand-Rando-Passion a organisé une sortie à Saint-Émilion. Elle a été accueillie par le club Rando Escargot, de Sainte-Eulalie, dans la région bordelaise, avec la participation du club de Coutras. Soixante-dix randonneurs étaient donc réunis.

C'est par une belle journée ensoleillée que se déroula le programme. Après la visite de l'Écomusée du Libournais (voyage en terre du vin, diversité des arts et traditions populaires, mises en scène évoquant les lieux de vie et de travail des vigneron d'autrefois), les marcheurs ont gravi la butte de Calon, au cœur du célèbre vignoble Montagne-Saint-

Canton de Belvès

Belvès

Les Incroyables Comestibles

Semeurs de solidarité, les Incroyables Comestibles Semeurs de solidarité vous donnent rendez-vous le samedi 4 mai de 9 h 30 à 17 h au parc des Cèdres. Il y aura des animations diverses et clownesques tout au long de la journée et à 16 h un spectacle avec Tebeu le Clown ; mais surtout un troc de plants.

Pour faire face à la crise, des citoyens proposent des fruits et des légumes en libre-service dans l'espace public... Cette mobilisation rend possible l'émergence d'un nouvel art de vivre par le partage et le choix conscient de produire et de consommer localement, dans un esprit d'entraide. Le moteur du mouvement est la transformation de l'espace public en jardin potager géant et gratuit. Les citoyens mettent en place des jardins partagés et créent des bacs de plantation dans les rues pour Les Incroyables Comestibles. Démarrée en France au printemps 2012, cette démarche révolutionnaire grandit fortement à raison de plus d'une nouvelle action par jour. L'approche se veut conviviale et bienveillante, dans une chaîne solidaire intergénérationnelle et multiculturelle. Elle repose sur un constat simple : plus on plante, plus on sème, plus on récolte. L'abondance est le fruit du partage et si l'on s'y met tous on change le monde ! Une thématique à faire partager !

Canton de Belvès

Belvès

Au Fil du temps lance sa saison à la Filature



Pendant les vacances scolaires, jusqu'au 12 mai
Au Fil du temps anime des ateliers pour les enfants

(Photo Bernard Malhache)

Vendredi 26 avril, c'est à la Filature de Belvès, l'un des sites majeurs gérés par l'association Au Fil du temps, centre permanent de médiation du patrimoine, que David Faugères, le directeur, avait décidé de lancer la saison 2013.

Après une visite libre, chacun s'est présenté lors d'un tour de table. Autour du groupe de direction composé, outre le directeur, de Simon Bernard, directeur adjoint, et de Laure Benoist, assistante de direction, gravitent les responsables des différents sites (Chalinargues dans le Cantal, Les Jardins panoramiques de Limeuil, ceux du Moulin à papier de La Rouzique, de la Filature), mais encore ceux qui s'occupent du bureau d'études, des scolaires, des randonnées, de la gestion, de l'événementiel, de la vie associative, des différents espaces verts de chaque site, des boutiques, de la communication... Des équipes parfois de quatre ou cinq personnes qui se sont bien renouvelées au cours de la basse saison, d'où l'importance de ces présentations pour que perdure l'es-

prit d'équipe qui est une caractéristique majeure de l'association. David Faugères a rappelé les grands principes de la démarche qualité : satisfaire le client dans toutes les étapes, être à son écoute, le fidéliser, travailler la marque Au Fil du temps, ses valeurs, créer des ponts entre les activités, offrir des tickets pass entre les différents sites.

Les revues pédagogiques ont été présentées, elles viennent d'être rééditées et sont plus conformes aux attentes des scolaires. Des dates viendront ponctuer la saison : samedi 18 et dimanche 19 mai, Journée des moulins (filature et moulin) ; samedi 1^{er} et dimanche 2 juin, Rendez-vous aux jardins à Limeuil ; vendredi 16 août, Fête médiévale de Cadouin ; dimanche 15 septembre, Journées européennes du patrimoine.

Bien entendu cette soirée de travail s'est tenue dans la convivialité autour d'un partage des mets que chacun avait apportés.

Informations au 05 53 57 52 64.

100 km du Périgord Noir L'implication des randonneurs



Rien de moins qu'un général pour diriger l'équipe du protocole

(Photo Bernard Malhache)

Le club de randonnée Les Sentiers d'antan s'investit beaucoup dans la réussite de l'épreuve phare du Club athlétique belvésois. Ainsi comptait-on parmi les bénévoles la quasi-totalité des randonneurs. Que

ce soit en tant que signaleurs, serveurs, soigneurs, ravitailleurs ou encore responsables du protocole et interprètes, ils ont apporté leur concours avec compétence et dévouement.

L'Association des commerçants sort de deux ans de sommeil



Mme Van der Throden et M. Biancuzzi, chevilles ouvrières de la nouvelle association

(Photo Bernard Malhache)

Après plusieurs semaines de discussions entre commerçants et artisans et deux réunions informelles, il a été décidé de tirer l'Association des commerçants et artisans du Pays de Belvès (Acab) de son profond sommeil. Lundi 22 avril, c'est en présence de M. Laviolle, maire, de M. Léothier, président de

l'Office de tourisme, et de Mme Laréque, présidente du Comité des fêtes, que s'est tenue une assemblée générale extraordinaire.

L'Acab a pour but de donner un nouveau souffle, de redynamiser le commerce et l'artisanat en pays belvésois, surtout hors période esti-

vale. Elle proposera des animations mais également des actions commerciales. D'ores et déjà, la communication sera une des priorités. Différentes idées ont émergé : création d'un site Internet des commerçants et artisans en lien direct avec l'Office de tourisme et la mairie ; création d'une page sur un réseau social ; offre de paniers garnis après tirage au sort parmi les clients (les actions publicitaires devront être communes et concertées) ; création de sachets d'emballage porteurs du logo de la ville de Belvès ; mise en place d'une carte de fidélité ; organisation d'une tombola...

Un effort sera fait pour agrémenter les vitrines qui demeurent innocuées. Déjà des projets d'animation pour les grandes fêtes sont bien élaborés.

Un nouveau bureau a été mis en place : présidente, Pauline Van den Throden ; secrétaire, Wilfried Biancuzzi ; secrétaire adjoint, Myriam Decoster ; trésorier, Patrick Pistozzi ; trésorière adjointe, Céline Simon ; responsable communication, Nathalie Boullaguet.

Festival Bach 2013. Le programme dévoilé

Paul Arnaud, président de l'association Les Amis de l'orgue de Belvès, est un homme heureux, le programme du prochain Festival Bach est bouclé, et il y aura plus de concerts à l'église de Belvès. En effet, pendant la grosse période des travaux de restauration, le Festival s'est tenu à l'extérieur. Les travaux ne sont toujours pas achevés, mais un accueil du public est devenu possible dans de bonnes conditions d'acoustique.

Ainsi le concert d'ouverture avec l'Ensemble choral et instrumental du Festival – c'est devenu une tradition – sera donné le 28 juillet à 21 h en l'église Notre-Dame de Belvès. Au programme : Kyrie, sanctus, l'Agnus Dei de la Messe en si mineur de J.-S. Bach.

Le 29 sera reçu l'ensemble baroque de Toulouse dirigé par Michel Brun. Au programme : partita pour violon ou suite pour violoncelle de Bach, mais aussi des œuvres de Telemann, Couperin, Hotteterre.



L'ensemble Amadis se produira le 6 août

(Photo DR)

Le 6 août à 21 h, Amadis, quatuor instrumental avec soprano, interprétera des œuvres de J.-S. Bach mais aussi de Johann Christian Bach, Buxtehude, Erlebach...

Enfin le concert de clôture sera donné dans l'abbatiale de Cadouin à 21 h par l'ensemble Hymnéo 8, chanteurs et chefs de chœur placés

sous la direction du pilier du Festival, Pascal Laborde.

Entrée : 15 € ; gratuite pour les moins de 12 ans. Vente de billets sur place avant les concerts. Le premier est gratuit.

Les réservations sont d'ores et déjà possibles au 05 53 29 10 20.

Une découverte insolite du patrimoine

Lorsque Pierre Fabre et Jean-Claude Eymet ont proposé, avec l'autorisation de Jean-Marie Brunat, de la SNCF, une marche sur la voie ferrée pendant qu'elle n'est pas ouverte à la circulation ferroviaire, ils ne pensaient pas susciter l'intérêt d'une soixantaine de personnes. Ce parcours de six kilomètres entre Fongauffier et Larzac a permis de découvrir plusieurs ouvrages d'art, dont l'un des cinq viaducs cintrés de France, et aussi d'apprécier les paysages coutumiers d'un autre œil.

Cette sortie a bénéficié de la logistique de l'association Les Sentiers d'antan.

Il est maintenant strictement interdit de marcher sur cette voie ferrée

(Photo Bernard Malhache)



Canton de Belvès

Belvès

Mercredi **8** mai - 21 h
Salle des fêtes de **FONGALOP**

BAL MUSSETTE

Organisé par le Comité
des fêtes de Fongalop

animé par **DAVID FIRMIN**

--- Pâtisseries offertes ---

RÉSERVATIONS : 05 53 29 02 93
05 53 28 25 65 - 05 53 29 02 95

Cladech

8-Mai

La population est invitée à la commémoration de la victoire de 1945 qui sera célébrée le jour anniversaire.

Rendez-vous à 11 h à la mairie, puis cortège jusqu'au monument aux Morts où sera déposée une gerbe.

La cérémonie sera suivie d'un apéritif offert.

Saint-Germain
de-Belvès

SAINT-GERMAIN DE-BELVÈS

Judi 9 mai - 8 h/18 h

VIDE-GRENIERS BROCANTE

organisés par l'Amicale
Emplacement (3 m x 2 m) : 6 €. Parking gratuit

Réservations : 05 53 29 11 82
05 53 29 07 03 - 06 81 05 81 62

Restauration sur place

Sagelat

Secours populaire

Le gros lot de la tombola nationale du Secours populaire a été gagné à Sagelat. Il s'agit d'un aspirateur doté des dernières technologies ; " De quoi passionner un homme pour les tâches ménagères ", nous dit Claudine Hache, responsable de l'antenne locale.

Inhumation
de Lionel Charton

Lionel Charton

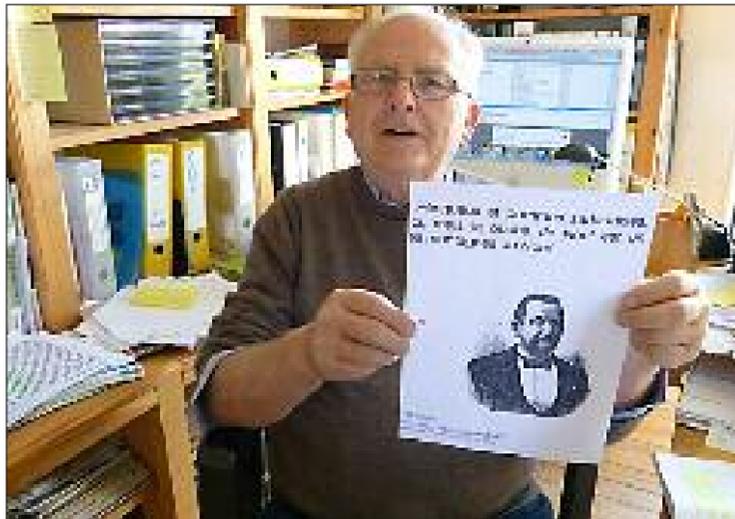
(Photo DR)

Lionel naquit le 28 septembre 1959 à Salon-de-Provence ; son père, militaire de carrière, paracheva sa formation à l'École d'officiers de l'armée de l'air basée dans cette ville. Lionel était le fils de Marthe Petit, décédée le 17 avril 2001 à Belvès, première née de la famille Petit, de Pinsac, et de Roland Charton, Strasbourgeois de naissance. Lionel avait trois sœurs : Fabienne, Muriel et Myriam. Il résidait à Antibes, où il travaillait à La Poste. Son fils unique Cédric vit en région parisienne.

Frappé par la maladie à Noël, Lionel a été très rapidement emporté. Son décès dans une clinique de Monaco remonte au 23 mars. Après son incinération le 26 mars, ses cendres seront transportées à Sagelat le 11 mai où l'on pourra lui rendre hommage à 9 h lors d'une cérémonie en l'église du village. Il aimait la culture occitane et était un admirateur du groupe Nadaou de Pau. C'est une musique de ces occitanistes béarnais qui l'accompagna lors de la crémation.

Saint-Amand-de-Belvès

La célébrité du créateur de la bûche de Noël



Bernard Parisot a retrouvé une photo de Pierre Lacam, décédé en 1902

(Photo Bernard Malhache)

L'Atelier Saint-Albert, rue Rubigan, est en quasi permanente ébullition ; Bernard Parisot y achève le premier dictionnaire des grands noms de la chaussure. En plus, histoire de se distraire, il mène en parallèle des recherches plus particulièrement axées sur la Dordogne et ses personnages célèbres. Lorsqu'il en découvre un issu du Belvésois, sa terre d'adoption, c'est un peu comme s'il gagnait le jackpot ! Ainsi vient-il de retracer le parcours étonnant de Pierre Lacam, né le 27 décembre 1836 à Saint-Amand-de-Belvès de parents teinturiers. Comment est-il devenu célèbre ? En inventant la bûche de Noël ! Nous parlons du dessert bien sûr. A Saint-Amand... il n'y a jamais eu de pâtisserie, le travail y manquait à cette époque,

et le jeune Pierre entreprit un apprentissage de compagnon pâtissier, un tour de France qui le conduisit en particulier à Lyon et à Paris où il devint chef pâtissier chez Ladurée, rue Royale, jusqu'en 1871. Il contribua d'ailleurs à la renommée internationale toujours actuelle de cette maison pour ses macarons. C'est ce qu'assure un de ses biographes, Jules Favre, et que confirme dans un ouvrage Philippe Andrieu, l'actuel chef pâtissier de la célèbre maison. Mais Pierre Lacam, maître reconnu qui devint pâtissier-glacier auprès de son altesse sérénissime Charles III de Monaco en 1877, auteur de plusieurs ouvrages, est avant tout le créateur de la célèbre bûche de Noël dont on trouve la première recette page 136 de son " Mémoire historique et géographique de la pâtisserie ", lequel compte pas moins de trois mille recettes (voir sur belves.blogs.sudouest.fr celle de la bûche). Son gendre créa avec lui la pâtisserie Seurre (qui porte son nom) qui existe toujours rue des Martyrs, à Paris.

On a perdu la trace de la famille de Pierre Lacam en Belvésois, la seule personne qui portait encore ce patronyme ici a été inhumée à Belvès il y a quelques jours. Etait-elle apparentée ?

Pierre Lacam – dont le petit-fils Jean Lacam, archéologue reconnu, a publié des travaux sur les Sarrasins dans le haut Moyen Age en 1965 – est enterré à Bagneux où ses pairs ont fait ériger un buste en bronze. A quand une reconnaissance posthume dans son village natal ?

L'ESSOR SARLADAIS

A nos annonceurs et aux correspondants

Pour la parution du 10 mai nous sommes dans l'obligation d'avancer le bouclage au lundi 6 mai. Les textes et les annonces devront donc nous parvenir au plus tard le **lundi 6 mai à 12 h**.

Le journal sera mis en vente le mardi après-midi.

Canton de Terrasson

Terrasson-Lavilledieu

Les arts martiaux ont le vent en poupe



(Photo Brigitte Ovaguimian)

Karaté.

Dimanche 7 avril au dojo départemental de Coulounieix-Chamiers se déroulait le Trophée 24, qui est la seule compétition permettant aux jeunes karatékas de disputer leur première. L'épreuve a rassemblé près de cent quarante-cinq compétiteurs, licenciés dans dix-sept clubs.

Le club terrassonnais avait engagé vingt-trois jeunes samourais qui ont réalisé quatorze podiums. Au classement général des clubs, il se classe premier, devant Mussidan et Bergerac. Il réalise un beau triplé cette année encore car il a remporté le championnat départemental kata, le championnat départemental kumité et le Trophée 24.

Coralie Daubisse, la présidente du club et vice-championne de France D2 2013, s'est vu remettre un trophée du comité départemental de la Dordogne au vu de son résultat au championnat de France.

Résultats des Terrassonnais.

Vétérans : 2^e, Manuel Martinez. Seniors : 1^{er}, Coralie Daubisse. Minimes : 3^e, Léa Castel. Benjamins : 3^e, Adrien Porte. Pupilles filles : 1^{er}, Lorina Armaghian et Aimeine Gargaud ; 2^e, Maeva Welter. Pupilles garçons : 1^{er}, Yacine Rocher, Coren-

tin Castel et Noa Lamand ; 2^e, Maxime De Oliveira Castro ; 3^e, Esad Sutyemez. Poussins : 1^{er}, Ibrahim Sanir ; 2^e, Cléo Celerier.

Judo.

Samedi 27 avril, le Judo-club terrassonnais participait au tournoi benjamins de Coulounieix-Chamiers.

Salomé Larouquie termine deuxième et Julie Roméro troisième ; elles sont qualifiées pour le Trophée régional qui aura lieu à Lormont le 26 mai. Matéo Vincent découvre une nouvelle catégorie de poids. Il s'impose et se qualifie aussi pour le Trophée régional. Cette première place lui permet aussi d'intégrer l'équipe de Dordogne qui le combattra le dimanche 5 mai au tournoi par équipe benjamins de Lormont.

En championnat de Dordogne seniors deuxième et troisième divisions, Marine Labrousse gagne ses trois combats par ippon. Championne départementale, elle défendra ses chances au championnat régional le dimanche 12 mai à Lormont. Clément Roméro monte sur la troisième marche du podium, se qualifiant aussi pour le championnat régional. Marine et Clément, en juniors, se font ainsi une place chez les seniors.

La Bachelierie

Belle première pour le Rallye des jonquilles



Ils ont remporté l'épreuve

(Photo Brigitte Ovaguimian)

Dimanche 21 avril, dans le cadre des Rendez-vous incontournables de La Bachelierie, pour la première fois le Comité d'animation organisait un rallye touristique.

Sous un ciel gris mais dans une chaude ambiance, vingt-huit équipages (autos, motos et quads) se sont alignés au départ du Rallye des jonquilles. Un parcours semé d'énigmes, qui a permis à certains d'approfondir leurs connaissances sur la région. L'épreuve a également été l'occasion de découvrir une petite partie du Périgord. Courtoisie

et convivialité étaient les maîtres mots de la journée qui s'est terminée par la remise des coupes par Serge Eymard, conseiller général.

Ont également participé à l'organisation de la manifestation Jean-Louis Descomps, maire de Saint-Robert, en Corrèze, et Serge Pédenon, maire de Peyrignac, en apportant leur aide et en mettant à disposition la salle des fêtes de leurs communes. Donateurs et bénévoles ont aussi contribué à la belle réussite de cette première. ■

Canton de Villefranche

Villefranche-du-Périgord

Spéléologie

Au Pays du châtaignier deux grottes permettent de pratiquer la spéléologie, l'une sur la commune d'Orliac et l'autre sur la commune de Campagnac-lès-Quercy. L'Office de tourisme propose tout au long de l'année des sorties spéléologie à prix réduit grâce au soutien du conseil général de la Dordogne qui finance l'activité à hauteur de 50 % et au soutien de la communauté de communes du Pays du châtaignier pour l'autre moitié.

Rendez-vous le dimanche 5 mai à 11 h devant la mairie pour la visite de la grotte de Campagnac-lès-Quercy et le jeudi 9 à 14 h devant la mairie pour la visite de celle d'Orliac.

Les sorties durent de deux à deux heures et demie. Le matériel spécifique est fourni. Prévoir des chaussures et des vêtements ne craignant pas d'être salis. L'encadrement est assuré par un moniteur breveté d'État. Le nombre de places est limité à huit personnes pour Orliac et l'âge minimum est de 10 ans. Pour Campagnac-lès-Quercy, ce nombre est de six et l'âge minimum de 14 ans. Attention à Campagnac-lès-Quercy, l'entrée et la sortie de la grotte se font par un puits vertical, vous serez équipés de baudriers et assurés pour la descente en toute sécurité. Il y a également une échelle de spéléologie qu'il faudra remonter en fin de sortie. Ne pas avoir le vertige. Personnes n'étant pas un minimum sportives, s'abstenir. Prévoir un pique-nique.

Inscriptions obligatoires au moins 48 h à l'avance au 05 53 29 98 37. Participation : 10 € par personne.

Office de tourisme
Bilan de l'année touristique

“ Le tourisme est la locomotive du canton et nous devons tirer profit de nos atouts ”. C'est par ces mots que Jean-Louis Hochard, président de l'Office de tourisme du Pays du châtaignier (OTPC), a ouvert l'assemblée générale statutaire qui se tenait le vendredi 19 avril. Étaient présents Hélène Bizeul, animatrice de l'Union départementale des offices de tourisme et syndicats d'initiative de la Dordogne, François Fournier, conseiller général, Daniel Maury, président de la communauté de communes du Pays du châtaignier (CCPC), et les maires.

2013 est une année de transition avant la fusion touristique après l'union de la communauté de communes du canton de Domme avec la CCPC, et beaucoup s'interrogent sur la mutation à venir.

Cent deux personnes ont été sondées pendant la saison estivale et les résultats sont satisfaisants pour l'OTPC. Le site Web a reçu 39 106 visites venant de France, de Belgique, du Royaume-Uni et des Pays-Bas.

Actions 2012.

Des actions ont été menées avec le Pays des bastides et cités médiévales (qui se termineront en fin d'année), et une nouvelle charte graphique, un guide touristique commun avec Bergerac et un guide des restaurants commun avec l'Office de tourisme de Bergerac ont été élaborés. D'autres actions ont également été conduites avec Périgord Noir Vallée de la Dordogne.

Projets 2013.

Cette année, l'activité se poursuivra avec le réseau Périgord Noir Vallée de la Dordogne. Le site portail deviendra, à la saison estivale, un site Web commun avec des mini-sites pour chaque territoire. L'arrivée d'un animateur de territoire est programmée ; il secondera l'hôtesse Julie cet été. C'est vers le 15 juin que le bâtiment entièrement repensé abritant l'OTPC et la Maison de la châtaigne ouvrira ses portes aux milliers de visiteurs ! Par contre, l'OTPC n'organisera plus le Salon des antiquaires (repris par la mairie), ni le feu de la Saint-Jean.

Le bilan financier positif de l'exercice a été approuvé à l'unanimité. Le prévisionnel 2013, lié à l'ouverture du nouvel OT, sera présenté ultérieurement. Le président de la CCPC, structure qui a la compétence tourisme, s'est voulu confiant : “ Le conseil a pris des décisions budgétaires lui permettant plus de souplesse... ”. “ Nous avons une bastide, un musée, un parc de marche nordique, des fontaines, du sport de pleine nature, un terroir ; sachons les faire fructifier ”, a-t-il conclu.

Animations
au Pays du châtaignier

Mercredi 8 mai sur la place de la Halle et dans la rue principale, **grande foire**. Renseignements et inscriptions à la mairie, téléphone : 05 53 29 91 44. Nouveautés : chocolats aux insectes. Des vers et des grillons au chocolat, ça vous tente ? Inventeur local de jeux de société, artisan chocolatier de Fumel (faux sandwiches en sucreries). Venez voir ce que vous pouvez fabriquer avec du carton de récupération : animaux réveils, pendules, cadres... Emplacement : 1 € le mètre linéaire ; 3 € avec électricité. Payable le jour même au placier.

Egalement le mercredi, **vide-greniers** autour du foyer de vie Les Clauds de Laly. Une organisation de l'association La Tribu au profit des personnes en situation de handicap vieillissantes. 2 € le mètre linéaire. Buvette et petite restauration. Renseignements et inscriptions au 05 53 28 69 00.

Samedi 11 à 21 h à la salle du cinéma, au foyer rural, **3^e Festival de théâtre “ Je veux voir Mioussov ”** avec la troupe Les Masques de Cadouin. Entrée : 4 €.

Campagnac
lès-Quercy

Belote

L'association Campagnac Loisir et Culture organise un concours de belote le samedi 11 mai à 20 h 30 à la salle des fêtes ou au stade selon la météo (parcours fléché). Nombreux lots. Bourriche

Engagement : 10 €. Tourin et pâtisseries offerts.

Département du Lot

Mémento
gourdonnais

Dimanche 5
Mercredi 8 et jeudi 9 mai

Médecins de garde
Appelez votre médecin traitant
qui vous communiquera
les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

Concorès

Superloto

Le Comité des fêtes organise un quine le mercredi 8 mai à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots : bons d'achat divers (30, 40, 50, 60, 70, 80, 100 et 150 €), etc.

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les douze.

Buvette. Pâtisseries et autres friandises.

Dégagnac

Loto

Les Amis du loto 46 organisent un quine le vendredi 10 mai à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots : bons d'achat (300, 100, 50, 40, 30 et 20 €), montre-téléphone, four à micro-ondes, tablette tactile, cafetière expresso, plancha de table, bijoux, etc. 2 € le carton, 10 € les six, 15 € les douze.

Buvette et pâtisseries.

Fajoles

“ Entrez dans la
grotte de Cussac ”

Samedi 20 avril à la salle de la Plaine, l'association Les Amis du Piage a inauguré l'exposition sur la grotte de Cussac en présence d'une cinquantaine de personnes. A cette occasion, Jacques Jaubert, responsable du projet collectif de recherche Grotte de Cussac, a commenté cette exposition, conçue par le service Culture de l'université Bordeaux I en partenariat avec les chercheurs et le ministère de la Culture (Drac Aquitaine), et présentée à Fajoles avant de partir au Pôle international de la préhistoire puis au ministère de la Culture.

Découverte en 2000 par le spéléologue Marc Delluc, la grotte de Cussac est un site exceptionnel en raison du caractère monumental des gravures préhistoriques et de la présence de vestiges humains, déposés dans des bauge d'ours.

L'exposition est ouverte au public du mardi au dimanche de 15 h à 18 h jusqu'au 12 mai. Entrée libre.

La Maison du Piage (espace muséal), située dans le bourg, est désormais ouverte de 14 h à 18 h.

Montcléra

Belote

Le Comité des fêtes organise un concours de belote le samedi 4 mai à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots, dont un pour chaque participant. Engagement : 10 € par personne, réveil (tourin, pâté et fromage) compris.

Buvette.

Saint
Chamarand

Ball-trap

Le ball-trap annuel se déroulera le jeudi 9 mai à partir de 10 h au lieu-dit les Mazuts. Concours amateurs et professionnels plus planches. Nombreux lots. Buvette.

Salviac

Concert

La chorale Jouez et chantez, sous la direction d'Anske Valentin, et la chorale Les Echos de la Bouriane, dirigée par Daniel Hiron, donneront un récital le dimanche 5 mai à 17 h en l'église.

Entrée libre. Participation au chapeau.

Souillac

Jour de l'orgue



Dimanche 5 mai à 14 h, à 15 h 30 et à 17 h, dans le cadre de l'opération nationale Jour de l'orgue, l'association Les Amis de l'orgue de l'abbatiale Sainte-Marie de Souillac organise une découverte gratuite de l'orgue de l'abbatiale Sainte-Marie. Elle sera animée par l'organiste titulaire, Christophe des Longchamps. L'an dernier, cette visite avait rencontré un très grand succès.

L'association est ravie de présenter aussi sa prochaine saison de L'Heure d'orgue, devenue une offre culturelle très attendue par les Souillagais et les touristes. L'édition 2013 fêtera ses dix ans avec un programme attractif.

Prats-du-Périgord

Journée du souvenir



Les récipiendaires : J. Broussy, M. Sadouillette et G. Clédart entourés du président et des élus

(Photo Daniel Conchou)

C'est devenu une tradition, le comité Fnaca du canton a choisi le dimanche commémorant la Journée du souvenir des déportés pour organiser son rassemblement annuel. Cette année c'est la commune de Prats-du-Périgord qui a accueilli les anciens combattants et leur famille le dimanche 28 avril. Après la cérémonie devant le monument aux Morts, et avant le verre de l'amitié offert par la municipalité pradoise, le président du comité Maurice

Coulas, le conseiller général François Fournier et le maire Michel Gauthier-Milhac ont remis le diplôme d'honneur national ainsi que l'insigne à trois anciens pour services rendus : Jacques Broussy, de Villefranche-du-Périgord, Guy Clédard, de Lavaur, et Michel Sadouillette, de Saint-Cernin-de-L'Herm.

Cette commémoration s'est achevée par un repas convivial à la salle des fêtes.

Rugby

Malgré sa probante victoire en Tarn-et-Garonne, le CASPN quitte les phases finales...

Regrets et amertume en prime...

Fédérale 2. Seizièmes de finale du championnat de France, match retour.

Seniors A. CA Castelsarrasin : 18 - CA Sarlat PN : 22. Mi-temps : 15-13.

Castelsarrasinois et Sarladais, sur la pelouse du stade Alric-Alary, à l'occasion de ce seizième de finale retour, ont délivré une partition engagée, palpitante, voire stressante... pour l'encadrement et les supporters des deux camps. Quoique défaits à Madrazès le dimanche précédent (27-35), P. Bonal, E. Turpin et leurs hommes, malgré le ballottage favorable à leurs hôtes, s'étaient convaincus que la qualification était encore à leur portée malgré le point de bonus défensif qui leur avait échappé, handicap supplémentaire. Ils n'étaient pas loin d'avoir vu juste. A contrario, dans les rangs tarn-et-garonnais, selon des cadres avertis, la méfiance s'était sournoisement immiscée dans les esprits... A raison... La pression était sur les épaules locales.

Le match. Sur leur propre engagement, les bleu et noir sont les premiers en action sur ballon récupéré. Des 50, l'arrière cassiste "drope" sans succès (2^e). Les avants visiteurs, très présents en ce début de match, contrent leurs homologues (3^e, 4^e), les poussant à la faute... Des 35 en moyenne position, Rousseau ouvre le score sur pénalité (5^e : 0-3). La réaction locale immédiate des lignes arrière aboutira à une pénalité convertie par Pays (7^e : 3-3). Survient une sérieuse séquence pugilistique entre avants, sur sortie de mêlée, à la régulière pourrait-on dire (9^e)... alors que le jeu se poursuit. La défense sarladaise parera au plus pressé. Les attaquants rouge et blanc galvauderont l'essai... Dès lors, une domination territoriale se fait jour pour la formation de Tache et Alaux... La défense dordognote est bien présente... Trop même. Elle fauchera à deux reprises... Des 15 de face (13^e) et des 30 en moyenne position (18^e), Pays ciblera, donnant l'avantage aux siens (9-3). Sarlat mené au score... mais Sarlat bien présent dans la partie remettra vite la main sur le ballon et reprendra l'avantage suite à une touche courte astucieusement déviée sur Gausinel déboulant dans le couloir... Au tour de Mokhtar de s'échapper pour un service inter sur Rousseau qui pointera l'essai en moyenne position et le transformera (24^e : 9-10). Le CASPN, de plus en plus présent dans tous les domaines, fait douter le CAC (26^e à 32^e). Sur sortie de mêlée, des 35 de face, Rousseau, dans un fauteuil, enquille le drop (34^e : 9-13). Les rouge et blanc toutefois referont surface, réduisant tout d'abord l'écart par leur buteur maison (36^e : 12-13) qui récidivera peu avant les citrons, redonnant l'avantage aux siens (40^e : 15-13). Notons que les hommes du président Vaunac auront été impitoyablement sanctionnés avec deux cartons blancs successifs. Ce n'était qu'un début...

L'entame du second acte voit les Castelsarrasinois attaquer. Leurs intentions resteront caduques face aux interventions défensives visiteuses. Les locaux, peu sereins, seront même poussés à la faute. Rousseau ne se fera pas prier pour

redonner l'avantage aux siens sur pénalité (45^e : 15-16). Pays, pour la première fois, échoue face aux barres (47^e) et les bleu et noir d'écooper d'un nouveau carton (50^e), ce qui ne les empêchera pas d'imposer une très forte domination territoriale dans les 10 m adverses (51^e à 54^e). La récompense s'obtiendra sous la forme d'une pénalité que ciblera Rousseau des 22 sur la ligne des 15 (55^e : 15-19). Le match s'emballe et les gars du 82 de vivre un temps fort (56^e à 58^e). La solidarité visiteuse éloignera le danger... qui changera de camp sur une contre-attaque périgordine (61^e). La partie se complique pour les rouge et blanc, d'autant que leur centre canonnière ne cible pas (63^e). Les avants cassistes pilonnent... mais fautent et refautent, estime l'homme au sifflet, déclenchant quolibets et broncas monstres de leurs supporters collégialement debout dans les tribunes... Castelsarrasin n'y est presque plus. Heureusement pour eux, Rousseau sur pénalité (67^e), puis sur drop (70^e) ne cible pas. La domination des gars du Périgord Noir est confirmée par Carrière qui est à une épaisseur de maillot près de fausser compagnie à la défense locale (72^e). Sur un ballon récupéré, le CAC retrouvera les 22 de son hôte. Pays en profitera pour retrouver le chemin des perches sur pénalité (75^e : 18-19), imité en cela par le quinze bleu et noir des 45 de face (77^e : 18-22). Le CASPN terminera à quatorze, Rousseau, bourreau des rouge et blanc, écopant d'un carton rouge... qui pourrait lui coûter cher. La victoire sera sarladaise... Méritoire revanche, édifiante quant aux possibilités des partenaires du capitaine Delbos. Le point de bonus défensif obtenu par les locaux leur assure la qualification (5-4 aux points terrain). Sans vouloir remuer le couteau dans la plaie, force est de reconnaître que les cinq premières minutes du match aller (0-12) sont lourdes de conséquences. Dans le feu de la passion, ne brûlons surtout pas ce que nous avons aimé tout au long de cette saison 2012/2013. Pour un promu, le CASPN sort la tête haute de ces phases finales

Les présidents du SCAC démissionnent



Jean-Michel Costes et Max Avezou

L'annonce a été faite lors du dernier comité directeur du Saint-Cyprien athletic club (SCAC) qui a eu lieu il y a une quinzaine de jours.

Max Avezou et Jean-Michel Costes, les coprésidents, ont décidé de démissionner après sept ans de présidence pour l'un et deux ans

pour l'autre. Il ne s'agit pas d'un coup de sang, mais plutôt de lassitude face au manque d'engouement que connaît le club sang et or depuis quelque temps.

Et pourtant, le club de rugby cyprote, créé il y a cent dix ans, est considéré comme un bastion du rugby dans le département. Propriétaire du terrain et des infrastructures, le SCAC a connu de grandes heures, notamment en 1954 lorsqu'il avait pour marraine Joséphine Baker. Aujourd'hui, avec cent dix licenciés, le club affiche une situation financière des plus saines et peut compter sur la grande compétence de son coach en chef, Patrice Larénie, qui " assure un excellent travail ", aux dires des deux présidents. Mais voilà, faire tourner un tel club demande beaucoup d'énergie et d'abnégation, et Max et Jean-Michel, sexagénaires tous les deux, se sentent un peu au bout du rouleau et en manque d'énergie. Ils démissionneront officiellement le vendredi 17 mai, lors de l'assemblée générale qui se tiendra à 20 h 30 au stade de Beaumont. Loin de tourner le dos à leur passion de toujours, ils souhaitent simplement que la relève soit assurée et que le SCAC puisse continuer sur sa lancée.

de fédérale 2. C'est une saison qui fera date... Vive le CASPN ! A plus...

J.-P. T.

Agenda. Samedi 4 et dimanche 5 mai, neuf éléments de l'équipe des moins de 15 ans participeront au Tournoi du Nivernais, dans la Nièvre. Ces jeunes joueurs de Sarlat ont été sélectionnés par le comité du Périgord-Agenais. Seront présents à ce tournoi les comités de Haute-Saône, du Vaucluse, du Maine-et-Loire, de Haute-Loire, de l'Allier, de la Nièvre, de Côte-d'Or, de Saône-et-Loire et de l'Yonne.

Samedi 4, les cadets Teulière B disputeront la demi-finale du championnat territorial niveau 2 contre Benejacq-en-Val-Lagoain à 15 h 30. Terrain du comité Côte basque/Landes à définir.

Samedi 4 ou dimanche 5, les juniors Phliponneau évolueront en demi-finale du championnat territorial niveau 3 face à Saint-Cernin à 15 h 30. Terrain du comité Limousin à définir.

Finale féminine à Cénac

Après avoir reçu une demi-finale féminine de fédérale 3 le dimanche 28 avril, l'US Cénac rugby accueillera la finale régionale de fédérale 3 opposant les féminines de Bergerac à celles de Tulle le dimanche

5 mai à 15 h au stade Stéphane-Branchat.

Vu ce qu'elles ont montré précédemment, l'issue de la compétition entre ces deux formations promet du spectacle.

Rugby à XIII fauteuil

Cahors en demi-finale

Samedi 4 mai à 18 h aura lieu la demi-finale du championnat de France de rugby à XIII fauteuil, au Palais des sports de Cahors, dans le Lot.

Ce sera le dernier match de championnat à domicile pour les Diables

cadurciens contre les Pandas de Montauban. En jeu : une place en finale. Elle se déroulera le samedi 18 mai à Marseille.

Entrée gratuite.

Athlétisme

Les plus jeunes Sarladais retrouvent la piste



Samedi 13 avril, les plus jeunes licenciés du Périgord Noir athlétisme Sarlat se sont rendus sur le stade municipal de Périgueux pour se confronter à leurs homologues de Périgueux, Trélassac et Bergerac. Dans un excellent esprit, ils ont fait de leur mieux pour représenter le club.

Principaux résultats.

Eveil athlétisme.

Filles : circuit balisé, 6^{es} ex aequo, Ludvine Pennec, Zoé Pichon et Lisa Simonelli ; 7^e, Betty Daval. En relais, elles terminent 6^{es}.

Garçons : circuit balisé, 9^e, Octave de Bortoli ; 21^e, Lucas Mas.

Saut avec perche.

Poussines : 2^e, Emilie Boyer ; 3^e, Natacha Kolesnikof ; 6^e, Lou-Ann Aubila ; 7^e, Lia Lefebvre ; 9^e ex

aequo, Teïla Hustache et Morgane Pennec ; 12^e, Axelle Javoy ; 20^e, Emma Simonelli.

Poussins : 2^e, Pierre Florent ; 6^e, Lucas Rives ; 8^e, Nathan Félix ; 10^e, Emilien Dupuy. En relais, ils se classent 4^{es}.

Lancer en rotation.

Filles : 3^e, Lia Lefebvre ; 4^e, Morgane Pennec ; 6^e, Natacha Kolesnikof ; 8^e, Emilie Boyer ; 9^e, Lou-Ann Aubila ; 12^e, Teïla Hustache ; 18^e, Axelle Javoy ; 20^e, Emma Simonelli. En relais, avec deux équipes, elles finissent 1^{res} et 5^{es}.

Félicitations aux éducateurs et merci aux parents venus encourager tous ces jeunes.

Agenda. Prochains rendez-vous à Bergerac le 26 mai et à Sarlat le 15 juin.

Football-club Sarlat/Marcillac Toujours dans le coup !

Seniors A. Honneur. Stade montois : 0 - FCSM : 2. Buts d'Azizou (sur penalty) et de Pérez.

Terminant leur difficile mois d'avril avec quatre déplacements consécutifs soldés par un total de onze points sur seize possibles (deux victoires, un nul et une défaite), les Sarladais sont remontés à la deuxième place de la compétition à quatre matches de la fin, et comptent six points de retard sur Lège-Cap-Ferret.

Ils ont effectué un retour phénoménal depuis fin janvier : douzièmes avant la réception de Mont-de-Marsan à l'aller, ils ont aligné huit victoires (dont quatre à l'extérieur), deux nuls et deux défaites, soit un total de trente-huit points sur quarante-huit, pour se positionner à la deuxième place trois mois après. On peut donc tirer un sacré coup de chapeau à ce groupe assidu, réceptif, solidaire, motivé et avec un réel état d'esprit. Saluons aussi le coach Bachir Koucha, aidé dans sa tâche par René Lachaize, qui a su remotiver ses troupes.

Seniors B. Promotion de ligue. Andernos : 2 - FCSM : 2. Buts de Debernard et d'Albié.

Les réservistes sarladais ont effectué une bonne prestation sans répondre aux provocations des joueurs du Bassin. Ils auraient même pu réussir le hold-up sur un penalty à la dernière seconde tiré trop facilement par Serge Brancour. Dommage ! Ce fut l'occasion pour eux de bien préparer leurs trois derniers matches à domicile contre Gensac, l'Entente Saint-Crépin/Salignac et TSMB, et surtout leur finale de la Coupe de district qu'ils disputent le jeudi 9 mai.

Seniors C. Deuxième division. Château-L'Évêque : 0 - FCSM : 4. Doublés de Freddy Huleux et d'Enrique Plasencia.

Le leader sarladais se déplaçait chez un relégable avec pour but de s'assurer une place en finale du championnat.

Les bleu et blanc entrent fort dans le match face à une équipe en proie au doute et Vincent Lamaud est proche d'ouvrir le score sur un centre de Greg Descamp. Les espaces sont nombreux dans la défense locale et, sur une très belle ouverture de Fred Soulié, Freddy Huleux a le loisir de contrôler son ballon et de venir battre le portier d'un tir du gauche, 0 à 1. Dans la foulée, Arnaud Mouchet perfore l'axe central et sert Freddy sur un plateau qui bute sur le gardien avant d'effectuer une talonnade, le cuir termine sa course dans la cage vide, 0 à 2. Mi-temps.

Solides derrière, à l'image de Cyril Merly et de Bruno "Falcao", les Sarladais gèrent bien et sur un long ballon de Simon Girault, Enrique profite d'une mésentente pour inscrire le troisième but. Les vagues déferlent alors et Enrique, encore lui, bien lancé par Vincent, gagne son duel du plat du pied, 0 à 4. L'addition aurait pu être plus lourde avec les occasions de Bruno, de Freddy ou encore de Romain.

Cette équipe a désormais rendez-vous le 26 mai à Nontron pour la finale.

Pas de Fafana cette semaine, mais des points marqués par Simon qui a offert un strip-tease en plein match pour changer de caleçon.

Agenda. Samedi 4 mai, les seniors A recevront Marmande à la Plaine des jeux de La Canéda à 20 h.

Dimanche 5 à 15 h 30, les seniors B rencontreront l'Entente Saint-Crépin/Carluçet à la Plaine des jeux de La Canéda et les C Hautefort au stade Saint-Michel.

ASPS : les Portugais retrouvent la deuxième division

Dimanche 28 avril, les seniors A de l'AS Portugais de Sarlat ont remporté un net succès, 6 à 0, contre la sympathique équipe de Villac. Doublés de Joël Pereira et d'Alexandre Gonçalves, et buts de Raphaël Lopès et de Joël Peixoto.

Les coéquipiers de Bertrand Crouzille s'octroient définitivement la montée et pourront, de surcroît, jouer les phases finales suivant les résultats des autres leaders.

Le groupe de Mabilio Carvalho méritait l'accession car il a occupé la première place tout au long de la saison ! Félicitations pour la vitrine. Le travail aux entraînements a fini

par payer grâce à une discipline rigoureuse et une meilleure écoute lors des rencontres. Maintenant il va falloir préparer la saison prochaine qui sera d'un autre niveau.

Agenda. Dimanche 5 mai au stade de Meysset, match au sommet entre les seniors B et Saint-Léon-sur-Vézère en D3 qui peut leur ouvrir une grande porte pour la montée en P2.

Derby sarladais à La Canéda, les seniors A rencontreront la Jeunesse sportive La Canéda.

Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h 30.

Entente Saint-Crépin/Salignac Victoire de l'équipe réserve

Samedi 27 avril en soirée, les seniors A se sont inclinés 1 à 4 à Annonce. But de N. Imbert.

Dimanche 28, les seniors B, qui recevaient Sarlat-La Canéda, se sont imposés 3 à 1. Doublé de Marcel et but de Francis.

Agenda. Dimanche 5 mai, les seniors A se rendront à Sarlat et les B recevront l'AS Proissans/Sainte-Nathalène au stade du Mascolet. Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h 30.

Association sportive Proissans/Sainte-Nathalène Une superbe victoire

Dimanche 28 avril, en déplacement à Milhac-d'Auberoche, avant-dernier de la poule, l'ASPSN avait espoir de ramener une victoire.

Ce qui fut fait dans une rencontre pleine de rebondissements.

L'entame du match est à l'avantage des adversaires qui inscrivent un premier but dans les cinq premières minutes de jeu, 1 à 0. Un quart d'heure plus tard, ils doublent la mise suite à un mauvais alignement défensif, 2 à 0. Les attaquants proissannais n'ont pas beaucoup de ballons et ont que très rarement l'occasion de se mettre en évidence. Mika se procure pourtant une belle opportunité de réduire l'écart mais sa frappe passe au-dessus du cadre. L'ASPSN ne parvient décidément pas à entrer dans cette partie et encaisse un nouveau but à la 35^e minute, 3 à 0. Dès lors la victoire espérée semble impossible. Les visiteurs n'ont alors vraiment plus rien à perdre et après concertation du banc de touche, Pascal décide de procéder à trois changements d'un coup et de lancer dans le match la vieille garde : Eric, Nico et Franck. Très vite Eric a l'occasion de réduire la marque mais sa frappe n'est pas assez appuyée et le ballon est bien repoussé par

le gardien local. Dommage ! La pause est atteinte sur ce score de 3 à 0 en faveur de Milhac-d'Auberoche.

Dès la reprise, l'ASPSN montre ses intentions de recoller au score et pratique enfin un jeu en passes. Logiquement Farid réduit le score grâce à une passe décisive d'Eric, 3 à 1. Ce même Farid double la mise quelques instants plus tard, 3 à 2. En un quart d'heure Proissans a repris du poil de la bête mais veut maintenant plus. L'équipe investit alors totalement le camp adverse et Farid ne se prive pas d'inscrire son troisième but de l'après-midi, 3 partout. Milhac ne procède plus qu'en contres et sur l'un d'eux Ludo est obligé de faire une sortie décisive pour éviter un but. Dans la foulée, Fabian, auteur d'une rencontre remarquable, trouve le poteau adverse sur une très belle frappe. Farid l'imite sur l'occasion suivante. Pas de chance. Quelques minutes plus tard Farid, encore lui, donne l'avantage à l'ASPSN, 3 à 4. Dès lors Milhac tente le tout pour le tout mais a beaucoup de difficulté à arriver jusqu'à la cage de Ludo. Thomas met définitivement Proissans à l'abri sur une frappe surprenante de trente-cinq mètres qui percute la barre transversale avant

de finir au fond des filets. Score final, 5 à 3 pour Proissans.

Félicitations à tous pour cette belle victoire, avec mention aux trois anciens qui ne sont pas étrangers à ce renversement de situation. Mention également à Farid pour son quadruplé.

Maintenant il faudra confirmer lors de la prochaine rencontre à Saint-Crépin-Carluçet.

Agenda. Dimanche 5 mai, l'AS Proissans/Sainte-Nathalène se rendra au Mascolet pour rencontrer l'Entente Saint-Crépin/Salignac 2. Coup d'envoi à 15 h 30.

Judo

Les jeunes pousses sarladaises au pied du podium

Dimanche 28 avril à Lormont, en Gironde, se déroulait le tournoi régional par équipes benjamines et benjamines.

Fort de sa pépinière de jeunes licenciés, le Judo ju-jitsu sarladais avait décidé de présenter une formation. La tâche semblait rude car les équipes pouvaient être issues de clubs, mais aussi de sélections départementales. Malgré tout, l'objectif pour Sarlat était de monter sur le podium au vu de son excellent potentiel.

L'équipe était composée de Caroline, moins de 36 kg ; de Morgane et Cynthia, moins de 40 kg ; et de Mélina, moins de 44 kg, pour les filles ; de Téou, moins de 30 kg ; Gaby, moins de 34 kg ; Thibaut et Mathys, moins de 38 kg ; Alban, moins de 46 kg ; Eloi, de Belvès, et Cédric, de Vergt, moins de 50 kg, pour les garçons.

Elle avait même emmené son photographe et reporter : Annabelle.

Le groupe, très soudé et très motivé, est rentré tout de suite dans la compétition en gagnant contre les Girondins de Guitres, 5 combats à 4. Il s'impose au tour suivant contre Lacanau 6 à 3. Sur les dix-sept formations engagées, il monte en puissance jusqu'en demi-finale où il se retrouve opposé à l'équipe départementale de... Dordogne qui remportera cette compétition.

Malgré une excellente opposition, il doit s'incliner et passer par les repêchages pour décrocher la troisième place. La bagarre sera rude, et après avoir espéré jusqu'au dernier moment, la médaille de bronze reviendra au club de Gradiignan par cinq victoires à quatre.

Même si c'est une triste consolation que d'échouer au pied du podium, on peut considérer que le contrat a été rempli. Félicitations à ces jeunes compétiteurs pour leur courage, leur esprit de solidarité et d'amitié tout au long de cette journée. Il reste encore de nombreuses compétitions avant la fin de la saison qui arrive vite.

Le comité directeur du Judo ju-jitsu sarladais ouvre les séances à tous ceux qui souhaitent découvrir cet art martial en prenant uniquement la licence assurance.

Informations auprès des enseignants aux heures de cours.

Fin de saison pour Campagnac

Seniors. Pour son dernier match, suite au forfait de l'équipe D du Football-club Sarlat/Marcillac, la formation de l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot se déplaçait à Calès le dimanche 28 avril.

Les Campagnacois ne peuvent résister à cette équipe de l'Entente Calès/Trémolat qui, elle en grande forme, ouvre le score dès la 7^e minute. Puis ils se ressaisissent et se procurent de nombreuses occasions, mais ne parviennent pas à concrétiser. Les locaux, très en verve, accentuent leur avance en marquant juste avant la pause, à la 45^e + 2.

À la reprise, Calès continue d'attaquer et malmène Campagnac qui ne parvient plus à faire face, encaissant deux buts supplémentaires aux 59^e et 75^e, 4 à 0. Sur un sursaut d'orgueil, les visiteurs bénéficient

d'un penalty indiscutable à la 80^e, transformé par Alex, 4 à 1, mais Calès enfonce le clou à la 89^e. Score final, 5 à 1 pour l'Entente Calès/Trémolat.

Excellent arbitrage du référé Thierry Cadet de La Ménaurie.

Ecole de football. Samedi 27, les U13 disputaient un match en retard contre leurs homologues de l'équipe 1 du FC Sarlat/Marcillac.

Les Campagnacois avaient à cœur de faire un bon résultat, mais après une première partie équilibrée les deux formations arrivent à la pause sur le score de parité de 2 partout. Buts de Corentin et de Paul.

La seconde période se complique et les Sarladais l'emportent 5 à 2.

Félicitations à tous ces jeunes malgré la défaite.

US Meyrals : la A échoue à l'extérieur, la B partage les points

Vendredi 26 avril en soirée, l'équipe des vétérans se rendait à Cénac pour rencontrer celle des Médecins. En manque d'effectif, le groupe cénacois a été renforcé de quelques Meyralais. Le match disputé dans un bon esprit a permis à tout le monde de jouer au ballon pour un score final de 6 à 1. Doublé de Fabrice Markowitch, qui rechaussait les crampons, buts de Sébastien, de Jean-Marie et de Kamel.

Dimanche 28, les seniors B recevaient leurs voisins de l'entente du Bugue/Mauzens.

Les Coquelicots encaissent un but en première mi-temps. Après les citrons, les Buguois accentuent le score, mais les Meyralais reprennent le jeu à leur compte et reviennent à la marque grâce à Lénéaïc

Ciet et à Kamel Grari. Score final, 2 partout.

Les seniors A se rendaient à Creysse. La rencontre démarre sur un bon rythme pour les visiteurs qui sont face à une équipe creyssoise pas très inspirée. Il faut attendre le dernier quart d'heure de la première période pour voir les Meyralais encaisser le premier but sur un contre opportuniste.

Le second acte est plutôt équilibré, les Coquelicots ne baissent pas les bras et mettent tout en œuvre pour revenir à la marque, en vain. Score final 1 à 0, courte défaite contre le deuxième de la poule. Bon arbitrage des trois officiels.

Agenda. Dimanche 5 mai, les seniors A se déplaceront à Champcevinel. Rendez-vous à 13 h 15.

Tennis

Tennis-club sarladais

Coupes de Guyenne.

Poursuite du championnat régional par équipes seniors. Du très bon et du moins bon selon le contexte des rencontres des 27 et 28 avril.

L'équipe dames 1 recevait Lalinde 1 et a obtenu le match nul, 3 partout. Victoires en simple de Manon Hivert, 30, d'Annie Vaux, 30, et d'Amandine Lavaud, 30/3, qui réalise une très jolie perf à 30/2, terminant en roue libre au troisième set gagné 6/0 !

L'équipe messieurs 1 accueillait l'US Coutras 1 et s'est imposée 6 à 0. En simple, carton plein pour Bruno Cornoy, 4/6, dont le jeu varié et expérimenté a délité la défense adverse. Le jeune talentueux Alejandro Del Toro, 15, a rendu fou son adversaire sur le court. Mathieu Boudot, 15/2, passe tellement de temps à décrypter le jeu de Federer devant son téléviseur qu'il en devient imbattable. Et victoire de Cyrille Lemonie, 15/2, valeur sûre du club depuis quelques années. En double, le prof Paul Domez, 15/1, et Alejandro l'emportent également.

A Madrazès toujours, Sarlat 2 remet les pendules à l'heure aussi face à Couze-Saint-Front 2 en l'emportant 6 à 0. Frédéric Vandeplass, 15/4, grand frappeur, Guillaume Corso, 15/4, Fabrice Merchadou 15/4, et Lucas Gautier, 15/5, remportent les simples, puis Fab et Fred ramènent les deux points du double.

A Lalinde, Sarlat 3 gagne 5 à 1. Victoires en simple de Philippe Bouriane, 15/5, de Jacques Amat, 30, d'Amboudillahi Abdourahim, 30/3, qui perfe à 30/1 facilement, et en double de ce dernier associé à Philippe.

En déplacement à Villeneuve-sur-Lot, dans une rencontre avancée au samedi après-midi, Sarlat 4 s'incline 0 à 6, malgré quelques victoires possibles. Une jolie balade dans une ambiance très décomplexée, mais en pure perte hélas !

Sarlat 5 perd également 0 à 6 à Sarliac 1, et ce malgré la présence d'un Franck Besse, 30/1, déchaîné en simple et en double.

Tournoi jeunes de Boulazac.

En benjamines (11/12 ans), Anaïs Delprat, 30/1, gagne la finale en réalisant une perf magistrale à 15/4, de quoi susciter la fierté du club et de son enseignant Paul Domez ! Bravo Anaïs ! Superbe !

Tournoi jeunes du Buisson-de-Cadouin.

Le TCS fait une littérale razzia sur le tournoi cette année !

En poussines (9/10 ans), deux petites Sarladaises se sont retrouvées en finale ainsi qu'une autre en demi-finale : Jade Delmas, 30/5, bat sa copine Julia Pedelucq, 30/5, et Rachel Daubige, NC, s'arrête donc à l'avant-dernière marche.

En benjamines (11/12 ans), Anaïs Delprat remporte un autre titre face à une Sarladaise là encore, Florencia Martin, 30/2, en finale.

En benjamins (11/12 ans), Félix Biette, 30/2, réalise sur son parcours une jolie perf en battant Thomas Salas, 30, également Sarladais !

En minimes filles (13/14 ans), Florencia profite du règlement qui autorise une joueuse plus jeune à évoluer dans un tableau où évoluent des plus âgés pour parvenir en finale de la catégorie supérieure ! Bravo !

En minimes garçons (13/14 ans), Enzo Blavignat, 15/5, remporte le titre en finale.

En cadets (15/16 ans), Louis Maury, 30/5, gagne en finale !

Une moisson exceptionnelle dans la vallée de la Dordogne pour les jeunes Sarladais. La politique sportive du club amorcée depuis des années porte ses fruits !

Course pédestre

100 km du Périgord Noir : une belle édition

Belvès a accueilli des sportifs venus de toute l'Europe puisque le club local était chargé d'organiser le championnat continental



Le préfet Jacques Billant a remis les récompenses à Michaël Boch à Asier Cuevas, le vainqueur, et à Jose Antonio Requejo

(Photos GB)

Pour la deuxième fois, Belvès a accueilli les championnats d'Europe des 100 km. L'ambiance était internationale le 27 avril dans les rues du castrum. Quelques-uns des meilleurs acteurs européens de la discipline étaient présents. Avec plus

de mille coureurs inscrits, dont près d'un quart pour les 50 km, la trenteseptième édition des 100 km du Périgord Noir a tenu ses promesses, à la grande satisfaction des membres du Club athlétique belvésois.

Une des difficultés était de mener à bien la coexistence entre le trafic des voitures et la course. Ce fut le travail des centaines de bénévoles, dont les membres de commissions de signaleurs. La gendarmerie a également disposé une douzaine de militaires sur le terrain, dont six réservistes rappelés pour l'occasion. Certains patrouillaient, d'autres étaient positionnés sur des points de contrôle à différents endroits du circuit. " Hormis un événement (lire la rubrique Faits divers en page 2, ndlr), tout s'est bien passé, explique le capitaine Limonet, commandant en second de la compagnie de Sarlat. Les automobilistes se sont, dans l'ensemble, montrés disciplinés. "

Dix-huit heures ou presque. Concernant les résultats, à signaler

le titre de champion de France pour Jérôme Bellanca, qui n'était inscrit que dans la compétition nationale. Il termine deuxième au classement général. C'était le premier 100 km pour ce marathonien blagnacais. Le Français Michaël Boch, de l'Entente de Haute Alsace, prend la troisième place au général et devient vice-champion d'Europe.

Lors de la remise des trophées, vers 18 h 30, participants, bénévoles et curieux se pressaient sur la place de la Brèche où avaient été installés la ligne d'arrivée, le podium et le PC course. Les récompenses étaient remises par Dirk Strumane, président de l'association internationale des Ultrarunners, Jacques Billant, préfet de la Dordogne, le maire Jean-Pierre Lavielle ayant l'honneur de récompenser les équipes féminines titrées. Les airs des hymnes espagnols, suédois et russes étaient ensuite envoyés en l'honneur des champions.

A 18 h 45, cela faisait près de onze heures que le départ avait été donné. Si les plus rapides étaient arrivés depuis déjà plusieurs heures, la plupart des concurrents étaient loin d'en avoir terminé : une bonne moitié était encore en pleine épreuve. Le 633^e et dernier participant à franchir la ligne, le Français Jean Fabre, en catégorie vétérans 4, mettra 17 h 49 min 4 s à parcourir les cent bornes...

Guillem Boyer

Championnat d'Europe.

Femmes.

1^{re}, Kajsa Berg (Suède), 7 h 38 min 52 s ; 2^e, Irina Antropova (Russie), 7 h 42 min 52 s ; 3^e, Sue Harrison (Grande-Bretagne), 7 h 48 min 12 s.

Hommes.

1^{er}, Asier Cuevas (Espagne), 6 h 53 min 14 s ; 2^e, Michaël Boch (France), 6 h 56 min 49 s ; 3^e, Jose Antonio Requejo (Espagne), 6 h 57 min 02 s.

Par équipes féminines.

1^{re}, Russie, 23 h 28 min 22 s ; 2^e, Suède, 24 h 02 min 25 s ; 3^e, Italie, 25 h 25 min 24s.

Par équipes masculines.

1^{er}, Espagne, 20 h 54 min 52 s ; 2^e, France, 21 h 15 min 27 s ; 3^e, Russie, 21 h 25 min 58 s.

Championnat de France.

Femmes.

1^{re}, Anne-Cécile Fontaine, 8 h 31 min 31 s ; 2^e, Caroline Dubois, 8 h 38 min 55 s ; 3^e, Marie-Cécile Flament, 8 h 54 min 01 s.

Hommes.

1^{er}, Jérôme Bellanca, 6 h 53 min 35 s ; 2^e, Michaël Boch, 6 h 56 min 49 s ; 3^e, Dominique Bordet, 7 h 05 min 17 s.



Un concurrent parmi tant d'autres, Pascal Berthelot, heureux à l'arrivée après 10 h 49 min 40 s d'efforts...

L'ESSOR SARLADAIS

A nos annonceurs et aux correspondants

Pour la parution du 10 mai nous sommes dans l'obligation d'avancer le bouclage au lundi 6 mai. Les textes et les annonces devront donc nous parvenir au plus tard le **lundi 6 mai à 12 h**.

Le journal sera mis en vente le mardi après-midi.

Badminton

L'équipe 2 sarladaise championne d'interclubs D2 !

La dernière journée du championnat interclubs départemental de deuxième division a vu couronner l'équipe 2 du Badminton-club sarladais qui a disputé jusqu'au bout ce titre face à celle du BCB 24. Cette journée se jouait à Mussidan et se voulait résolument conviviale, même si le côté sportif a été tout de même pris au sérieux.

Félicitons tous les membres de cette formation : Caroline Mazière (capitaine), Estelle et Callum Essex, Ferdinand Guelier, Jean-François Gentil, Thierry Bourdier, Patrick Mignard, Nathalie Bardin et Julie Debel qui ont su se rendre disponibles tout au long de la saison et ont permis au club de poser une belle coupe sur des étagères déjà bien remplies !

Autre sortie, celle de Loïs François qui disputait un CJD en Gironde. L'idée de cette migration était d'aller chercher une opposition qu'il ne trouve plus en Dordogne mais qui est pourtant indispensable pour sa progression. De fait, Loïs a été servi puisqu'il jouait dans une poule de trois composée d'un D2 et d'un C4 ! Malheureusement pour lui, une douleur à la cuisse l'a empêché d'évoluer à son meilleur niveau et il n'a pas réussi à sortir de poule. Voilà une expérience qu'il faudra renouveler afin de préparer la saison prochaine et une éventuelle intégration en championnat par équipes seniors.

Canoë-kayak

Une équipe départementale aux couleurs du Castelnau-en-Périgord Kayak-club !



Le comité départemental se réunissait la semaine dernière pour créer l'équipe de Dordogne de canoë-kayak en benjamins et en minimes.

Sur dix-huit places disponibles, le club de Castelnau-La Chapelle est parvenu à faire sélectionner dix jeunes qui auront la chance de défendre la Dordogne lors des

finale régionales qui se dérouleront les 25 et 26 mai en Gironde.

Le week-end dernier, leurs aînés participaient à une épreuve de descente, sélective pour le championnat de France, à Vigeois, en Corrèze. Ils ont obtenu de bons résultats à trois mois des championnats de France.

Classement.

Canoë. Cadets : 9^e, Léo Grézi ; 11^e, Thibaud Soulier. Juniors : 3^e, Clément Sioussac. Seniors : 13^e, Grégory Maurice. Biplace seniors : 7^{es}, Nicolas Le Provost et Grégory Maurice.

Kayak. Juniors : 10^e, Marguerite Trouvé ; 16^e, Antoine Villefer. Seniors : 44^e, Max Trouvé ; 36^e, Nicolas Le Provost. Vétérans : 24^e, Alain Le Provost.

Agenda. Le prochain rendez-vous du club sera une autre manche sélective pour le championnat de France qui aura lieu sur l'Ubaye, dans les Alpes, du 18 au 20 mai.

Course de Carsac-Aillac



Dimanche 21 avril, l'Union cycliste sarladaise organisait la première épreuve Ufolep sur la commune de Carsac-Aillac, qui a renoué avec le cyclisme, avec la participation des commerçants, des artisans et de la municipalité.

Soixante-dix-huit coureurs ont parcouru un circuit de 3,100 km, dont dix Sarladais : André Dominguez, Jean-Claude Ménardie, Yoann Bénétou, Edward Heseltine, Julien Monturet, Daniel Garrigou, Daniel Bigny, Jean-Claude Ulbert, Yannick Sanfourche et Frédéric Loubriat.

A 15 h, le maire Patrick Bonnefon donnait le départ à deux pelotons formés des première et deuxième catégories, puis une minute plus tard aux troisième catégorie, grands sportifs, cadets et minimes. Le spectacle était assuré pour le nombreux public venu encourager les cyclistes. Principales difficultés qui faisaient la sélection : la bosse de la Borie 10 % et l'arrivée en côte à l'entrée du bourg sur la RD 703, route de Montfort.

Frédéric Loubriat se classe sixième en première catégorie ; Daniel Bigny obtient une honorable troisième position et Jean-Claude Ulbert a craint la fin de course en deuxième catégorie ; Edward Heseltine est sorti du peloton pendant trois tours, prenant jusqu'à une minute, mais la réaction du groupe ne s'est pas fait attendre et tout est rentré dans l'ordre à quatre tours de l'arrivée ; une troisième place gagnée après un sprint tumultueux pour Julien Monturet, Edward Heseltine termine quatrième, Yoann Bénétou septième. Bon comportement de Yannick Sanfourche qui effectuait une première participation, et pas la plus facile, en troisième catégorie.

Les grands sportifs André Dominguez, Jean-Claude Ménardie et Daniel Garrigou ont animé cette course mais avec fair-play ont laissé la victoire aux représentants des clubs du Lot et de la Corrèze.

Dans la tradition sarladaise ont ensuite eu lieu le pot de l'amitié et la remise des récompenses en présence du maire de la commune, de Bernard Manière, président des Caves du Vin de Domme, de M. Bourguès, directeur de l'agence CIC de Sarlat, ainsi que la remise des bouquets par la directrice de la SARL Roland Artus.

Classement.

1^{er} catégorie : 1^{er}, Francis Boutot (TC Troche) ; 2^e, Quentin Bertin (VC Cosnac) ; 3^e, Vincent Raynal (UC Brive) ; 4^e, Thomas Bertin (VC Tulle) ; 5^e, Sébastien Delpech (Souillac cyclisme).

2^e catégorie : 1^{er}, Bruno Pomarel (VC Cosnac) ; 2^e, Éric Ducros (VC Auriac-en-Xaintrie) ; 3^e, Daniel Bigny ; 4^e, Vincent Roume (VC Troche).

3^e catégorie : 1^{er}, Anthony Salvan (Cahors cyclisme) ; 2^e, Frédéric Escarieu (RSC Gignac) ; 3^e, Julien Monturet ; 4^e, Edward Heseltine ;

5^e, Yannick Boom (Cyclo 4 Haut-Agenais).

Grands sportifs : 1^{er}, Philippe Danglos (Cahors cyclisme) ; 2^e, Guy Larrivière (Souillac cyclisme) ; 3^e, Joël Concalves (Château-L'Évêque) ; 4^e, Raoul Subileau (CC Lindois) ; 5^e, Vincent Davidou (VC Cosnac).

Cadets : 1^{er}, Marceau Sol (UC Brive) ; 2^e, Pierre Cosse (ASPTT Brive) ; 3^e, Quentin Pereira (UC Brive) ; 4^e, Bastien Davidou (VC Cosnac) ; 5^e, William Pouffarix (UC Condat).

Minimes : 1^{er}, Gwendal Jardin (Gourdon cyclisme) ; 2^e, Brice Crings (Château-L'Évêque) ; 3^e, Anthony Iragne (Gourdon cyclisme).

Classement des clubs du challenge Groupama (en points) : UC Brive, 33 ; UC Sarlat, 29 ; Gourdon cyclisme et VC Cosnac, 21 ; UC Tulle, 20 ; ECTCC, 5.

Course à Vitrac

Pour la troisième édition consécutive à Vitrac, l'UCS organise une épreuve cycliste Ufolep toutes catégories sur un nouveau parcours le mercredi 8 mai.

Les inscriptions se feront à la mairie, dans la salle des mariages, à partir de 13 h 30. Le départ sera donné à 15 h par le maire au pied du podium situé devant chez Fernand Mercier.

Le circuit de 5,970 km sera à effectuer plusieurs fois en fonction des catégories. La première fera douze tours, la deuxième onze, la troisième dix, les grands sportifs neuf, les féminines et les cadets huit et les minimes quatre. Ce parcours, de difficulté moyenne, comprend du plat, un long faux plat et deux côtes pas très longues. Il sera une bonne préparation pour les championnats départementaux.

Les coureurs emprunteront la RD 205 (ancienne RD 55), à droite la route de Combelongue, à droite la route du Caire, à droite la route du Theil et de Péchibral, puis à droite la RD 205. L'arrivée, qui sera jugée devant le podium, se fera sur un petit replat.

La remise des coupes et des gerbes se fera devant le podium. Quant au protocole pour les récompenses jusqu'au cinquième et la remise des primes, il se déroulera dans la salle des mariages où sera également offert le pot de l'amitié dans la pure tradition pour clore cette manifestation.

Ecole de vélo

Mercredi 24 avril, par un temps magnifique, les jeunes de l'école de cyclisme de l'UCS ont effectué une sortie à Bézenac, où ils ont découvert une magnifique cascade sur un très beau circuit de 19 km tracé dans la belle forêt de la commune.

Tour du Périgord : deuxième manche de la Coupe de France en division nationale

Blaise Sonnery est vainqueur du dix-septième Tour du Périgord, deuxième manche comptant pour la Coupe de France de division nationale, le 28 avril.

Le cyclisme a connu un grand moment en Périgord, avec en plus le retour du soleil et un public nombreux. Créé en 1986 par Jacques Ravillon, organisé jusqu'en 1989 puis en 2011 par le Vélo-club monpaziérois, le Tour du Périgord continue son chemin. Jean-Louis Gauthier est parvenu à amener encore une Coupe de France de DN2 sur ses terres, avec toute son équipe, la municipalité de Biron, la communauté de communes Bastides Dordogne Périgord, le Comité des fêtes, l'aide précieuse du conseil général de la Dordogne, du conseil régional d'Aquitaine, du CNDS et du CDOS. Il faut rappeler que c'est la seule épreuve en Dordogne qui réunit des cyclistes de quasiment toutes les régions de France.

Avec cent quatre-vingts habitants, la petite commune de Biron accueille l'élite du cyclisme national. Les vingt et une équipes de DN2 sont présentes avec le CC Marmande, équipe de DN3 invitée, comme le CC Périgueux, malheureusement cette dernière a encore une fois déclaré forfait... Cent trente-deux coureurs ont pris le départ à 13 h 30 pour 156,800 km, soit cinq boucles de 20,800 km, puis six tours du circuit final de 8,800 km.

Une course limpide. Le rythme est soutenu dans les premiers kilomètres, la première échappée au km 20 met en avant Sylvain Decheureux (UC Cholet 49), Ludovic Renard (VS Chartres) et Cédric Fayolle (Charvieu-Chavagneux IC). Ce trio va compter jusqu'à 2 min 10 s, mais le peloton réalise la jonction après quarante kilomètres de course. Au km 50, nouvelle tentative amorcée par l'ancien professionnel vainqueur d'un Tour du Limousin, Mathieu Perget (US Montauban 82). Il est accompagné de Yohan Michaud (Bourg-en-Bresse), de Blaise Sonnery (VC caladois de Villefranche-sur-Saône), de Nicolas Chadeaux (VC Cournon-d'Auvergne) et de



Les trois premiers et les personnalités

Vincent Ragot (VC Pays de Lou-déac). L'avance des six hommes qui collaborent parfaitement pour les relais ira jusqu'à 1 min 30 s.

Les cinq de tête entrent sur le circuit final avec 43 s d'avance sur un peloton composé d'une centaine de rescapés, malgré l'intensité de la course, la topographie des lieux et le vent.

Un final à suspense. Le final promet avec la fameuse ascension de la côte du Cambou, située au pied du château, à escalader encore six fois. A deux tours de l'arrivée 17,600 km, Blaise Sonnery sent le danger de plus en plus pressant du peloton revenu à 27 s sous l'impulsion des coureurs appartenant aux équipes placées au classement de la Coupe de France. On pense de plus en plus à une arrivée au sprint... Ce qui constituerait une grosse surprise sur ce parcours... Mais Sonnery attaque violemment, il jette toutes ses forces dans la bataille pour aller chercher une superbe victoire en solitaire après plus de 100 km d'échappée devant un public de plus en plus nombreux sous le château. Yoann Michaud bat de justesse Mathieu Perget, vainqueur des points chauds et du classement du meilleur grimpeur. Michaud permet à Bourg-en-Bresse de prendre la tête de la Coupe de France.

Portrait et déclaration du vainqueur. Blaise Sonnery est originaire de la région lyonnaise. A 28 ans il a déjà acquis de l'expérience chez les professionnels dans l'équipe d'AG2R pendant trois ans, il avait brillé sur un Tour d'Italie. Redevenu amateur en 2010, le coureur du club de Villefranche-sur-Saône était repassé pro l'an passé dans l'équipe Bridgestone-Anchor, ce qui lui avait permis de terminer septième du Tour du Japon.

"J'ai couru pour être devant. On a pris suffisamment d'avance assez rapidement pour pouvoir gérer. J'ai participé mais sans trop m'enflammer. Dans l'avant-dernier tour j'en ai gardé un peu pour bien préparer mon attaque et j'ai tout donné jusqu'à l'arrivée. Je suis vraiment content de cette victoire qui récompense le travail de l'équipe", déclarait le vainqueur au micro de Jean-Louis Gauthier.

Les dix premiers : 1^{er}, Blaise Sonnery ; 2^e, Yoann Michaud ; 3^e, Mathieu Perget ; 4^e, Vincent Ragot ; 5^e, Nicolas Chadeaux (VCCA-Team pro Immo Nicolas Roux) ; 6^e, Frédéric Talpin (VC caladois) ; 7^e, Justin Mottier (UC Cholet 49) ; 8^e, Mickaël Olejnik (USSA Pavilly-Barentin) ; 9^e, Alexis Gougeard (USSA Pavilly-Barentin) ; 10^e, Adrien Guillonnet (VC Toucy). ■

Course de Veyrines-de-Domme

Après onze ans, la commune de Veyrines-de-Domme accueillait de nouveau une épreuve cycliste, organisée par le Vélo-club Saint-Cyprien, le 27 avril.

M. Ribiero, premier adjoint au maire, a donné le départ aux coureurs qui devaient effectuer quatorze tours d'un circuit particulièrement sélectif. Le Lot-et-Garonnais Eric Bonnemaïson provoque la première

échappée, accompagné du rouleur Bertrand Bertin (VC Saint-Cyprien). Les deux hommes sont rejoints un peu plus tard par un autre Cypriote, Cyrille Ribette, qui continuera son effort pour s'imposer en solitaire. Derrière, Eric Bonnemaïson parviendra à conserver de justesse sa deuxième place, devant le Souillagais Sylvain Pons, auteur d'un superbe final.

Classement : 1^{er}, Cyrille Ribette ; 2^e, Eric Bonnemaïson (Uniballer 47) ; 3^e, Sylvain Pons (Souillac) ; 4^e, Joël Goncalves (Château-L'Évêque) ; 5^e, Dominique Cosio (VC Saint-Cyprien).

Agenda. La prochaine organisation du Vélo-club Saint-Cyprien se déroulera à Finsac le samedi 4 mai. ■

Cyclotourisme

Cyclotourisme sarladais

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs à 13 h 45.

Mardi 7. A et B, environ 91 km : Sarlat, Rivaux, Les Eyzies-de-Tayac, Saint-Cirq, Le Bugue, Saint-Chamassy par dernière route à gauche avant le pont de Vic, Audrix, Saint-Georges, Le Coud-et-Bigaroque, Mouzens, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **C, environ 76 km :** idem A et B

jusqu'à Saint-Cirq, puis Campagne, Saint-Georges, Le Coud-et-Bigaroque, Mouzens, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat.

Vendredi 10. A, environ 90 km : Sarlat, Vitrac, La Roque-Gageac, Castelnaud, voie verte jusqu'à Daglan, Saint-Pompon, Daglan, Saint-Pompon, Saint-Laurent-La Vallée, Vaureze, Siorac-en-Périgord,

Mouzens, Saint-Cyprien, Allas-Les Mines, les Milandes, Castelnaud, La Roque-Gageac, Cénac, Port-de-Domme, Vitrac, Sarlat. **B et C, environ 80 km :** Sarlat, Vitrac, Cénac, Maraval, Daglan, Saint-Pompon, Daglan, Saint-Pompon, Saint-Laurent-La Vallée, Grives, Siorac-en-Périgord, Mouzens, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Cénac, Vitrac, Sarlat.

Divers

□ Restaurant en centre-ville de Sarlat RECHERCHE SERVEUR(SE), service à l'assiette, anglais ou bonnes notions impératifs, embauche immédiate pour 5 à 6 mois. — Tél. 05 53 29 82 14.

□ URGENT. Entreprise sarladaise de travaux publics RECHERCHE ÉLECTRICIEN/raccordeur/câbleur HTA, débutant accepté. Déplacements hebdomadaires sur chantiers. — Envoyez CV + lettre par e-mail à : secretariat.ptp@orange.fr

□ Sumer à Carsac RECHERCHE ASSISTANT COMMERCIAL sédentaire (H/F), débutant accepté, CDD option CDI, maîtrise anglais impérative, marketing, commercial, évolution vers offres de prix, enregistrement des commandes. — Tél. 05 53 30 30 80.

□ Camping proche de Sarlat RECHERCHE (H/F) pour juillet et août : CUISINIER pour snack et plats à emporter et ANIMATEUR sportif. — Téléphone : 05 53 28 30 28.

□ RECHERCHE PERSONNE pour entretien et travaux agricoles. — Tél. 06 08 70 06 91.

□ Camping près de Vitrac RECRUTE un ANIMATEUR pour juillet et août, 35 h par semaine. Vous avez plus de 18 ans, vous êtes dynamique et motivé, vous aurez la charge des animations enfants et adultes et des soirées. Première expérience souhaitée. — Tél. 05 53 28 37 39.

□ Couple de personnes âgées à Sarlat RECHERCHE PERSONNE pour assurer SURVEILLANCE et AIDE, seulement la nuit. — Tél. 05 53 59 01 07.

□ RECHERCHE FEMME de MÉNAGE à l'année, sur Castelnaud, 2 h les lundis et vendredis matin. Expérience et références chez particuliers exigées (pas campings/gîtes). — Téléphone : 05 53 30 41 24.

□ Agence immobilière à Sarlat RECHERCHE COMMERCIAL(E) en vente, connaissances informatique et anglais, poste à temps plein. — Envoyez CV + lettre de motivation à : L'Immobilier du Futur, 8, avenue Aristide-Briand, 24200 Sarlat.

□ URGENT. Suite achat CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE de marque Avira à une société basée à Villeurbanne (Lyon), RECHERCHE CONTACTS avec personnes ayant fait la même acquisition. — Téléphone : 05 53 28 19 44 (HB).

□ Homme de métier PROPOSE ses SERVICES pour tous travaux en ESPACES VERTS : abattage, taille, tonte, et divers travaux. Cesu acceptés. — Tél. 06 45 35 38 25.

□ PUISATIER, nettoyage, curage, remise en service de PUIITS, diamètre +/- 1 m ; VENTE de pompes. — Tél. 05 53 56 14 41.

□ Sarlat, assistante maternelle agréée DISPOSE d'une PLACE. — Tél. 05 53 59 43 47 (HR) ou 06 30 92 79 33.

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information
Siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
CPPAP n° 1013 C 83767
Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC
Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH
Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat

Imprimé par
ROTOGARONNE
47310 ESTILLAC

Tirage :
8 800 exemplaires
Dépôt légal
à parution

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

SARL CATALYS
ACHÈTE à bon prix
FER, MÉTAUX, ÉPAVES
DÉBARRASSE
maisons
BROCANTE
Devis et déplacement gratuits
en Dordogne + administratif
06 38 11 73 14

□ Professeur de lettres, expérience, des résultats, DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS, collège et lycée. Préparation au bac (écrit et oral). Préparation au brevet des collèges. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ TONTE, DÉBROUSSAILLAGE, JARDINAGE, SEMIS de pelouse... — Tél. 06 72 82 32 50.

□ ANDRÉ DÉCO à Sarlat : peinture générale intérieur/extérieur ; toutes boiseries ; façades ; toitures ; ferronnerie. Pose de toile de verre, Placo-plâtre, parquet flottant, traitement anti-mousse. Nettoyage curatif de toitures, murs et façades. — Tél. 05 53 29 68 41 ou 06 75 96 90 89.

□ MINIBROC à Cazoulès, antiquités, brocante, ACHÈTE, VEND, DÉBARRASSE et NETTOIE votre maison. Ouvert les vendredis, samedis et dimanches. — Tél. 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

□ L'entreprise artisanale IDÉAL ELECTRIQUE effectue tous travaux électriques, dépannages et mises aux normes. — Tél. 06 37 83 79 71.

□ Travail sérieux en MAÇONNERIE, PLÂTRERIE, PEINTURE, ISOLATION, PLOMBERIE aux environs de Sarlat, prix très étudiés. Cesu acceptés. — Tél. 07 86 41 24 70.

□ FERAIS AIDE à la PERSONNE, MÉNAGE, COURSES, secteur Sarlat, Saint-Julien-de-Lampon, Grolejac, Cénac et Domme. Cesu acceptés. — Tél. 05 53 29 10 66 ou 06 29 35 04 19.

Horlogerie - Bijouterie
Pendules anciennes
Pascal Fontaine
Maître artisan
Réparations - Déplacement à domicile
27, bd Louis-Jean-Malvy - SOUILLAC
Tél./Fax 05 65 37 83 37

□ Professeur DONNE COURS particuliers d'ANGLAIS et d'ESPAGNOL. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ ARBOXYGÈNE ÉLAGAGE, formateur au CFPPA Velet : TAILLE raisonnée, démontage en rétention, utilise des huiles biodégradables et travaille avec des outils désinfectés. — Tél. 06 79 67 61 96.

□ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

□ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEINTURE intérieur/extérieur, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boiserie, FABRICATION VOLETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

□ L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ FERAIS REPASSAGE ou MÉNAGE, libre 3 h le vendredi après-midi. Cesu acceptés. — Tél. 06 87 90 08 25 (HR).

□ ELAGAGE toutes hauteurs, travaux sur corde, Bruno RICHARD, diplômé d'État CS. — Téléphone : 06 83 50 95 74.

□ FABRICANT d'ESCALIERS en chêne sur mesure : droit, 790 € ; quart tournant, 990 €. — Salle d'exposition : 06 95 37 89 81.

ENTREPRISE
P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE TABLEAUX, POUPEES anciennes, VERRERIE, petits MEUBLES, OBJETS de collection et de décoration. — Téléphone : 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

□ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Tél. 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

□ FERAIS TONTE, DÉBROUSSAILLAGE, TAILLE de haies, d'arbres..., secteur Saint-Julien-de-Lampon, Sarlat, Grolejac, Cénac et Domme. Cesu acceptés. — Tél. 05 53 29 10 66 ou 06 29 35 04 19.

□ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : celinelnettoyageauto24.spaces.live.com — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

AAPE
TERRASSEMENT
ASSAINISSEMENT
LOCATION d'ENGINS
avec CHAUFFEUR
Moulin de la Garrigue - BORRÈZE
05 24 15 11 10
06 77 70 35 04
aape24@sfr.fr

□ Jeune homme sérieux FERAIT TRAVAUX de PEINTURE, intérieur/extérieur, pose de Placo-plâtre, toile de verre, tapisserie... Toutes boiseries. Devis possible. — Téléphone : 06 33 75 90 54.

□ Architecte d'intérieur PROPOSE ses SERVICES pour du conseil en décoration, agencement sur mesure, plans techniques et administratifs, perspectives, restauration de meubles, peinture, sur Sarlat et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 06 87 09 38 94.

□ ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

Locations

□ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT F3 en rez-de-chaussée. — Téléphone : 05 53 28 92 31 ou 06 70 92 35 65.

□ RECHERCHE STUDIO ou APPARTEMENT pour couple de saisonniers durant 2 mois. — Restaurant Le Tourny à Sarlat, tél. 05 53 29 17 80.

□ Sarlat, Madrazès, APPARTEMENT T3 de 75 m², meublé ou non, cuisine équipée, chauffage central au gaz, 450 € + charges. — Téléphone : 06 34 82 76 21.

□ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

□ Sarlat, sur les hauteurs, à 5 min du centre-ville, STUDIO indépendant, double vitrage, terrasse, parking, DPE F. — Téléphone : 06 80 83 36 24 ou 06 30 38 75 76.

□ Sarlat centre-ville, EMPLACEMENT de PARKING couvert, 50 € mensuel. — Tél. 06 83 83 34 53.

□ Sarlat, proche centre-ville, à l'année, APPARTEMENT T2 au premier étage, non meublé, chauffage individuel au gaz de ville, 350 €. — Téléphone : 05 53 28 21 90 ou 06 30 63 05 51.

□ Carsac-Aillac, MAISON de plain-pied, 3 chambres, garage, jardin, chauffage au fioul, plancher chauffant, libre fin juillet, 695 € + 9 € pour ordures ménagères. — Tél. 05 53 59 25 17.

APPARTEMENTS : studio, T2, T3 et T4 à Sarlat. T3 à Vézac. MAISONS : F3 meublée à Domme (classe énergie E) ; F3 à Marquay ; F4 meublée à Saint-Geniès ; F4 à La Chapelle-Aubareil ; à Saint-Cyprien (classe énergie D) ; à Fanlac ; F5 à Sarlat (classe énergie F). Résidence Les Allées de Boétie à Sarlat : T2, T3 et T4.
AGENCE J.-L. PHILIP
SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Sarlat, proche collège La Boétie, à l'année, grande MAISON périgourdine, vide, confort, 5 chambres, salon/salle à manger avec cheminée, cuisine, salle de bain, W.-C., chauffage au fioul, garage, jardin, libre. — Tél. 06 80 89 78 90.

□ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

□ Homme sérieux FERAIT TRAVAUX, TONTE, DÉBROUSSAILLAGE, TAILLE de haies, avec ou sans matériel ; BRICOLAGE : maçonnerie, plomberie, électricité, peinture ; ENTRETIEN maison, etc. Cesu acceptés. — Tél. 05 53 29 27 65 ou 06 82 80 13 33.

□ Artisan CARRELEUR POSE sur chape ou à la colle. — Téléphone : 06 85 78 65 22.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ Artisan depuis 1986 FERAIT TRAVAUX de MENUISERIE, charpente, couverture, isolation, pose toutes menuiseries. — Tél. 06 85 15 08 46 ou 05 53 28 31 39.

□ Sarlat, 3, avenue Gambetta, 1 T3 de 55 m², non meublé, Interphone, parking, classe énergie C, 510 €. — Téléphone : 06 73 84 61 22 (HR) ou 05 53 59 56 11 (HR).

□ Sarlat, avenue de Madrazès, à proximité du centre commercial, LOCAL COMMERCIAL de 130 m², parking, possibilité bail 3/6/9 ans, conviendrait pour commerces, agence de voyages, bureau d'assurances, professions libérales. — Tél. 06 62 44 53 22.

□ Sarlat, bon emplacement, LOCAL PROFESSIONNEL en rez-de-chaussée, 3 pièces, kitchenette, salle de douche, W.-C., parking à proximité. — Tél. 06 03 82 81 60.

DIAGNOSTICS IMMOBILIERS
DPE, Amiante, termites, Gaz, Elec...
Vente - Location
PERFORMANCES
05.53.28.53.22
Votre opérateur du canton Sarladais et à votre service pour des expertises de qualité.
www.performances24.com

□ Saint-Cyprien, dans maison de caractère, F5 de 197 m², très bon état, jardin, cave, libre, 750 €. — Téléphone : 06 83 40 32 44.

□ SAINT-CYPRIEN CENTRE, dans bel immeuble R+3, sécurisé et entièrement restauré, bonne isolation, double vitrage, DUPLEX, 420 €, et 2 PIÈCES, 390 €. — Téléphone : 05 53 28 54 24.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobiliierdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- LOCAL à usage de stockage ou entrepôt à Sarlat, 250 €.
- STUDIO meublé à Sarlat, 300 €, DPE F.
- STUDIO dans résidence à Sarlat, 287 €, DPE F.
- STUDIO à Sainte-Nathalène, 350 €, DPE G.
- T1 bis à Sarlat, 320 €, DPE D.
- T2 meublé à Sarlat, 300 €, DPE F.
- T2 à Sarlat, 380 €, DPE D.
- T2 dans résidence à Sarlat, 390 €, DPE C.
- T3 à Sarlat, 430 €, DPE E.
- T3 à Sarlat, 430 €, DPE D.
- T3 dans résidence à Sarlat, parking, balcon, 690 €, DPE E.
- T3 à Sarlat, 540 €, DPE F.
- T3 à Sarlat, 495 €, DPE D.
- T3 à Sarlat, 500 €, DPE E.
- T4 à Sarlat, 490 €, DPE D.
- Beau T4 à Sarlat, balcon, parking, ascenseur, 750 €, DPE C.
- MAISON T3 à Marcillac, 590 €, DPE G.
- MAISON de ville T3 à Sarlat, 500 €, DPE E.
- CHALET T3 à Vézac, beau jardin, 670 €, DPE D.
- MAISON T4 à Saint-Crépin, 750 €, DPE en cours.
- MAISON T4 à Daglan, 720 €, DPE D.
- MAISON T5 à Sarlat, 750 €, DPE en cours.
- MAISON T5 à Cénac, garage, jardin clos, 750 €, DPE E.

□ Saint-Julien-de-Lampon, APPARTEMENT T3 à l'étage d'une maison, escaliers et entrée indépendants, séjour, cuisine, couloir avec un grand placard, 2 chambres, W.-C., salle de bain, débarras avec accès grenier, garage, 460 €, charges en sus. — Téléphone : 05 53 29 83 67 ou 06 07 24 66 44.

□ Entre Borrèze et Souillac, MAISON T3, 2 chambres avec cabinet de toilette et W.-C., salle à manger/salon avec cheminée insert, cuisine équipée, salle d'eau et W.-C. en rez-de-chaussée, cave, demi sous-sol, grand terrain, 495 €. — Tél. 06 62 81 88 22.

□ Marquay, 800 m du bourg, environnement calme, MAISON T4 récente de 83 m², bien isolée, chauffage électrique, terrain de 1 100 m², 545 €. Références exigées. — Téléphone : 05 53 29 63 97.

□ Sarlat, au calme, MAISON, 3 chambres, cuisine, séjour, salle de bain, chauffage au gaz de ville, terrain de 500 m² environ, libre le 30 mai, 520 € + 25 € de charges. — Téléphone : 05 53 58 39 59 (entre 12 h et 13 h).

Ventes

□ CALÈCHE (Marcou carrossier Souillac) de 1910, 4 roues (fer), 2 places à l'avant et 4 à l'arrière, suspensions avant et arrière, 2 falots, faire offre. — Tél. 05 53 28 80 46.

□ TOYOTA Corolla Verso Diesel, 5 places, 131 500 km, gris métallisé, mise en service en novembre 2005. — Tél. 06 30 11 15 62.

VITRERIE - MIROITERIE MENUISERIE

DRAPÉAU Benjamin

STORES VOILETS ROULANTS PARE-DOUCHES

Le Sud - GROLEJAC
06 75 74 97 23 - 09 66 93 31 72
Fax 09 70 06 65 98 vmp24@orange.fr

□ 5 km de Sarlat, TERRAIN PLAT, viabilisé, de 2 000 à 3 000 m² au choix. — Tél. 05 53 31 22 99 (HR).

□ RÂTEAU-FANEUR. — Téléphone : 05 53 59 18 70.

L'ATELIER DU PC

2 MAGAS INFORMATI à SAR

LE PON - Z. C. CARR

VEN' REPARAT

05.53.28.14.90
05.53.29.24.51
www.ATELIERDUPC.com

□ MAISON récente, construction artisanale, vue sur la ville, 3 chambres, salle d'eau, W.-C. séparés, grand séjour et cuisine américaine, grand sous-sol avec 2 places de garage, douche et W.-C., combles et sous-sol aménagés, grand jardin, terrasse, prix intéressant à débattre. Doit partir rapidement. — Téléphone : 05 53 28 25 08.

□ RENAULT Clio II, 6 cv, boîte de vitesse automatique, 95 000 km, 18 000 €. — Tél. 06 78 06 14 49.

□ Cause déménagement, CANAPÉ, 50 €, matelas et housse à changer ; VÉLO, 50 € ; LUMINAIRES, 10 € et 5 € ; DISQUES vinyle, 33 et 45 tours, etc. — Tél. 06 74 84 63 60.

□ CHAMBRE FROIDE Viessmann, hauteur intérieure 1,85 m x largeur 2 m x profondeur 1,70 m, parfait état de marche, en fonction actuellement, 600 €. — Tél. 06 81 94 33 09.

□ Cause changement d'activité, COMMERCE de DÉTAIL sur domaine public, bon rapport. — Téléphone : 07 87 36 29 85.

□ BMW 320D 150 pack luxe, 4 portes, grise, phares xénon, jantes alu 16", ordinateur de bord, régulateur de vitesse, volant multifonctions, climatisation automatique, feux et essuie-glaces automatiques, toit ouvrant électrique, radar de recul, 7 500 €. — Tél. 06 22 96 32 50.

□ Saint-Cyprien, MAISON récente de 102 m² avec toit périgourdin, 3 chambres, salon, salle à manger, salle de bain, cuisine aménagée ouverte, buanderie, belle vue dominante, proximité tous commerces, écoles, collège... Chalet en bois indépendant de 20 m², terrain de 1 800 m², 180 000 €. — Tél. 06 42 61 01 48.

□ CITROËN Berlingo fourgon 2.0 HDi Confort, 139 500 km, courroie de distribution, pompe à eau, disques, freins, roulement arrière et embrayage neufs, contrôle technique OK, 4 500 €. — Téléphone : 05 53 31 22 87 ou 06 22 90 86 78.

□ LICENCE TAXI sur secteur Domme, avec véhicule équipé et bonne clientèle. Certificat aptitude taxi exigé. — Tél. 06 07 02 98 66.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal. Moteurs électriques.

GROS ARRIVAGE BARBELE DÉCLASSÉ

Panneaux de clôture verts avec poteaux. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

□ Cause double emploi : TABLE de cuisine en verre trempé et ses 4 chaises ; RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR ventilé ; GAZINIÈRE avec four à chaleur tournante et hotte, tout en inox, excellent état, le tout 750 €. — Tél. 06 45 41 57 64.

□ TRACTEURS anciens et VOITURES anciennes, en l'état, + autres matériels. — Tél. 06 08 70 06 91.

□ 20 CHAISES coquilles empilables, à peindre, 50 €. — Téléphone : 06 32 47 07 31.

□ POULETS fermiers vivants (plein air), nourris avec les céréales de la ferme, 2,20 € le kg. A Sarlat. — Tél. 06 45 02 68 92 ou 06 76 04 10 47.

□ PEUGEOT 1007 Sporty, rouge, 2009, 37 000 km. — Tél. 06 80 94 82 16 ou 05 53 28 13 01 (HR).

□ ÉLEVATEUR 3 points, avec tête rotative pour vider des Palox de 2,50 m, 2 400 € ; ROULEAU, largeur 2 m, 300 € ; TRITICALE, 0,20 € le kg. — Téléphone : 05 53 28 49 91 (HR) ou 06 72 38 51 39.

MENUISERIE ALUMINIUM & PVC

VÉRANDAS : Fabricant & Installateur

Portes - Fenêtres - Volets roulants...

Thierry Bourinel • ZA le Bareil, 24290 La Chapelle Aubareil

06 30 86 80 66 • 05 53 51 23 77

□ DERBY 50 cm³ X-Treme, 2007, 8 000 km, 1 250 €. — Téléphone : 06 89 35 23 40.

□ Sarlat, particulier vend MAISON F4 meublée, terrain de 590 m², 157 000 €. — Tél. 06 72 42 50 60 (HR).

□ RAMASSEUSE à NOIX Cacquevel, pont hydrostatique, moteur Vanguard 18 cv, 2006, 10 000 €. — Téléphone : 05 53 28 49 50 (HR).

□ TERRAINS avec bois à couper ou coupé ; TERRAINS avec plan d'eau ; NOYERAIES ; TERRAINS à BÂTIR avec tout-à-l'égout ; GRANGE de 500 m². — Tél. 06 08 70 06 91.

□ TERRAIN PLAT, viabilisé, à 8 km de Sarlat, de 2 000 à 3 000 m² au choix. — Tél. 06 74 01 24 10.

□ Cénac, 1 km de tous commerces, secteur pavillonnaire, PÉRIGOURDINE F4 neuve, séjour avec cuisine intégrée, 3 chambres, 2 salles d'eau, buanderie, terrasse couverte, terrain de 2 000 m², 230 000 € à débattre, frais de notaire réduits. — Téléphone : 05 53 28 21 93 ou 06 08 74 00 70.

ATOUTLOC

LOUEZ MALIN, LOUEZ MOINS CHER !

Location Véhicules VU-VP de 4 à 20 m³ (permis B)

26, Route du Lot 24200 SARLAT

05 53 28 18 33

Locations

□ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ Saint-Julien-de-Lampon, MAISON sur deux étages, 3 chambres, chauffage central au fioul + insert, jardin, piscine, tennis, 700 €. — Téléphone : 06 80 02 55 28.

□ STUDIO de 25 m², conviendrait à personne retraitée, 350 € (eau froide et chaude, électricité et chauffage compris). — Tél. 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

□ Siorac-en-Périgord, 800 m du bourg, MAISON F3, très bon état, isolation, double vitrage, garage attenant + terrain, 540 €. — Tél. 05 53 31 67 74.

□ Sarlat, T2 de 40 m² au deuxième étage, refait à neuf, libre, 350 €. — Tél. 06 83 40 32 44.

Je m'abonne à L'ESSOR SARLADAIS

1 an ■ 50€ 6 mois ■ 35€ 3 mois ■ 25€

Nom
Prénom
Adresse
Tél. e-mail

Coupon à retourner avec votre règlement à

ESSOR SARLADAIS
BP 57 - 29, avenue Thiers - 24200 SARLAT Cedex 2

□ POULETS fermiers prêts à cuire ; ŒUFS fermiers ; ASPERGES ; FRAISES. — Téléphone : 05 53 29 10 66 ou 06 29 35 04 19.

□ Peyrillac-et-Millac, MAISON à rénover, 4 pièces, grange en pierre, cour, dépendance, 1 000 m² de terrain constructible. — Tél. 05 53 28 40 63.

□ CANAPÉ en cuir chamois + 2 FAUTEUILS + TABLE basse, bon état. — Tél. 06 31 74 61 12.

□ BILLARD français Chevillotte, 2,60 m, avec éclairage et accessoires ; TABLE en marbre rose, 2,20 x 1,10 m, piètement doré ; CONFITURIER style Louis-Philippe. — Tél. 06 32 75 85 26.

□ TRONÇONNEUSE électrique Jonsered 2014, 80 € ; SOUFFLEUSE à feuilles électrique Viking BE 600, 75 € ; cause double emploi, ROBOT de PISCINE Dolphin Star Plus, le top du robot, neuf, n'a servi qu'en juillet 2012, 600 €. Visibles à Sarlat. — Tél. 06 50 63 56 77.

STORESUD
STORES ET MENUISERIES

MENUISERIE PVC / ALU

STORES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS
CHANGEMENT DE TOILE
PARASOL - VOILE D'OMBRAGE
VOILETS ROULANTS - MOUSTIQUAIRES
PORTAIL - MOTORISATION
PORTE DE GARAGES
RIDEAUX MÉTALLIQUES

Tél. 05 53 31 27 81
Les presses 24 200 Sarlat

□ 2 ARMOIRES en noyer : l'une de 140 de large et 215 de haut, l'autre de 160 de large et 227 de haut ; TABLE à manger en chêne, 85 x 220, et 10 chaises ; autres MEUBLES de charme. — Tél. 06 80 49 40 63.

□ Ancienne USINE, bâti de 2 000 m² + terrain de 8 000 m² environ, à 13 km de Sarlat et 8 km de Gourdon, sur RD 704. — Tél. 06 08 70 06 91.

□ CITROËN Saxo Bic essence, 2002, 103 000 km, bon état, contrôle technique OK, entretien régulier, 2 500 €. — Téléphone : 05 47 96 90 75 ou 06 89 93 14 21.

□ MINIBUS CITROËN C25 Diesel, 9 places, courroie de distribution changée, crochet d'attelage, pas de frais à prévoir, bon état général, petit prix. — Tél. 06 07 26 34 18.

SARL INFORMATIQUE.COM

VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE

Des centaines de références en stock !
DEVIS GRATUIT
PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

NOUVELLE ADRESSE Avenue de Madrazès
SARLAT

200 m² d'informatique

Tél. 05 53 29 45 23
www.informatiquecom.com

□ Sarlat, Campagnac, au calme et bien exposé, TERRAIN PLAT CONSTRUCTIBLE de 1 520 m² avec c.u., tout-à-l'égout, 38 500 €. — Téléphone : 06 81 10 16 83.

□ RENAULT Clio III 1.5 l dCi 70 Authentique, 4 cv, août 2007, 93 000 km, 5 portes, très bon état, non-fumeur, entretien fait par garagiste, courroie de distribution changée début avril, 6 200 €. — Tél. 05 53 59 01 88 (HR) ou 06 73 21 96 66.

□ MOTOCULTEUR Honda F600, peu servi, bon état général, avec accessoires, 1 400 € ; EPANDEUR à fumier Krone, 3,5 t, avec ridelles, comme neuf, prix à débattre. — Téléphone : 06 80 06 03 01 ou 05 53 30 28 83.

□ 4X4 Mercedes Korando, modèle luxe, 149 000 km, contrôle technique OK. — Tél. 06 70 92 35 65.

L'ESSOR SARLADAIS

A nos annonceurs et aux correspondants

Pour la parution du 10 mai nous sommes dans l'obligation d'avancer le bouclage au lundi 6 mai. Les textes et les annonces devront donc nous parvenir au plus tard le **lundi 6 mai à 12 h**.

Le journal sera mis en vente le mardi après-midi.

Deux journées dédiées au terroir



Les Journées du terroir, organisées par la mairie de Sarlat, l'Office de tourisme et l'association éponyme, sont l'occasion de découvrir ou de redécouvrir l'authenticité, les traditions et la qualité des produits du Périgord Noir.

En marge des stands identitaires et des animations pour les enfants, une ferme vivante sera de nouveau mise en place cette année.

Les Journées du terroir semblent avoir conquis les Sarladais comme les visiteurs, si l'on en croit l'affluence observée chaque année pour ce rendez-vous du printemps. Les 9 et 10 mai, le cœur de la ville sera entièrement investi par les producteurs de la région, animés par la même envie de faire connaître la richesse de la gastronomie périgordine et de partager leurs savoir-faire. Fraises, noix, volailles grasses, cochonnaille, truffe, lait, miel, vin, confitures, produits laitiers seront présentés place de la Liberté, place Boissarie et place du Peyrou.

Des dégustations et des animations (découpe d'oie, pressage d'huile de noix, préparation de confitures et bien d'autres savoir-faire...) seront proposées tout au long de ces deux journées.

Le coin des enfants (ateliers de dessin et de maquillage, ainsi que jeux prêtés et animés par la Ringueta), toujours très apprécié, sera encore renforcé cette année. Animations gratuites.

Une ferme en ville.

Les animaux de la ferme investissent la ville ! Initiée en 2010, cette animation a attiré en nombre les enfants et les plus grands qui ne se sont pas privés de caresser l'âne ou les belles montbéliardes. La ferme, située rues Bonnel et Lakanal, accueille également chaque année des cochons et des porcelets, des chevaux, des poneys, des moutons, des chèvres, des lapins et les animaux de la basse-cour...

Une nouveauté cette année : la Société avicole Quercy-Périgord Noir présentera une exposition d'animaux de basse-cour exceptionnels tant par leur rareté que par la qualité de leur plumage ou de leur pelage.



L'agneau pastoral du Sarladais aux Journées du terroir.

Des éleveurs d'ovins du Sarladais expliqueront leur engagement dans

la reconquête et la valorisation des espaces. Ils informeront les visiteurs sur le pastoralisme et ses nombreux avantages pour l'agriculture et le territoire.



(Photos archives 2011 Guilhem Boyer)

LIQUIDATION TOTALE

AVANT TRAVAUX

OUVERTURE EXCEPTIONNELLE

Les 8 et 9 MAI (toute la journée) & le 20 MAI (après-midi)

JUSQU'À -50%*

MEUBLES PHILIP

La Fournerie Nord - 24220 VÉZAC - Tél. 05 53 30 26 75

Ouvert tous les jours de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h sauf les dimanches et le lundi matin

Autorisation n° 2013-5

*Jusqu'à -50% sur stock disponible en magasin

SUPERVET

VÊTEMENTS - CHAUSSURES

du 2 au 11 mai

Pour 1 vêtement acheté

-25%**

sur le 2^e vêtement

-50%**

sur le 3^e vêtement

Ouvert Jeudi 9 mai ASCENSION

FREESOUL

TRIUMPH

CCC

Levi's

Lee

Carhartt

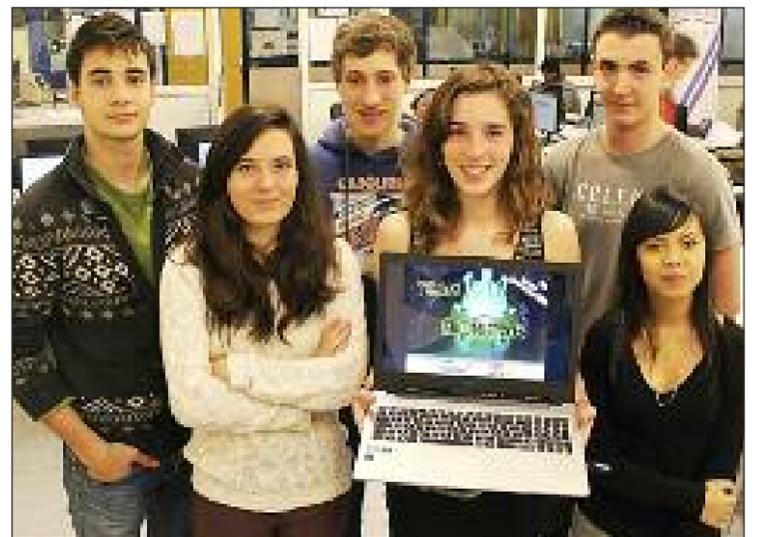
pierre cardin

T

KAPORALS

Vêtements : 05 53 31 13 56 Chaussures : 05 53 28 26 12

Le lycée Pré-de-Cordy s'illustre à Bordeaux



L'équipe victorieuse. De gauche à droite : Reuben Hendy, Angeline Godefroy, Adrien Laval, Ilhou Bradu, Henri Cros et Bénédicte Vermillon

Vendredi 19 avril, trente-quatre élèves de première des sections STI2D et STM du lycée Pré-de-Cordy à Sarlat se sont rendus à l'IUT GMT de Bordeaux III pour tenter de se qualifier pour la finale nationale du challenge Course en Cours.

Ce challenge, parrainé par les groupes Dassault et Renault, sur lequel les lycéens travaillent depuis le début de l'année scolaire, consiste à imaginer, concevoir sur ordinateur (et en 3D) et fabriquer une mini-formule 1 à moteur entièrement électrique et paramétrable. Il leur faut aussi penser ce projet dans une démarche écologique et se pencher sur l'aspect marketing en recherchant des sponsors et en construisant un stand de présentation de l'équipe et de la voiture. Ils travaillent en collaboration avec des élèves d'autres sections (bac pro TU) pour la réalisation des roues notamment, ainsi qu'avec des professionnels qui leur donnent de précieux conseils. Pour cela ils sont encadrés par plusieurs enseignants, Mmes Labarrie et Huguët, MM. Maffre, Magne et Taris, qui veillent au bon respect

du règlement et d'un cahier des charges très strict.

En compétition avec plusieurs autres collèges et lycées, les quatre équipes engagées par le lycée Pré-de-Cordy ont fait un passage remarquable. L'une d'elles, Speed 24, réalise les meilleurs temps en piste de la journée, et deux autres, The Green Eco Hand et Team Bionicar, remportent les deux premières places au classement général de la compétition ce jour-là.

C'est avec un tout petit point de plus sur The Green Eco Hand que Team Bionicar se qualifie pour la finale régionale qui aura lieu le mercredi 15 mai.

Bravo donc à tous les participants, et plus spécialement aux vainqueurs : Ilhou Bradu, Angeline Godefroy, Bénédicte Vermillon, Adrien Laval, Henri Cros, et à leur chef d'équipe Reuben Hendy. Ils savent qu'il ne leur reste que quelques jours pour améliorer leurs performances et pouvoir espérer remporter la finale régionale et ainsi aller défendre à Paris les couleurs du lycée, de la Dordogne et de l'Aquitaine.

Sarlat inspire les artistes

Partez sur les traces des artistes, écrivains, cinéastes liés à Sarlat. Ceux qui y sont nés, y ont vécu et surtout ceux qui y ont trouvé source d'inspiration et matière à création.

Paul Eluard, Robert Merle, Henry Miller, Véronique Filozof ou Maurice Albe feront partie des artistes évo-

qués le samedi 4 mai lors de la visite animée par Corinne Hommel, guide conférencière à l'Office de tourisme de Sarlat.

Rendez-vous à 16 h devant la maison de La Boétie.

Visite gratuite jalonnée de lectures.